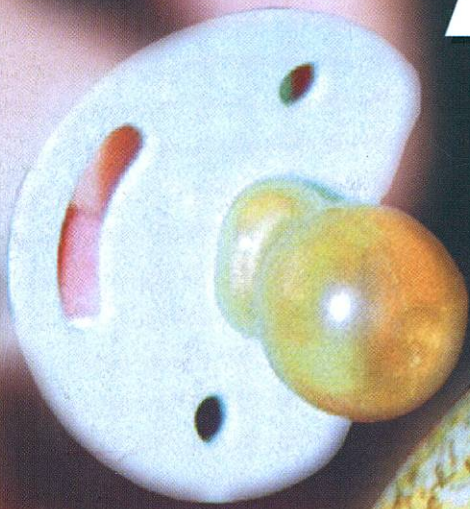


# Delta

LLOBREGAT

EL PRAT, JULIOL-AGOST 2004 ANY XXVII N° 290 PREU: 1,80 euros (300 pts.)

## Adopció de nens a l'estranger



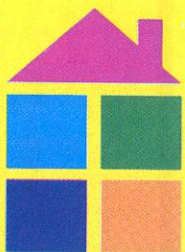
*Editorial*

**AVANÇA EL PLA  
ESTRATÈGIC  
METROPOLITÀ**

Debat d'importants  
projectes que afecten  
al Prat de Llobregat

**L'altra forma de tenir fills**

Aplicacions i  
Instal·lacions



**Hiper  
Decoració**

C/ Lleida, 100 • Tel./Fax 93 370 49 06  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)

## OFERTA PARQUET

SINTÉTICO CLIC AC 31 - - - 35 euros / m<sup>2</sup>  
MADERA CLIC ROBLE - - - 55 euros / m<sup>2</sup>  
MADERA CLIC JATOBA - - - 59 euros / m<sup>2</sup>  
MADERA CLIC HAYA - - - 59 euros / m<sup>2</sup>

### TODO INCLUIDO

- Zócalo 9 cm. • Mover muebles
- Cortar y ajustar puertas • Pasos puerta • IVA

**PAGUE SU REFORMA EN 3, 6  
Ó 12 MESES SIN INTERESES**



### ESPECIALIDAD

Jamón Ibérico  
Bacalao  
Anchoas  
Pulpo  
Patatas bravas

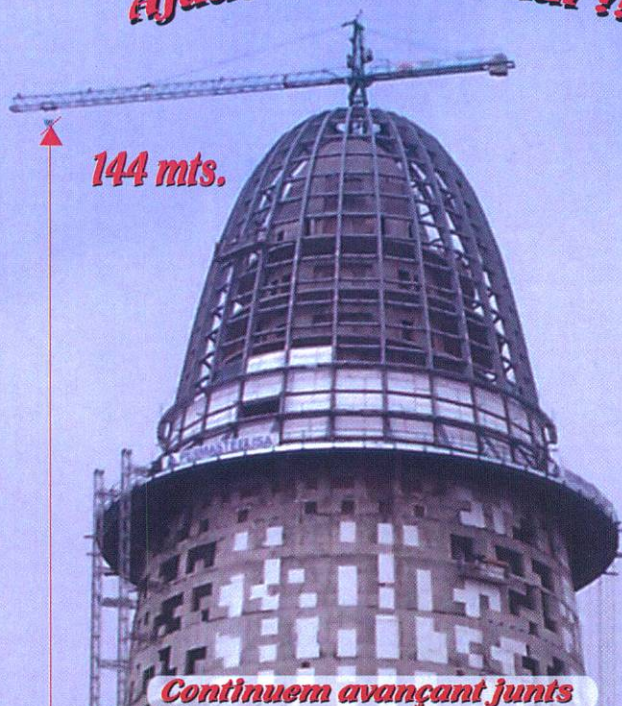
Primer de Maig, 12 • Tel. 93 379 43 59  
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

**Any 2000, 01, 02, 03 fem país...**



**ANYS, 2005, 06, 07, etc...**  
**Ajudem a fer Ciutat !!**

144 mts.



**GRUPRAT S.A.**

C/MORERAS N° 13 POL IND. CAN STRUCH 08820 EL PRAT

TEL: 902.370.901 EMAIL: GRUASTORRE@GRUPRATSA.COM

## AVANÇA EL PLA ESTRATÈGIC METROPOLITÀ

El Consell General del Pla Estratègic Metropolità que es celebrà el 8 de juliol al Palau de Pedralbes, marca una nova etapa d'un organisme creat per promoure un marc de cooperació i participació en el desenvolupament de l'Àrea Metropolitana de Barcelona. L'acte reunia els representants de les noves corporacions sorgides de les darreres eleccions municipals, entre ells l'Ajuntament del Prat, i arribava en un moment especial, quan es veu venir una major projecció del fet metropolità impulsat per un president de la Generalitat que era alcalde de Barcelona i factòtum metropolità, quan l'anterior govern autonòmic decidí suprimir la Corporació Metropolitana -invent d'en Porcioles, el més destacat dels alcaldes franquistes- substituint-la per dues àrees de serveis metropolitans.

Dels estudis realitzats pel Pla Estratègic sorgirà la revisió del Pla General aprovat definitivament el 1976, una revisió tan necessària com oportuna, especialment pel Prat, on el desenvolupament del Pla d'Infraestructures del Delta del Llobregat s'ha avançat a la reforma d'un impopular pla urbanístic, insòlitàment contestat davant l'autoritarisme de l'època. El Prat va jugar en aquell moment un paper cabdal en ser l'únic ajuntament que l'impugnà a la totalitat. En paraules del geògraf Vilà Valentí, El Prat fou atacat per terra, mar i aire. El peculiar ajuntament pratenc que sorgí de les eleccions del 1973, impulsades al Prat pel Moviment de Regidors Democràtics, plantà cara al Règim, aconseguint paralitzar projectes com el desviament del Llobregat, la segona pista de l'aeroport, que, aleshores, afectava dos barris de la ciutat, i la incineradora d'escombraries que ja es construïa.

La democràcia és el marc adient per a la revisió de l'urbanisme d'un espai de la transcendència de l'entorn de Barcelona, i és encertat l'enfocament que se li està donant en contemplar l'urbanisme des de la realitat humana i la cohesió social, la qualitat d'infraestructures i serveis, la interconnexió urbana per resoldre les comunicacions d'una realitat ciutadana que supera la trentena de comunitats... Aquests eren els temes del consell general que presidí l'alcalde de Barcelona, juntament amb la presentació de dos dossiers sobre la gestió aeroportuària i la mobilitat al Delta que afectaven directament al Prat.

Cal celebrar que els debats vagin endavant tot configurant els criteris de revisió d'aquell nefast «pla comarcal» que tant perjudicà el terme municipal del Prat, però cal demanar la màxima transparència informativa en la divulgació de les propostes que s'aniran concretant, perquè ja han estat prou mutilades les possibilitats urbanístiques locals, curiosament després de l'anterior pla, en créixer notablement les afectacions. La mobilització popular de fa quasi trenta anys i la implicació de l'ajuntament de l'època, no només paralitzà projectes que anunciaven desastres ecològics i urbanístics, sinó que, a més a més, aconseguí realitats tan importants com els espectaculars polígons del Mas Blau i el Pratenc, que es destinàven sobre els plànols com a usos aeroportuàris i portuàris, entre altres rectificacions del plà que, posteriorment, han ajudat a compensar la pèrdua de milers de llocs de treball.

Queden per resoldre expansions urbanístiques de la importància del Prat Nord sobre els grans espais de La Seda i La Papelera i, entre d'altres, el Centre de Comunicacions de la Ribera, previst executar per actuació pública. El Prat que tant s'ha vist afectat i perjudicat, ha de tenir les seves compensacions en quant al desenvolupament d'unes estructures que modifiquin l'avanç de la degradació social comprovada en les darreres estadístiques demogràfiques. Per damunt dels especuladors -als que no s'ha parat els peus ni en la democràcia- necessitem un model de ciutat que convidi a quedar-s'hi, perquè aquest és avui el gran problema del Prat que, inexcusablement, s'ha de contemplar en el Pla Estratègic Metropolità que s'elabora. Ho haurem de seguir atentament.

**Delta**  
EL LLOBREGAT

## SUMARI

Safareig Oficial

PÀGINA 5

**Tema del mes:**  
**Adopcions  
internacionals, una  
forma diferent de  
tenir fills**

PÀGINES 8 I 9

**Entrevista a  
Anna Ma. Hueto,  
millor secretària  
d'Espanya**

PÀGINES 10 I 11

**El PAM s'aprova  
sense el PP**

PÀGINES 12 I 13

**Joves reclamen més  
pisos públics**

PÀGINA 14

**S'inaugura la nova  
carretera de la platja**

PÀGINA 19

**Entrevista a Pau Bou i  
Blanca Pàmpol, artistes teatrals**

PÀGINA 37

### EDITA ASSOCIACIÓ CULTURAL "DELTA DEL LLOBREGAT"

Redacció i Administració: Castella, 5 baixos. Telèfon i fax: 93 379 05 33 • Correu electrònic: [periodicdelta@jazzfree.com](mailto:periodicdelta@jazzfree.com)

#### CONSELL EDITORIAL

*President*  
Jaume Monés  
*Sots-Presidents*  
Josep Maria Canalias  
Alfredo García  
*Secretari*  
Pere Manuel Azuara

*Director:* Jaume Monés i Albet

*Director Adjunt:* Josep Maria Canalias

*30 dies i cultura:* Neus Macías, Javier Martínez, Raúl Quesada,  
Mariano Martínez, Azahara Palomares

*Esports:* Toni Espigares, Iván Álvarez, Manolo Gol,  
Marta Buceta, Lalo González, Elisenda Gálvez, Juan Carlos

*Cebrián, Jaume Monés Feu, Jaume Vilà*

*Fotos:* Aurelio Poyato, Laura Fernández

*Publicitat:* Neus Nos

Maquetació: Delta  
Impressió: La Impremta  
Frederic Soler, 81-83  
08820 - El Prat de Llobregat  
Tel.: 93 370 22 51  
FAX: 93 478 01 77

Periòdic membre de:

(≡) ACPC

Associació Catalana  
de la Premsa Comarcal

////////////////////// **PREMI TASIS-TORRENT 1996** ////////////////////////  
Delta, el periòdic del Prat, no es fa responsable de l'opinió expressada en els articles signats. La línia del diari queda recollida en la pàgina editorial D.L.B. 43419 - 1977

*Can Nicolau*

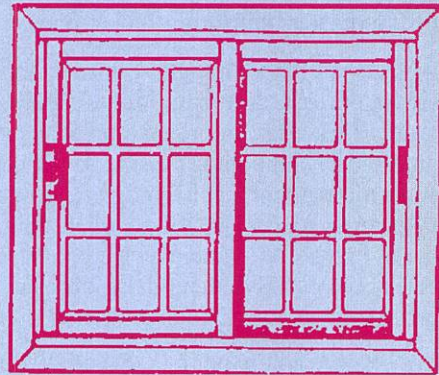
RESTAURANTE  
MARISQUERIA

ESPECIALIDAD EN  
MARISCOS VIVOS  
Y COCINA DE MERCADO

Servicio diario de menú

Avda. Virgen de Montserrat, 185  
Tel.: 93 379 20 30 - Fax: 93 370 33 61  
EL PRAT DE LLOBREGAT

SANTI



CRISTALERIA Y CARPINTERIA DE ALUMINIO  
PERSIANAS Y PVC

C/ Coronel Sanfeliu, 124 - Teléfono 93 370 27 90  
EL PRAT DE LLOBREGAT

**SUEPRAT**

C/ Ribes de Freser, nº7  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)

DISTRIBUÏDORS DE LES PRINCIPALS MARQUES  
DE MATERIAL ELÈCTRIC I DE FONTANERIA

**OSRAM**  
**SIEMENS**  
**SIMON**

Tel. 93 370 83 11  
FAX: 93 370 43 42

Fontaneria  
C/ Castilla, 38 EL PRAT  
Iluminación  
C/ Indústria, 90 EL PRAT  
C/ Consejo de Ciento, 245 (Barcelona)  
Tel. 93 451 59 52  
Carrer de l'Amor, 19-21 (Igualada)



# Safareig Oficial

Ja tenim nova carretera de la platja. Amb les presses d'última hora (la van inaugurar amb dues setmanes de retard) es veu que es van oblidar de senyalitzar com Déu mana algunes rotondes. Més d'un conductor ha fet aquests dies "la vuelta al ruedo completa" abans de saber quina sortida de la rotonda conduïa a la platja.

\*\*\*

Des d'aquí també volem animar la gent per tal que es faci amant de la bicicleta o dels peus. És que, tot i que hi ha un carril bici i un altre per a vianants, la platja segueix plena de cotxes. Això no pot ser!

\*\*\*

La inauguració de la nova carretera ha animat els empresaris pratencs, que han vist un filón en això de prendre una última copa al costat del mar. Així, en l'últim mes hem vist com s'obrien dos negocis sobre la sorra pratenca. A la inauguració d'un d'ells no va faltar la fruita fresca, ambient chill-out, la gent més cool de la ciutat, i música de jazz. Ja tenim Café del Mar -el popular negoci ibicenc- al Prat! Ara només falten els famosos, i ja tenim la temporada completa!!

\*\*\*

Tampoco puede ser que el personal de Cruz Roja de la playa esté totalmente concentrado en una de las casetas, mientras que las torretas de vigilancia están más solas que la una. Vale que la gente aún es algo reticente a bañarse, pero la obligación es la obligación, hombre.

\*\*\*

Decían que la tercera pista comenzaría a operar definitivamente a mediados de agosto y, al cierre de esta edición, el revuelo al respecto es bastante escaso. Igual la quieren inaugurar en plan discretito, por si acaso...

\*\*\*

Es increíble, pero llega el buen tiempo y los políticos se aplatanan. Llevamos ya tres plenos sin chicha a la que hincarle el diente. En el último, sin embargo, vimos a un Antonio Gallego (PP) que volvía a recuperar su característico ardor guerrero. Lo sacó a relucir para criticar el PAM. Es bueno que se oiga discutir de nuevo en los plenos, en vez de dormir en laureles bipartitos.

\*\*\*

Tot i que la Policia Local ha avisat que multarà els cotxes que portin la música massa alta, pels carrers no deixen de circular "friquis" lluint equip de so amb rodes a ritme de Camela, Camarón o de sessió de Scorpio. Proveu de passejar una tarda per l'avinguda Verge de Montserrat. És com quan fas zapping buscant una emissora de ràdio.

\*\*\*

Les finestres dels pisos també s'obren més a l'estiu i el soroll que surt a través d'aquestes també hauria de ser motiu de sanció. Solen predominar els sons tipus Bisbal o Caribe Mix, però, en tot cas, no pot ser que se sentin a 200 metres mentre vas pel carrer.

\*\*\*

Amb l'estiu, han començat de nou les obres als carrers d'El Prat. És el conte de mai no acabar, ja sigui per la fibra òptica, per asfaltar el ferm o per posar un nou clavegueram -perquè l'any anterior es van equivocar i no van fer bé la canalització, que de tot hi ha-. O potser és que al subsòl de la ciutat hi ha un tresor i per això excaven any rera any.

## LA TIRA



## Las fuentes, una buena iniciativa

Querría felicitar al Ayuntamiento del Prat o a quien se le haya ocurrido la gran idea de colocar dos fuentes en el camino peatonal que va a la playa. Creo que ya iba siendo hora de que a alguien se le encendiera la luz de poner fuentes en ese camino. Me gustaría aclarar que por ese camino rural venimos caminando, corriendo o paseando muchos pratenses desde hace mucho tiempo y nunca al Ayuntamiento se le había ocurrido poner alguna fuente para sufragar la sed, sobre todo, en verano. Creo que es de recibo felicitar al responsable de esta gran iniciativa.

*P.J. Muñoz*

## Ambulàncies i conductors impacients

Des d'aquestes pàgines voldria exposar un problema que em preocupa i que es ve succeint des de fa molt de temps. Quan l'ambulància recull a les persones grans per tal de portar-les al centre de dia i s'atura al carrer per tal que puguin pujar al vehicle, s'ha de trobar amb la incomprensió dels conductors que circulen per la via i que esperen, entre protestes, crits i sons del clàxon, a que l'ambulància es posi en marxa. Aquesta situació es repeteix a diari. Demanaria que tinguin més paciència, i que siguin més humans: els avis han de poder pujar a l'ambulància d'una manera tranquil·la, perquè molts d'ells, a més, tenen una mobilitat molt reduïda. Si els conductors tenen pressa, que surtin abans de casa. Bé que s'han d'esperar quan s'aturen darrera el camió de les escombraries, o el que recull el paper o el vidre. Bé que parlen amb els amics al mig del pas de peatons, o s'aturen al mig de la via per xerrar amb l'ocupant d'un altre cotxe, i no els importa formar cues de vehicles. Doncs amb més raó han d'esperar-se si una ambulància està fent un servei, perquè és una qüestió d'humanitat.

*Cecília Comas*

## Els Kasal Okupat contesta el líder del PP

En el passat núm. 84 del butlletí municipal «El Prat», Antonio Gallego, portaveu del PP, realitza demagògicament aquestes afirmacions que ens impliquen com a col·lectiu i que

## El Prat virtual, por ahora, un cuento chino

Antes de celebrarse las últimas elecciones municipales, hace más de un año, pudimos contemplar en la carpa instalada en la Plaza de Catalunya, un montaje virtual con abundantes medios informáticos sobre el futuro de la ciudad.

En la oficina del Plan de Delta, también insisten en explicar cómo quedarán las diferentes obras, en plan virtual y mediante costosos proyectos realizados por arquitectos mediocres.

Ahora las autoridades municipales están realizando una mega-encuesta preguntando a los ciudadanos las prioridades sobre el futuro desarrollo de la ciudad.

Es algo así como un examen para ver si hemos entendido el bombardeo de fotos y explicaciones en las diferentes sesiones celebradas para explicar el Prat Virtual.

Para realizar las encuestas y su análisis se tardará otro año y en cuanto nos descuidemos estamos otra vez celebrando elecciones municipales. Y por consiguiente otros programas calcados de los anteriores porque en definitiva, no se habrá podido realizar casi nada de lo prometido. Es algo así como un cuento chino.

Aquella playa idíllica ha quedado en nada y peor de lo que estaba. Vuelven los chiringuitos, la pineda permanece cerrada y el golf muriéndose poco a poco.

Los accesos al tanatorio en este último año han sido de país tercermundista y el responsable político de servicios municipales no se ha enterado, primero del fango en la carretera y ahora del cuantioso polvo en la Carretera Fonda. ¿Habría costado mucho regar con la cuba

municipal?

De los parkings públicos no hemos visto ni empezar el primero. Del molino de Cal Arana, la Granja de La Ricarda, El Born de El Prat y la gran biblioteca de la plaza de Catalunya no sabemos absolutamente nada.

De la gran estación intermodal nos tememos que quedará en nada y el soterramiento de las vías para otra ocasión.

El metro algún día llegará, pero habremos celebrado varias elecciones municipales oyendo las mismas promesas.

Aquí las únicas obras que avanzan son el puerto de Barcelona, la ampliación del aeropuerto y el desvío del río Llobregat. Del resto, espero que se harán, pero nadie sabe cuando.

Y para finalizar he aquí un claro ejemplo del bombardeo en la prensa barcelonesa de los proyectos que harán de El Prat una ciudad diferente.

Me ocurrió a final del mes de Junio en el Centro de Natura de Les Planes de Son en pleno Pirineo. El director de la Fundación Territori i Paisatge, Sr. Jordi Sargatal, explicaba que ahora habían comprado unos terrenos para promocionar, cultivos tradicionales como la siembra de patatas del buffet y que la próxima temporada ya las recogerían.

Pregunté dónde venderían este preciado y poco rentable tubérculo y me contestó que en el Born de El Prat. No pude más que sonreír a la afirmación de mi amigo Sargatal, pues el conferenciante creía que ya existía.

*Juan Miñarro*

volem contestar: «Mientras ocurría todo esto, la policía detenía a los dos fugados, para lo cual tuvo que incrementar notablemente la presencia policial en la zona, hecho que irritó tanto a los okupas de nuestra ciudad que convocaron una manifestación en el barrio con el lema «Basta de acoso policial». ¡El mundo al revés...! Y al no tener éxito la convocatoria, desde la frustración tuvieron que acabar insultando y pegando a dos militantes del PP mientras pegaban carteles».

En primer lloc, la manifestació del 5 de juny a Sant Cosme no va ser convocada pel Kasal Okupat, sinó per habitants del barri, nosaltres ens vem afegir quan ens van explicar els motius. En aquesta, demanaven respecte i pressumpció d'innocència pels ciutadans del barri que res tenien a veure amb els fets succeïts i que estaven sent tractats per la policia com a sospitosos i culpables simplement per viure en aquella zona del barri.

La manifestació havia estat convocada el 5 de juny, i els fets de la «suposada» agressió a dos militants del PP va ser la matinada del divendres dia 11. A més, aquesta suposada agres-

sió va ser, en realitat, tot el contrari, i no deixa de ser un capítol més de la llista de provocacions i agressions que rebem des de fa temps per part de membres del PP.

Gallego no explica què va fer la nit del 25 de maig del 2003, el de les eleccions municipals, quan en plena borratxera va omplir de propaganda electoral (aquella que deia «Menys immigració, més aparcaments») la porta del nostre Kasal.

Per suposat no esmenta que Miguel Ángel Ochoa, regidor del partit que diu haver estat agredit, pocs dies abans de la «suposada agressió», es va presentar provocativament al Kasal Okupat amb una colla d'amics per demanar-se un cubata i com, cubata en mà, va reaccionar insultant als que li van demanar que marxés d'allà.

És més rentable políticament fer-se la víctima pocs dies abans d'unes eleccions com les europees, anar a comissaria i denunciar, quan a ells no els havíem fet fins ara cap denúncia policial tot i tenir motius en moltes ocasions; parlar amb la premsa perquè treguin només la versió victimista dels regidors del PP; responsabilitzar i criminalitzar tot un col·lectiu, expli-

cant mentides i fent demagògia barata en un mitjà que es distribueix a totes les cases del Prat, i al què nosaltres, com a col·lectiu, no tenim accés quan volem publicar un comunicat. No entenem com un ajuntament majoritàriament d'esquerres permet que es publiqui (en una publicació que paguen tots els ciutadans del Prat) un escrit de caràcter racista, demagog i simplista on es barregen fets que no tenen res a veure els uns amb els altres. Tampoc sabem on volen arribar els polítics del PP d'aquest poble, però després del que estem veient que no esperin que posem l'altra galta davant les seves constants provocacions i agressions.

*Kasal Okupat del Prat*

### Fe de erratas

En la pasada edición, publicábamos que había tomado posesión de su cargo el nuevo comisario de la Policía Local, José Cantarero, cuando en realidad Cantarero es comisario de la Policía Nacional. La Intendente Jefe de la Policía Local continúa siendo Teresa Carrasco. Pedimos disculpas a los interesados por el error.

## CORDIALMENTE

### ¡El desvío es nuestro!

Un juez ha dictado una sentencia en la que se asegura que el desvío del río es ilegal, precisamente ahora que estamos a punto de cortar la cinta de inauguración del nuevo cauce. Menos mal que las obras están prácticamente terminadas, que si no igual la justicia nos lo hacía «des-desviar». ¡Vaya follón! ¡Con lo que nos ha costado conseguirlo!

Sin embargo, quien suscribe anda con la mosca detrás de la oreja porque el silencio de la administración local es, cuando menos, sospechoso. Nadie del ayuntamiento -donde están representados todos los partidos políticos que lo aprobaron- ha dicho «el desvío es mío y no me lo quita nadie», que es lo que hay que decir en estos casos. El alcalde calla. Cuando escribo estas líneas, aún no ha convocado ni una triste rueda de prensa para comunicar a la afligida ciudadanía que no se preocupe, que «el río va por buen camino» como nos decía hace unos años, cuando colgó carteles alusivos a la efeméride en todas las farolas de la ciudad para festejarlo a modo de verbena popular. Sólo faltaron las guirnaldas. ¡Qué bonito! ¡Qué tiempos aquellos! ¡Tiempos de compromiso y participación!

Por eso, por esta actitud, uno está intranquilo, nervioso, porque no sabe a qué obliga una sentencia de estas características dictada a destiempo. Y, claro, ya se sabe que lo desconocido siempre da un poco de miedo. Es como una tremenda incógnita vestida de ansiedad que no acierto a despejar (el álgebra nunca se me dio bien): ¿pueden paralizar las obras? Esta es la cuestión, el peligro que nos acecha. En

tal sentido viene al caso recordar que la conexión entre cauces todavía no está hecha y que al nuevo le faltan unos doscientos metros para alcanzar la playa, el mar, que «es el morir», pero que para este proyecto es la vida. Una paralización tendría efectos letales.

Lo único que me tranquiliza un poco es que la Comunitat d'Usuaris d'Aigües del Delta del Llobregat, que es la institució que en su día presentó el recurso que ahora se ha fallado contra el proyecto del desvío, no piensa ejercitar acción alguna para que se cumpla la sentencia, si es que hay algo que cumplir. Parece que están por la labor de conseguir algunas compensaciones de tipo medioambiental o asimiladas, más que en plantear acciones para que se cumplan lo que fueron sus postulados iniciales sobre la cuestión.

El tiempo, que aseguran que es un eficaz bálsamo que también ayuda a reflexionar, les habrá hecho comprender que el desvío del río era necesario para los intereses de El Prat y del puerto de Barcelona, buque insignia -como es sabido- del desarrollo del país. Felicitémoslos por contar, también, con su comprensión y apoyo.

Los únicos que siguen sin estar de acuerdo, y a los que no hay manera de convencer ni de integrar en esta tarea tan estimulante, son los de siempre; los idealistas de Depana.

¿Qué vamos a hacer con ellos?

JOSEP M<sup>a</sup> CANALIAS

### La SIDA continua

Encara recordo quan a principis dels anys 80 es començava a donar les primeres senyals d'alarma sobre una malaltia nova anomenada SIDA. En aquells anys, l'estereotip de persona propensa a patir aquesta malaltia era la d'una persona de sexe masculí, homosexual, de raça blanca i que vivia en un país desenvolupat. Aquella desinformació va fer que alguns se n'aprofitessin descaradament per carregar contra tot el col·lectiu gay titllant-lo de malalts viciosos. I, el que és més greu, que moltes persones que no pertanyien en aquest grup s'infectessin inconscientment. Molta gent va morir per aquell error informatiu.

Ha plogut molt des d'aleshores, i la informació errònia inicial s'ha anat convertint en veritable informació científica on ha quedat clar que ningú no està exempt d'encomanar-se del virus.

També la medicina ha evolucionat molt en aquests anys. Vint anys després i mitjançant els tractaments adequats, la malaltia ha passat en els països desenvolupats de ser mortal a crònica, permetent als que la pateixen una millora substancial de la seva qualitat de vida.

Però no ens hem d'enganyar. El darrer informe de la ONU evidencia que la SIDA s'expandeix alhora que continua sense descobrir-se una vacuna efectiva i l'ajut dels països rics no és suficient per prevenir-la en els països subdesenvolupats.

Actualment hi ha 38 milions de persones que estan infectats de SIDA, i només a l'any 2003 quasi cinc milions de persones van morir pel virus VIH.

A diferència dels inicis dels anys vuitanta, avui l'estereotip de persona propensa a contagiar-se de la SIDA és el de dona de raça negra que viu a l'Àfrica. I després, diuen que la propera candidata serà Àsia. I demà, quin serà l'estereotip de persona condemnada a infectar-se d'aquest mortal virus?

Deixem d'una vegada de cercar estereotips i destinem tots els esforços a prevenir aquesta terrorífica plaga que no ens deixa en pau. El món dels rics ha de reaccionar d'una punyetera vegada.

MÀXIM PUJADÉ I MUMBARDÓ

Llegiu

**Delta**  
LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*

Tres parejas pratenses explican cómo adoptaron a sus hijos en otro país

## «Papá y mamá han venido de muy lejos...»

*Muchos niños anhelan la visita de unos padres en orfanatos extranjeros*

Se puede caer en el tópico de criticar a la «torpe burocracia», pero es que cuesta creer que haya de 7 a 10 años de lista de espera para poder adoptar un niño de nacionalidad española. Pero no hay mal que por bien no venga, y la torpe burocracia provoca que muchos padres decidan viajar al extranjero para adoptar niños que, en la inmensa mayoría de las ocasiones, viven en orfanatos donde tener cortinas en las ventanas se considera un lujo.

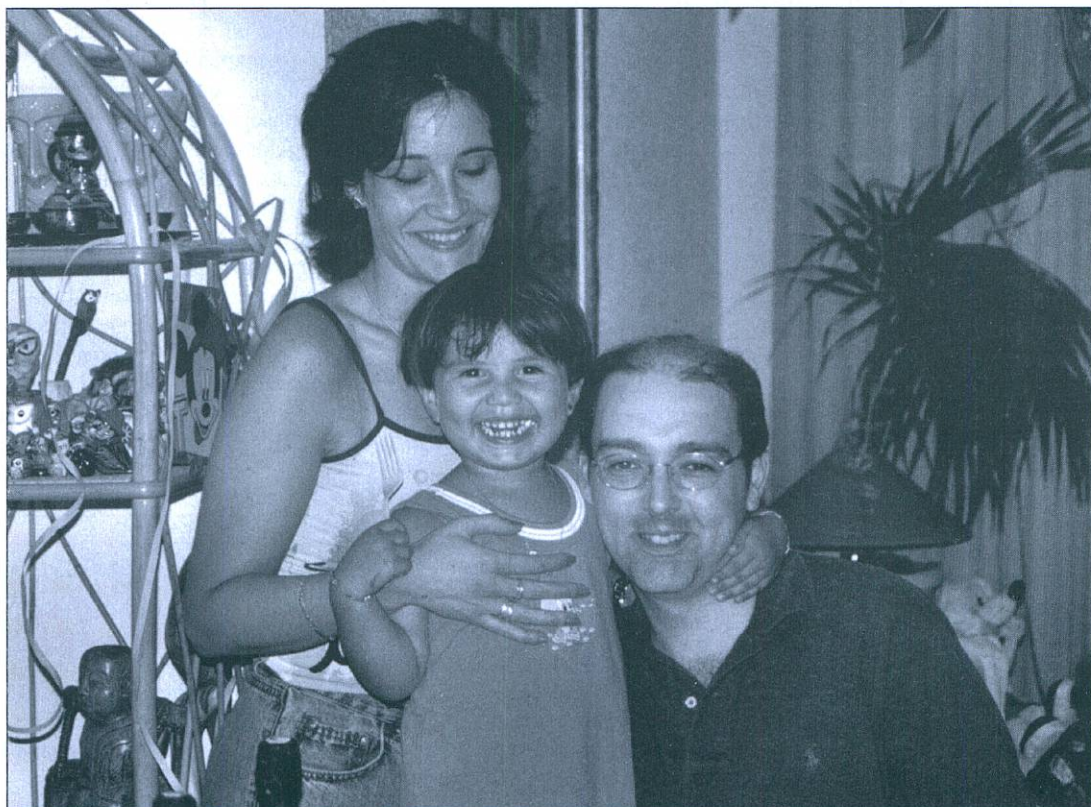
Mercè y Jaume son desde hace cinco meses los padres de Olga, una niña rusa de 4 años con ojos claros y cabellos muy rubios. Son una pareja acostumbrada a viajar por el extranjero. En algunos de esos viajes han comprobado en vivo la situación de miseria que viven muchos niños. «Teníamos ganas de ser padres, pero como ocurre a veces, los niños no venían por más que lo intentábamos. Las listas de espera hacían imposible plantearnos adoptar un niño en España y, aunque al principio se nos pasó por la cabeza intentarlo en el extranjero, teníamos la percepción de que sería muy complicado y lo dejamos correr», explica Mercè.

La idea, sin embargo, seguía en sus mentes y, finalmente, decidieron contactar con la Generalitat. Desde allí les remitieron al Institut Català d'Ajudes a l'Adopció (ICAA), donde les hicieron una pequeña valoración psicológica y económica, además de impartirles una sesión intensiva en la que se les explicó todos los pros y contras de adoptar un niño en el extranjero. «Para completar el informe de idoneidad, vinieron a vernos incluso la casa, la habitación que teníamos destinada a nuestro futuro hijo, analizaron el barrio, el entorno donde vivimos... Todo ello cuenta», comenta Mercè.

### Contacto con las ECAI

Todo este proceso dura unos seis meses y es de obligado cumplimiento para todas las parejas interesadas en adoptar en el extranjero. El paso siguiente llevó a Mercè y Jaume a una Entidad Colaboradora para la Adopción Internacional (ECAI). Son centros que actúan de

Hay muchos niños, cada vez más, cuyos rasgos físicos no guardan relación alguna con sus los de sus padres. No, éste no es el principio de una historia de infidelidades, ni de curiosidades genéticas. Esta historia recoge el testimonio de tres parejas de El Prat que, como tantas otras en Cataluña y en el resto de España, decidieron convertirse en padres de niños extranjeros que un día se quedaron sin los suyos.



Lina, la niña colombiana de 3 años, acompañada por sus padres

**«El día que nos entregaron a Lina, la trasladaron en avioneta por temor a la guerrilla»**

puente entre el país de origen de los padres y el del niño. Tramitan y traducen los no pocos papeles necesarios para formalizar definitivamente la adopción. «Hasta que te asignan un niño, pueden pasar entre seis y nueve meses desde que presentas la documentación en la ECAI. Nosotros tuvimos suerte porque la ECAI a la que acudimos era de reciente creación y no tenían muchos expedientes para tramitar», recuerda Mercè.

Una vez asignada la niña, son los padres los que tienen que viajar a Rusia. «En el primer viaje -explica la madre de Olga- visitamos el orfanato. En función del director, te dejan ver las instalaciones o no. Allí estuvimos con Olga tres mañanas y, mientras, un traductor facilitado por la ECAI se dedicó a ir haciendo trámites en la notaría. Antes de marcharnos de la ciudad, firmamos un documento conforme aceptábamos a Olga».

### El viaje del juicio

La segunda vez que Jaume y Mercè visitaron Rusia fue para asistir al juicio en el cual se debía determinar oficialmente que ningún familiar directo había reclamado a la niña. «El juez no hacía más que preguntarnos cómo nos entenderíamos con Olga. Nosotros aprendimos un vocabulario ruso básico para entendernos los primeros meses. La lengua no ha sido un problema, porque los niños tienen una enorme capacidad para aprender. Eso sí, ahora ya no recuerda nada de ruso», explica Mercè.

La sentencia del tribunal ruso fue favorable a la adopción. A partir de ahí, según la madre, comenzó otra parte muy difícil. «Aquí, todo era nuevo para ella. De 11 grados bajo cero pasamos a 15 sobre cero. De estar conviviendo con muchos niños pasó a estar en un ambiente muy familiar... Por lo de-

más, ningún problema; es una niña muy sociable, habla con otros niños sin conocerlos de nada, siente curiosidad por todo... Se ha adaptado perfectamente», comenta Mercè. «Igual que nosotros sentíamos ganas de tener hijos, los niños del orfanato sienten la necesidad de tener un papá y una mamá. De hecho, sus cuidadores les explican que algún día vendrán 'papá y mamá' a buscarlos», reflexiona la madre de Olga, que cree que sería útil que la adopción internacional estuviera más potenciada en forma de asociaciones.

## Cruzar el charco hasta Colombia

David Arriaza y Olga Sancho se habían planteado en un principio adoptar un niño de la Europa del Este, pero han acabado siendo padres de Lina, una niña colombiana de tres años. La tarde en que su padre nos entregó las fotos para ilustrar este reportaje, Lina lucía una sonrisa de oreja a oreja porque iba a una fiesta de cumpleaños de un compañero de clase.

«Lo de Colombia fue un poco por casualidad. Cuando llamamos a la ECAI, la chica que nos atendió resultó ser colombiana y nos explicó que en su país, al contrario que en los países del Este, no hacía falta viajar varias veces y que solían entregar niños muy pequeños, que era la idea que teníamos». Los niños que dan en adopción en Colombia son más pequeños porque en ese país no hay demasiados orfanatos. Por contra, existe un programa del gobierno mediante el cual los niños huérfanos o abandonados son entregados a familias adoptivas colombianas que se ofrecen voluntariamente. A cambio, el gobierno les otorga una subvención para ropa y comida. Olga explica que para la familia adoptiva colombiana no resulta traumático desprenderse del niño, puesto que están mentalizados de que el proceso es así y, además, el gobierno les entrega enseguida a otro niño, con lo cual asumen un papel más parecido al de unos tutores.

## Nueve meses de espera

Una vez la administración colombiana da el beneplácito para la adopción, el expediente queda archivado durante nueve meses. Transcurrido este tiempo, lo descentralizan y lo envían a otra zona, a la que pertenece el niño. En el caso de Lina, era una aldea del sur



de Colombia. A pesar de la fama de peligrosidad que rodea a Colombia y de que contaban con el testimonio de otros padres que vieron en un viaje anterior cómo un sicario mataba a un hombre ante sus propias narices, Olga y David no habían mostrado temor a desplazarse allí. «Sin embargo, no pudimos ir a verla a la aldea, porque nos advirtieron que era una zona peligrosa controlada por la guerrilla y corríamos el riesgo de ser secuestrados, ya que no éramos conocidos allí», explica Olga. Lina fue entregada a sus padres adoptivos en Santa Fe de Bogotá. Pese a encontrarse relativamente cerca de la aldea, a Lina, de tan sólo 18 meses, la trasladaron en una avioneta por temor nuevamente a los guerrilleros. Su madre describe el momento de la entrega como emotivo y frío a la vez. «Nos la dieron en una sala donde nos reunieron con varios funcionarios. Fue bastante institucional, la verdad, pero estábamos muy emocionados al verla», recuerda.

Lina se ha adaptado perfectamente, si bien sus padres notaron que comía muy deprisa y de forma compulsiva al principio. «No quería biberón, porque en las familias humildes los acostumbran a comer en plato desde bien pequeños, y además comen todos los niños de un único plato, con lo cual, el más rápido, más come. Es puro instinto de supervivencia», explica su madre.

Sobre la adopción internacio-

nal, Olga cree que cada vez hay menos prejuicios. Sin embargo, comprende que haya reticencias a la hora de aceptar un color de piel diferente, «no porque los padres sean racistas, sino porque la sociedad sí lo es, y un niño africano, sudamericano o asiático puede crecer todavía señalado por los demás».

## Gestión privada en Ucrania

Mercè Colomines y Pep Montserrat son los padres de Víctor, un niño ucraniano de 6 años que abandonó el orfanato hace 2. «En un principio -explica Mercè- el listado de países que te ofrece la Generalitat parece muy amplio, pero luego te vas encontrando restricciones según la edad que tienes, o si uno de los dos es separado, etc. Al final, nos quedamos con dos alternativas: China o Ucrania». Se decidieron finalmente por Ucrania gracias a una familia que conocieron en una fiesta y que les facilitó el contacto con Vladimir, un hombre que gestionaba adopciones allí de forma privada y mucho más rápida que las ECAI. «Hablamos por teléfono con él y casi sin darnos cuenta nos plantamos en el aeropuerto de Kiev y lo buscamos por allí a partir de su descripción física».

En un país como Ucrania, la adopción internacional, aparte de ser considerada una bendición para los niños de los orfanatos, constituye una fuente de ingresos para intermediarios como Vladimir. Por

otra parte, conseguir un informe médico algo «exagerado» en cuanto a enfermedades tampoco es difícil si se mueven hilos: a los ojos de un juez ucraniano, un niño con demasiados problemas médicos constituirá a la larga un gasto para un país sin recursos, y este factor aligera el proceso para que el niño pueda abandonar el país.

El contacto con la directora del orfanato de Víctor fue casi un ritual, a juzgar por lo que explica Mercè. «Nos dijeron que era costumbre presentarnos ante ella ofreciéndole un ramo con un número impar de flores, ya que allí los ramos pares son para los funerales. Así lo hicimos. Luego, de una forma indirecta te insinúan que al orfanato le vendrían muy bien unas cortinas... En fin, para mí no supuso ningún problema el regalárselas, y de buena gana les haría llegar un camión entero cargado de ropa y comida», manifiesta la madre de Víctor, que aún recuerda cómo se le iluminó la cara al niño cuando la directora le dijo que por fin habían venido sus padres a recogerlo.

El día antes de traer a Víctor a Barcelona, Mercè y Pep compraron galletas y zumos en gran cantidad, pues la directora del centro les informó que era costumbre celebrar una fiesta para todos los niños cada vez que uno de ellos encontraba finalmente una familia y abandonaba aquel lugar «frío y tético», según palabras de Mercè.

## Dormir con la luz encendida

La madre de Víctor, al igual que las demás, asegura que la adaptación del niño ha ido a la perfección. «Aún tiene que dormir por eso con la luz encendida, porque tiene recuerdos de la oscuridad de aquel orfanato».

Aunque a Mercè la experiencia le ha parecido inmejorable, aún ve demasiadas trabas por parte de la Generalitat para poder adoptar en el extranjero. «En otras comunidades autónomas no tienes que pagar tasas; aquí, sí. Por otra parte, la Generalitat sólo te subvenciona desde que el niño tiene 0 a 3 años. Esto dificulta mucho obtener una subvención, porque muchos niños adoptados superan los 3 años. En cambio, la ley estatal subvenciona los tres primeros años de estancia del niño en España, sea cual sea su edad. Aún tienen que mejorar muchas cosas», argumenta.

JAVIER MARTÍNEZ

Anna Ma. Hueto, pratenca, millor secretària d'Espanya

## «Les secretàries tenim el poder de gestionar el temps del nostre superior»

*-De petita a casa seva li deien Doña Perfecta. Ja apuntava maneres?*

-Sí, sí, els meus germans em van regalar una tassa on es podia llegir serigrafada aquesta inscripció, Doña Perfecta. Era molt ordenada, però és que si no ho hagués estat, em podia haver tornat boja. Som cinc germans!

*-Va començar a treballar quan era molt jove, tot i que volia estudiar...*

-Havia començat la carrera de Filologia Anglesa, i el meu pare, que treballava a l'Akzo, em va aconseguir unes pràctiques a Kent, Anglaterra. Allò de guanyar diners a final de mes em va agradar molt, i quan vaig tornar li vaig dir que volia continuar treballant. En un principi vaig intentar compaginar les dues coses, però finalment la feina es va imposar.

*-La major part de la seva carrera professional l'ha desenvolupat a una empresapratenca, La Papelera. Com la van deixar escapar?*

-Et comentava que quan vaig tornar d'Anglaterra volia treballar, i després d'uns mesos a una empresa de Barcelona, vaig veure un anunci per a una feina de secretària a El Prat. Estava al costat de casa! I va resultar ser que a La Papelera Española -en aquells moments Prat Cartón- necessitaven una secretària de direcció, perquè l'antiga es volia jubilar. Així que vaig tenir molta sort, ja vaig començar des de dalt. A La Papelera he fet tot el meu aprenentatge, he treballat allà durant setze anys, però l'empresa tenia problemes, i vaig buscar feina a un altre lloc. Tot i això, encara els visito i tinc molta relació amb els companys.

*-Com se li va ocórrer presentar-se a aquest concurs?*

-Jo ja m'havia presentat en dues ocasions més, i havia quedat entre les finalistes de l'edició catalana del guardó. Els organitzadors van posar-se en contacte amb l'Associació de Secretariat Professional, i jo en sóc sòcia. La informació també arriba a les empreses. Vaig

Quan arriba a les oficines de Delta, on hem quedat per fer aquesta entrevista, de seguida demano a Anna Ma. Hueto, millor secretària d'Espanya, que m'ajudi amb un problema informàtic que no he sabut resoldre. L'aspecte de la meua taula també em preocupa: segur que ella considera -amb tota la raó del món- que la tinc poc endreçada, i que els despatxos de la redacció estan desordenats. És per això que no trobo mai papers antics o fotos que necessito. Anna Ma. de seguida em dóna consells per tal que el caos no ho sigui tant. I és que la seva experiència de disset anys ara l'ha fet guanyar el premi a la millor secretària d'Espanya, un certamen que organitza Manpower.



Anna Ma. Hueto recull el premi de mans d'Olga Viza, en una cerimònia que va tenir lloc a Madrid

**«A La Papelera he fet tot el meu aprenentatge durant setze anys, però l'empresa tenia problemes, i vaig buscar feina a un altre lloc»**

**«No he rebut cap oferta de la competència!!! Fa només uns mesos que treballo per a l'Staedtler, i no penso a canviar de feina»**

parla-ho amb companys, per valorar si era convenient o no presentar-me. Volia saber si era un certamen seriós. I tothom m'ho va aconsellar: és un repte personal, i l'experiència em va agradar molt. Comparteixes converses amb gent d'altres empreses, veues com funcionen, és enriquidor i una bona manera de saber si estàs en forma.

*-Vostè ho està, vist el resultat. Quin tipus de prova li van fer?*

-La primera va ser una prova escrita, on hi havia preguntes de tot tipus, com ara qui és la vicepresidenta del govern espanyol, o el centenari de quin pintor es celebra aquest any. També ens van fer preguntes d'economia -que és el que menys m'agrada!-, com ara què és l'actiu circulat.

*-I una prova de protocol, segons consta a la nota de premsa. Com m'hauria de dirigir al Rei?*

-El Rei i la Reina són Sas Majestats, i el príncep Felip, per exemple, Sa Altesa Reial. També hem de saber com situar diversos directius o personalitats a una mesa: el que té més càrrecs, sempre a la dreta. I si són senars, al centre el de més importància.

La prova informàtica no va tenir gaire dificultat, perquè vam haver de treballar amb Word i editar l'acta d'una reunió. En edicions anteriors havia hagut de preparar una presentació en PowerPoint, o fer una gràfica en Excel.

*-Com puc demanar un augment de sou sense enfadar ningú? Va ser una altra de les proves que van haver de superar.*

-Sí, aquesta va ser la prova oral. Havíem de demanar un salari més alt tenint en compte unes condicions: es suposava que m'havia comprat un pis i em volia casar, que portava molts dies quedant-me fins a nou o deu hores a l'oficina, que havia fet una bona feina... Primer, has d'estar convençuda de que vols aquest augment de sou, i reclamar-lo amb seriositat, perquè saps que te'l mereixes. Però tampoc no pots enfadar-te si no te'l volen donar: has de tenir clar que tu vols continuar a aquella empresa, i un augment de sou és una aposta de futur. Si et donen més responsabilitats, és perquè confien en tu i et valoren.

*-La llegenda assegura que, si no et guanyes primer la secretària, és impossible parlar amb el director. Són tan poderoses i inflexibles?*

-Hem de ser un mur!!! A nosaltres se'ns ha de convèncer primer, evidentment, de que és molt necessari parlar amb el director. Hem d'intentar gestionar de la millor forma possible el temps del nostre superior, que acostuma a ser limitat. Has de saber de quin tema vol parlar aquesta persona, i si no te'l volen dir, no passes la trucada. També hem de ser discretes: per les teves mans passa informació molt important, i has de ser reservada. Per culpa d'això he tingut problemes amb els mitjans de comunicació.

*-En els últims dies ha fet entrevistes per premsa, ràdio i televisió.*

-Sí, i ho he passat molt malament. Les secretàries estem acostumades a mantenir-nos sempre en un segon pla, i fer les coses sense que es noti. I ara, amb tantes entrevistes...



La millor secretària d'Espanya assegura que ara no se la disputen les empreses

Per exemple, amb Josep Cuní, a TV3, vaig patir molt, perquè era en directe. El dia de la prova oral, Telemadrid es va colar a l'aula on jo havia de parlar, tot i que els vaig donar el meu consentiment. Als nervis típics de fer la prova s'havien d'afegir els de saber que t'estaven gravant!

*-Què se n'ha fet, doncs, d'aquella imatge que tenen molts de la secretària maca i jove que havia aconseguit la feina vés a saber com, i es pintava les ungles mentre contestava el telèfon?*

-Sí, la nena mona que de seguida que aconseguia un marit deixava la feina... Això és un estereotip, i ens ha fet molt de mal. Entre el personal que es dedica al secretariat hi ha grans professionals. Aquests dies que he pogut parlar als mitjans de comunicació, he reclamat que es reconegui la feina de les secretàries i els secretaris. La nostra figura no apareix als convenis, no està reconeguda com a categoria professional. I tampoc no existeix una carrera universitària, no hi ha una titulació. I a nosaltres se'ns demana un nivell acadèmic alt, i idiomes, per estar a l'alçada de la categoria dels directius. També necessitem una titulació universitària per poder fer màsters.

*-Ara que ha estat escollida millor secretària d'Espanya, se la disputen les empreses?*

-En absolut! No he rebut cap oferta de la competència!!! -riu-. Fa només uns mesos que treballo per a l'Staedtler, i no penso a canviar de feina. Estic molt contenta, i m'hi trobo a gust. Però no m'han ofert cap augment de sou ni res, això ja ho vaig negociar quan em van contractar, al gener. El meu cap ara diu: «Tinc bon ull. He triat la millor!».

NEUS MACÍAS

## Una potablava que parla cinc idiomes

Anna Ma. Hueto té 37 anys, i és filla d'una família molt popular a la ciutat. El seu avi era Rafael Madrid, el mític membre de l'Agrupació Ciclista Prat, l'Agrupació.

Hueto treballa com a secretària de direcció a l'empresa Staedtler Española S.A., dedicada a les arts gràfiques, i està cursant la carrera de Filologia anglesa, que va deixar aparcada quan va començar a treballar. Aquesta formació l'ha completat amb cursos de secretariat internacional. A més de parlar castellà i català, Anna Ma. domina l'anglès, el francès i l'italià, que va aprendre gràcies al seu pas per Reno de Medici (La Papelera Española), d'accionariat italià. El Premi ManPower ha arribat

a la seva setena edició, i enguany la fase final s'ha celebrat a Madrid, a l'hotel NH Eurobuilding. El jurat nacional va estar format per Elisa del Pino, presidenta de FENAS (Federación Nacional de Asociaciones de Secretariado); José Manuel Valverde, responsable de selecció i desenvolupament de Banesto; Alejandro Martínez Charterina, director de la Escuela de Turismo y Secretariado de la Universidad de Deusto; Anna Sáez, presidenta d'AESMAS (Asoc. Secretariado Médico-Delg. Catalunya); Rosa Martín, presidenta d'ASSEP (Associació del Secretariat Professional); Gemma Garcia, consultora de RRHH de Azul (grupo ManPower) i Raúl Grijalba, director d'operacions de ManPower.

# El proceso participativo del PAM se cierra sin el consenso del PP

El documento, que se ha discutido en un proceso participativo –también cuestionado por el popular-fija, según el portavoz de ICV, Rafa Duarte, “los compromisos y actuaciones más importantes” que el equipo de gobierno acometerá desde ahora y hasta el 2007. Aunque el PAM no sea un documento normativo, “es de rigor que el ayuntamiento explique a los ciudadanos lo que quiere hacer y en qué proyectos se gastará el presupuesto”, aseguró Duarte, que destacó el esfuerzo de muchas personas y entidades “que han querido implicarse en este debate”.

## Las aportaciones de CiU

El concejal ecosocialista mencionó el importante papel jugado por CiU en este proceso, ya que se ha incorporado “propuestas significativas” de los convergentes “que encajaban” a nivel programático con los compromisos de gobierno de ICV y PSC. En este sentido, el portavoz del partido nacionalista, Felip-Neri Gordi, aseguró que es necesario “el diálogo, el debate y la discusión” para la redacción de este documento que ha de fijar “hacia dónde vamos y qué queremos que sea nuestra ciudad”. Gordi aseguró que en estos momentos El Prat vive una situación mucho más favorable respecto a hace cuatro años. “Entonces discutíamos sobre soterrar la línea ferroviaria, y ahora hablamos de la estación intermodal”. En esta “metamorfosis”, el PAM ha de servir para “marcar las reglas del juego, pero sin perder la visión de cómo será El Prat en un horizonte de quince o veinte años”.

## Replantarse el “proceso participativo”

Antonio Gallego, portavoz del PP, rompió el clima de buena sintonía que hasta entonces presidía el salón de plenos, y en su intervención no dejó títere con cabeza. Criticó la forma en la que se ha llevado a cabo el PAM, asegurando que sólo ha rellenado las encuestas “un 1% de la población, únicamente 500 personas”. Invitó al equipo de gobierno a “revisar este mal llamado proceso

La aprobación definitiva del Pla d'Actuació Municipal (PAM) se convirtió en un debate sobre la gestión de ICV, la relación que éstos mantienen con sus socios de gobierno y el apoyo ocasional que presta CiU. Y es que el voto favorable de los convergentes al documento “hace que El Prat ya tenga tripartito”, según criticó el portavoz del PP, Antonio Gallego, en una extensa intervención donde cargó las tintas contra el texto de PAM y lo calificó de “trabajo de alumnos de ESO”.



La reordenación del Parc Litoral y los accesos a la playa son algunos aspectos que tiene en cuenta el PAM

**Antonio Gallego (PP) denunció que el documento «no tenga más que catorce páginas: parece un trabajo de alumnos de ESO»**

participativo” y les acusó de “no generar ilusión” entre la población al no conseguir incentivarles para acudir a las sesiones de trabajo. También denunció que el documento “no tenga más que catorce páginas: parece un trabajo de alumnos de ESO”, y lo tildó de “poco concreto, con mucha paja y propuestas muy genéricas”. El líder popular dijo que el texto “no priorizaba” las propues-

tas, y que se "apuntaba tantos" de otras administraciones.

Gallego también respondió a las palabras de Gordi. "No estamos mejor que hace cuatro años: ni siquiera sabemos todavía el trazado del AVE", y aseguró que CiU había cometido "un error" al apoyar este documento. "Ya tenemos tripartito en El Prat", rió con sorna. El siguiente varapalo fue para el PSC. El portavoz popular recordó al líder socialista, José García, la opinión crítica que éste emitió sobre el PAM hace cuatro años. "Me uno a las palabras de García", aseguró Gallego. "Aunque claro, en la oposición se dice una cosa, y en el gobierno se hace otra", ironizó. Y siguió con las críticas a los socialistas. "No sabemos que aporta el PSC en este documento". "Se han dejado engañar -dijo- y los ecosocialistas les han colado un gol", en referencia a las similitudes entre el redactado del PAM y el programa electoral de ICV. Gallego explicó que el Pla d'Actuació Municipal tiene el mismo número de apartados que el texto que Iniciativa presentó en las municipales, y que los títulos de estas secciones son muy similares.

**"Documento ambicioso de reflexión"**

José García, portavoz del PSC y en esta legislatura Segundo Teniente de Alcalde, defendió la pos-

## Els projectes del consistori fins l'any 2007

El proceso participativo del Pla d'Actuació Municipal se ha concretado en un documento de 30 páginas que se puede consultar en la página web del ayuntamiento, y que recoge las propuestas tanto de los ciudadanos como de algunos de los partidos políticos presentes en el consistorio -el PP votó en contra del texto-.

El PAM, dividido en cinco apartados, menciona proyectos urbanísticos como la creación del Parc Urbà Fluvial, la segunda conexión de la A-16 con El Prat, la llegada de la L-1 de metro, o la línea 9 hasta el aeropuerto. También se pretende solicitar al Ministerio de Defensa la cesión de la zona militar para incorporarla al Parc Litoral. En lo que se refiere al crecimiento urbanístico de la ciudad y al nuevo parque inmobiliario, el PAM tiene en cuenta el crecimiento hasta la Pota Sud del Prat Nord, donde está prevista la construcción

de 3000 viviendas, integrando el tren y la Gran Vía. En los proyectos de ciudad se da prioridad a la reordenación de diferentes parques y plazas, como la de Catalunya o la de Blanes. Muchos de estos espacios estarán condicionados por el Pla Municipal d'Aparcaments, que prevé la construcción de espacios para vehículos bajo los nuevos equipamientos públicos. En el apartado dedicado a la educación, se insta a ampliar la oferta escolar de plazas públicas entre 0 y 3 años, y se quiere adaptar los proyectos educativos a la llegada de población extranjera. También la inmigración está contemplada en este texto, y el consistorio quiere crear la Taula d'Immigració i Diversitat. Entre centenares de propuestas está la del hermanamiento con una ciudad de habla inglesa para potenciar las relaciones con Europa y el aprendizaje del idioma.

### Duarte (ICV) replicó a Gallego que «en política y en la vida no vale todo»

tura de su partido y aseguró que el PAM contiene propuestas "del pacto de gobierno" que se formalizó hace un año, "del programa de ICV y del nuestro, en el que participaron más de 500 personas". García criticó que el PP no haya querido participar en la redacción del PAM "porque ellos decían que no se reunían para no perder el tiempo", e insistió en que el resultado final era "un documento ambicioso que nos ha obligado a reflexionar sobre la ciudad".

En el turno de réplicas, Duarte atacó la "demagogia" del líder popular y le invitó a que "reflexione" sobre los criterios que sigue su partido, porque "en política y en la vida no vale todo". Duarte apreció "la voluntad de construir, de tejer y de avanzar" frente a las ideas de un PP que, según el ecosocialista, "sólo tiene la capacidad de movilizar a la gente para conseguir echarle del gobierno".

NEUS MACÍAS

## Demanen la creació d'una regidoria per Europa

L'«alarmant» percentatge d'absència que hi va haver a les eleccions europees al nostre municipi (un 63,07%) ha estat un dels motius pel qual el grup popular va demanar al ple del 7 de juliol la creació d'una regidoria per a Europa o un departament específic per a assumptes europeus. La moció defensada pel portaveu del PP, Antonio Gallego, reflexionava sobre el paper de l'administració local a l'hora d'implicar els ciutadans en la construcció política europea. La baixa participació, segons Gallego, va posar de manifest «que els pratencs no s'han pres seriosament aquests comicis: no hem sabut transmetre la importància de la UE o bé els nostres veïns no se senten prou implicats en el projecte de l'UE». Per pal·liar aquest problema, i amb l'objectiu de que l'ajuntament obri un procés de diàleg per sensibilitzar l'opinió pública de la construcció europea, Gallego demanava la regidoria per a Europa, coordinada

per un regidor pratenc. Aquest departament s'encarregaria, segons el document, de captar ajuts comunitaris, promoure la participació en les jornades o dies europeus, incentivar intercanvis culturals o agermanaments amb ciutats amb afinitats i interessos comuns, incloure xerrades educatives sobre Europa als instituts o fomentar l'aprenentatge d'idiomes comunitaris.

La mesura, tot i ser ben valorada per la resta de grups municipals, va resultar desestimada amb els vots contraris d'IC i PSC i l'absència de CiU. Rafael Duarte, portaveu del grup ecosocialista, va argumentar que, tot i coincidir en «la diagnosi» del problema europeu, la posada en marxa d'aquesta regidoria seria com «matar mosques a canonades». «En un municipi de les nostres característiques no cal un departament específic per tal que els ciutadans prenguin consciència de què és Europa», i va afegir que l'organització de la nova regidoria «se-



El portaveu popular, Antonio Gallego, en una intervenció

ria un mecanisme massa complicat». José García, portaveu del grup socialista, va assegurar que és necessari «reflexionar sobre cap a on avancem a Europa», però va matisar que això d'hauria de tractar en un altre espai.

El portaveu convergent, Felip-Neri Gordi, va expressar els seus

dubtes sobre si a El Prat «necessitem només mirar a Europa, o hauríem de fixar-nos més en el nord d'Àfrica, o en l'Euroregió», i va concloure assegurant que «la prioritat és generar il·lusió pel Prat».

NEUS MACÍAS

# Col·lectius de joves reclamen al ple el dret a pisos dignes a preu assequible

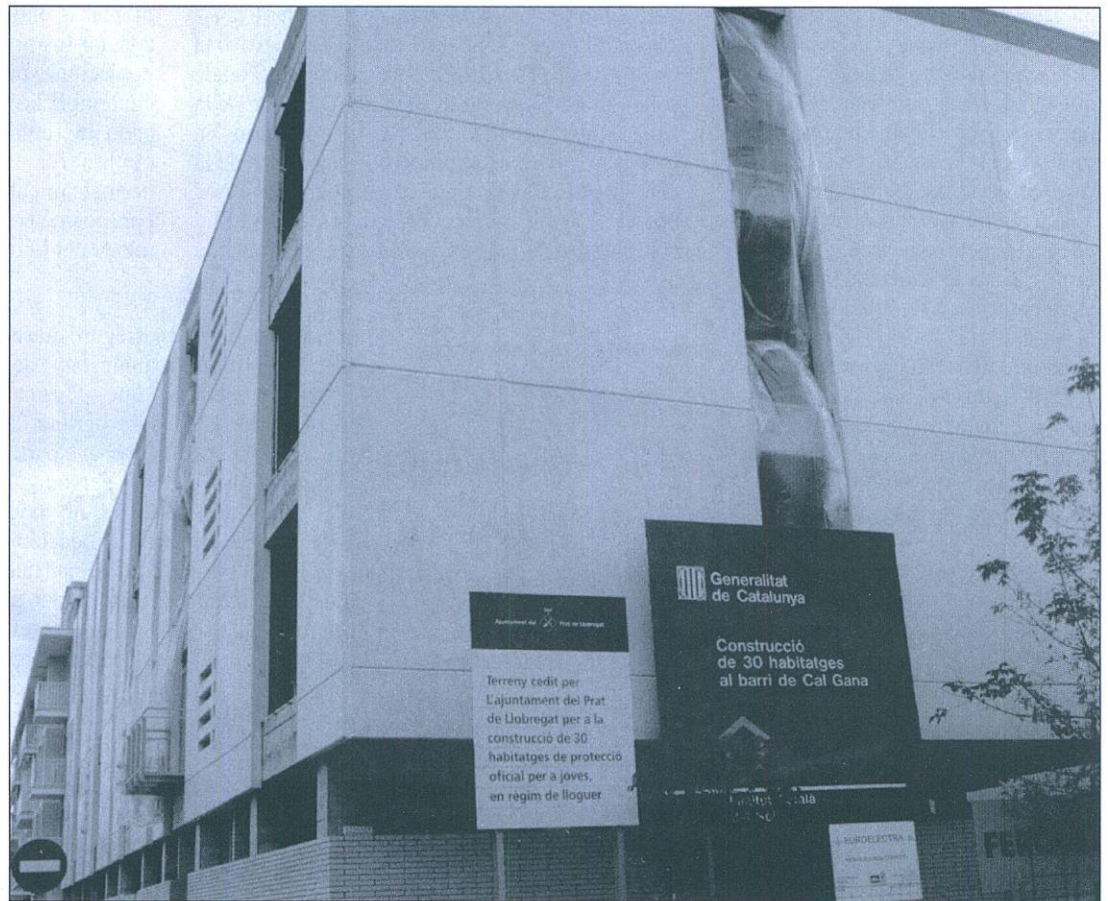
En el marc d'una campanya que acaben de posar en marxa, desenes de joves pertanyents a la JOC i a JC van dur a terme la primera de les accions que tenen previstes, a la que seguirà una recollida de signatures i la seva posterior presentació al ple municipal. Un portaveu d'aquestes associacions va denunciar el greu problema del parc immobiliari a la ciutat d'El Prat on, desde 1996, "només s'han construït 300 vivendes de protecció oficial, enfront les 2253 vivendes privades", segons es podia llegir al text, que també criticava que els pisos arribin a tenir dimensions de 40 metres quadrats, "caus on no pots posar ni un llit decent". Aquest extrem feia referència als 30 pisos de lloguer situats a Cal Gana que el consistori va lliurar l'any passat.

El document assenyalava la dificultat de trobar pis per als "17.300 pratencs" en edat d'emancipar-se, "un 27% de la població total", que troben "impossible" pagar una hipoteca o un lloguer amb un "sou normal" al preu de sòl a la ciutat, que està "a una mitjana de 2.092 euros/m<sup>2</sup>".

## Terrenys públics per fer vivendes

D'aquesta manera, els joves demanaven un compromís dels partits polítics locals per tal de reservar terreny per fer-ne ús públic a les zones del Prat Nord i el Prat Sud, "com a mínim un 50% del total, dels quals la meitat ha de dedicar-se al lloguer de renda baixa". També proposaven que es creï una relació d'habitatges de lloguer gestionats per l'ajuntament, "on els propietaris de vivendes buides es vegin incentivats a incloure-hi el seu pis". Tant la JOC com la JC consideraven "un escàndol" que milers d'habitatges estiguin buits al Prats. Entre els projectes d'aquests col·lectius es troba "comprar i rehabilitar vivendes buides", "gravar amb impostos extrems a les persones que tenen una casa sense fer-ne ús", i que el consistori faci una bossa d'habitatge de venda on el propietari i el comprador puguin posar-se en contacte "sense intermediaris".

La Joventut Obrera Cristiana (JOC) i els Joves Comunistes (JC) van llegir un document durant el ple municipal en què denunciaven l'especulació immobiliària i demanaven als regidors un compromís per construir habitatges de protecció oficial. Els polítics van mostrar la seva preocupació per aquest problema, però van posar de manifest els pocs recursos de què disposen els municipis.



Els joves troben insuficient l'oferta pública. A la imatge, els pisos de lloguer de Cal Gana, que es van lliurar l'any passat

## L'especulació immobiliària afecta la indústria

Aquestes entitats denunciaven que l'especulació immobiliària, "permesa" pels polítics locals en el cas de La Seda de Barcelona o els terrenys de La Papelera, era la culpable de la deslocalització d'empreses. "Tots sabem que darrera del tancament de Fisipe hi ha motius especuladors".

En el torn de rèpliques, els polítics locals es van mostrar comprensius amb les propostes dels joves, i van estar-hi d'acord amb alguns dels seus arguments. Felip Neri Gordi, portaveu de CIU, va assegurar que aquest tema "ens afecta a tots", va felicitar els joves "per aquesta bona aportació", i a voler fer una aposta "per incentivar

el lloguer". El portaveu del PP, Antonio Gallego, va manifestar que aquesta qüestió havia de ser "prioritària" en les polítiques locals, i va assegurar que compartia "la filosofia de la proposta". En el mateix sentit es va posicionar el socialista José García, que va assegurar que l'equip de govern bipartit tenia un compromís de reservar "el 20% dels terrenys del Prat Nord i el Prat Sud per fer-hi habitatge públic". El portaveu d'Iniciativa per Catalunya Verds, Rafael Duarte, va mostrar-se menys complaent que els seus companys, i va voler tocar de peus a terra. "No hi ha varettes màgiques", va assegurar, per afegir que certes iniciatives, com la de gestionar el parc de pisos buits, era "molt complicat a nivell legal". Tot i això, Duarte

va voler obrir una porta a l'esperança, en assegurar que, amb el nou govern de l'Estat, "estem millor que fa sis mesos" perquè el tema dels habitatges "s'ha focalitzat com un problema per part de diferents administracions". "Hi ha la perspectiva de que alguna cosa es mourà en aquest terreny", va dir. L'alcalde, Lluís Tejedor, va adreçar-se als dos col·lectius per assegurar-los que en el text s'havien fet afirmacions "injustes i que no són certes" sobre l'actuació del govern municipal, que en moltes ocasions "no ha tingut capacitat" de moviment. Tejedor es va comprometre a seure amb els joves "i trobar un espai per parlar i discutir el document paràgraf a paràgraf".

NEUS MACÍAS

**DOMINGO PITARCH ESCRIBANO**  
Arquitecto Técnico

Informes y valoraciones  
Asumes y dirección de obras  
Estudios básicos de seguridad  
Células de habitabilidad  
ITV de edificios

Pasaje de la Autovía, 10  
08820 El Prat de Llobregat

Tel. 615 57 86 84  
93 370 06 55  
Fax: 93 370 23 54

**flors**  
  
**company**

Madoz, 4.- Tel. 93 379 02 70 EL PRAT DE LLOBREGAT

**cuibany**

**CUINES I BANYS**

**CADA REFORMA UNA CREACIÓ**

Moquetes, parquets i paviments plàstics

Coronel Sanfeliu, 34  
Telèfon 93 379 52 48

EL PRAT DE  
LLOBREGAT

**SIAN**  **INSTALACIÓN Y ADAPTACIÓN DE NUEVOS CANALES LOCALES:**

Más de 30 años de experiencia  Televisió de l'Hospitalet    

**CANALES DIGITALES**  
**CANALES DIGITALES TERRESTRES** 

**INSTALACIÓN Y REPARACIÓN DE PORTEROS AUTOMÁTICOS**  
INFORMESE SIN COMPROMISO DE NUESTRAS OFERTAS: **DISTRIBUIDOR E INSTALADOR DE:**  
**CANAL+**

PIE ARÇS, 9 TEL: 93 478 14 55 · EL PRAT DE LLOBREGAT  
AVINGUDA VERGE DE MONTSERRAT, 233 - 235 TEL: 93 379 18 29 · EL PRAT DE LLOBREGAT

**ANTONIO SAIZ GARCIA**  
Agente de Seguros, Registro nº 2.211

**EN EL PRAT DE LLOBREGAT**



C/ Coronel Sanfeliu, 90  
Tels: 93 478 46 66  
93 478 04 20

- SEGUROS
- HOGAR
- AUTOMOVILES
- COMERCIO

- VIDA
- JUBILACION
- COMUNIDADES
- RESPONSABILIDAD CIVIL

Carretera de la Marina, 102-104  
Tel. y fax 93 478 82 07  
Tel. y fax 93 478 56 72



**Talleres SAIZ, S. L.**  
MONTAJE DE CRISTALES  
NACIONAL-IMPORTACIÓN

**NO ESTÉ NI UN DÍA SIN COCHE**

Mientras dure la reparación de su vehículo,  
le prestamos uno gratuitamente

**COMPRA-VENTA**  
de vehículos nuevos y de segunda mano

- Reparación de automóviles
- Planchistería y pintura
- Secado al horno
- Colocación inmediata de cristales
- Presupuestos
- Restauración de todo tipo de vehículos clásicos y antiguos
- Tenemos a la venta toda clase de vehículos clásicos

**29 AÑOS**  
**EN EL PRAT**



Ignasi Iglesias, 170  
Tel. i fax: 93 379 96 55

# La reforma de l'Estatut arriba al Prat entre la indiferència dels ciutadans

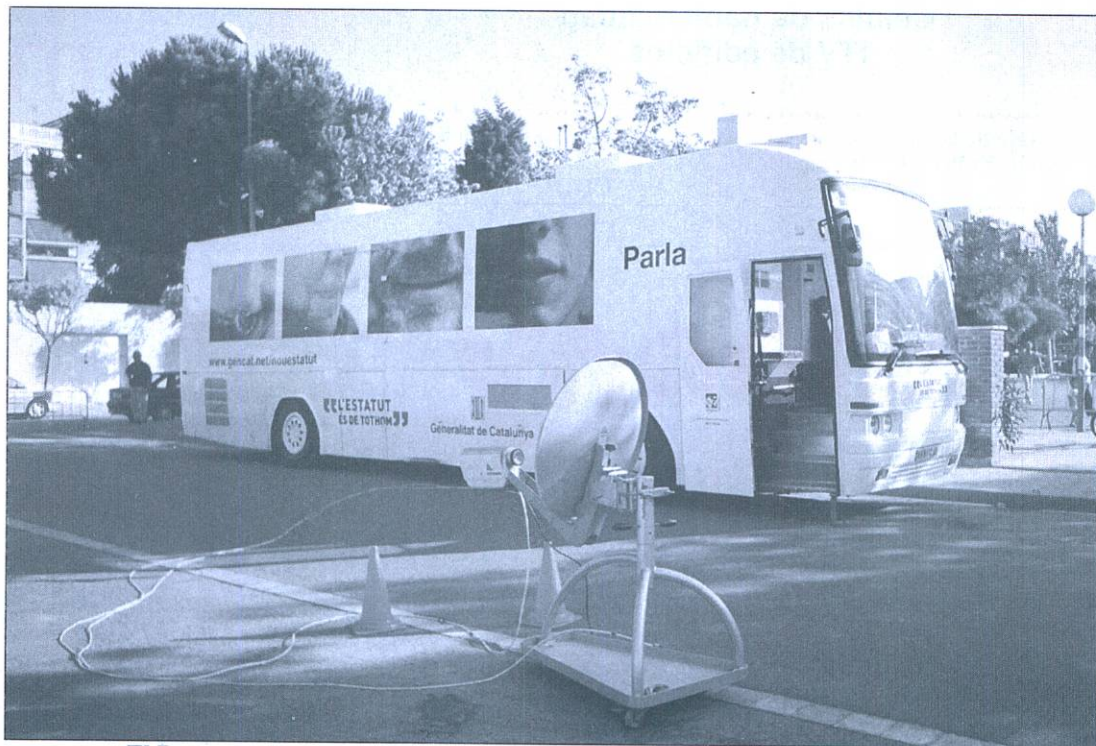
*La majoria de les propostes fetes pels participants van ser dignes d'aparèixer al PAM*

L'Estatut se'n va anar de *bolos* per tot Catalunya, i una de les primeres places on va recalar va ser El Prat. Havia de ser la presentació en societat d'una reforma llargament anunciada, i l'intent d'apropar als ciutadans un document "que no és només cosa de polítics o juristes especialitzats", com es podia llegir a la publicitat que repartien per la ciutat uns actors de la Companyia de l'Aigua, experta en teatre al carrer. Els mateixos que durant tota la tarda del 8 de juliol van organitzar a la Plaça Blanes el Festatut, uns tallers de creació per reflexionar sobre els canvis que necessita l'Estatut. L'acte pràcticament es va convertir en un espectacle infantil que competia amb la festa de l'escuma que a la mateixa hora es celebrava a Jardins de la Pau, amb més èxit, sens dubte.

A la Plaça Blanes ningú no sabia per a què servia l'Estatut. Quan els esforços actors van preguntar als participants quines consideraven que eren les reformes necessàries, els espectadors van oferir respostes de tot tipus, algunes de les quals haguessin estat més útils al Pla d'Actuació Municipal, que un dia abans s'havia discutit al Saló de Plens. I és que els participants van fer propostes tan peregrines com "una piscina descoberta", "que es construeixin aparcaments", "més gronxadors", "que posin pipicans", "més neteja a la Plaça Blanes"... Alguns, més informats, suggerien que es revisi la llei d'estrangeria, que el català i el castellà tinguin un tractament similar a les escoles, o igualtat de drets per a totes les persones.

## «Menys festa i més informació»

La fórmula festiva, però, no acabava de convèncer tothom. El president d'una associació de veïns, que una setmana abans havia assistit a una reunió amb els representants de la Generalitat, manifestava el seu disgust. "Aquesta no és la manera. Això s'hauria de discutir en un debat, amb més diàleg. Que cadascú digui la seva... però no tanta festa... Així ningú no entén



El Bus pretenia recollir les aportacions de la gent per a la reforma de l'Estatut

què es això de l'Estatut.. Ja els hi vaig dir la setmana passada, i ni cas..." I no, ningú no semblava entendre què era aquest document que des de fa mesos porta de cap els polítics catalans, però gaudien de la música discotequera que sonava pels altaveus i de les evolucions dels actors, que es van deixar la veu fent una crida a la participació. Els membres de la Companyia de l'Aigua van haver de fer seva aquella frase que diu "si la muntanya no va a Mahoma..." i van apropar-se fins al racó des d'on els espectadors s'ho miraven tot, precisament l'únic espai amb ombra de tota la plaça.

El primer dia del Festatut va acabar amb una llarga llista de vagues, que es van intentar concretar el 9 de juliol, segona jornada festiva, en què s'havia de celebrar un espectacle amb totes les propostes presentades. Finalment, els suggeriments sobre pipicans i tot el relacionat amb la neteja viària es va convertir en un genèric "més civisme", per adaptar-ho a un llenguatge -diguem-ne- més estatutari.

Alguns dels membres d'ADIS-

PRAT, entitat que lluita pels drets dels disminuïts, participaven en una *performance* que posava de manifest les dificultats que troben aquestes persones per poder gaudir d'una vida normal, i demanaven igualtat d'oportunitats per a tots. Un parell de noies del grup de ball de la Casa de Andalusia esperaven vestides de *faraloes* el seu torn per participar a la festa. L'entitat regional havia demanat l'equiparació de les sevillanes a les sardanes. És a dir, que el nou document tingui també en compte els drets de la gent que se sent identificada amb una altra cultura.

Quan el Festatut va continuar la seva ruta encara quedaven enganxats a les parets del barri uns papers de color vermell i groc -la quatribarrada- que els mateixos actors havien distribuït el dia abans, i on s'intentava familiaritzar els ciutadans amb termes de l'Estatut. "Fons de compensació interterritorial", "Gestió, recaptació, liquidació i inspecció", "renda real per habitant a Catalunya", eren alguns dels lemes que dies més tard encara rodaven pel terra d'El Prat. De civisme, més aviat poc.

NEUS MACÍAS

## El Bus fa una parada a la Plaça Blanes

L'espectacle del Festatut va estar complementat pel Bus de l'Estatut, que ha començat un itinerari que el portarà a 63 municipis fins el 30 de setembre. Segons Joan Saura, conseller de Relacions Institucionals i Participació, «la voluntat és arribar arreu de les comarques catalanes perquè tots els ciutadans puguin participar d'aquest procés». El Bus ofereix una exposició, elaborada pel Museu d'Història de Catalunya, on es parla dels Estatuts de Núria i de Sau, i una aula informàtica, a través de la qual es poden fer aportacions, així com una bústia, on la ciutadania pot desar els seus suggeriments.

# Ciudadans pel Canvi homenajean a Gómez Barriga y le piden que cree escuela

Obrero, sindicalista, político, hombre comprometido con su tiempo... Todas estas facetas fueron mencionadas en el homenaje que Ciudadans pel Canvi ofreció a José Gómez Barriga, una persona que jugó en El Prat un importante papel en la transición a la democracia, y que más tarde siguió vinculada a la política activa primero desde el PSUC y más tarde en IC, llegando a ocupar la concejalía de Servicios Generales en las dos legislaturas entre 1991 y 1999. Pero también se destacó su papel como líder sindical de CC.OO en La Seda de Barcelona, y prueba de ello fue la numerosa representación de compañeros de la fábrica que acudieron a la cita.

Pere Serra, miembro de la Comisión Permanente y Delegada de Ciudadans pel Canvi y compañero de Gómez en la Brigada de Obras del ayuntamiento, señaló «la pluralidad de las personas que hoy asisten a este homenaje», y recordó que el protagonista de la jornada ha vivido el entorno sindical, político y también el asociacionismo. «Gómez Barriga es un hombre que genera ilusión, espíritu joven, e inspira confianza, algo de lo

que muchos políticos no pueden presumir». Serra le calificó de persona que ofrece «calor, transparencia y honestidad», y manifestó que trabajar con él había sido «un orgullo, algo emocionante». El miembro de CpC aseguró que Gómez Barriga había gobernado «no sólo para un partido, sino para toda la ciudadanía» y le pidió «que no se jubile de nada más, porque El Prat le necesita».

Pau Rosell, coordinador de Ciudadans pel Canvi en El Prat, explicó que su formación quiere dar continuidad a estos homenajes «que sirven para recordar a la gente que hace pequeñas grandes cosas por la ciudad».

Los asistentes a la cena tomaron la palabra para recordar su vinculación con Gómez Barriga, y le definieron como una persona siempre preocupada por los demás, honesta y buena. «Cuando la clase política ha perdido el prestigio, la imagen que queremos de un político es la tuya. Eres el ejemplo del político de calle». Algunos de los presentes le pidieron que «cree escuela» y que alguien «siga su camino».

Gómez Barriga, visiblemente emocionado y acompañado de toda



Pere Serra entrega a Gómez Barriga un recuerdo del acto. Al lado, la esposa del homenajeado.

su familia, se mostró desbordado por tantos halagos. «Se me está tratando con cariño y generosidad», dijo, y agradeció a Ciudadans pel Canvi «la valentía y la gentileza de organizar este acto sin precedentes en El Prat».

El protagonista recordó que él nunca había querido homenajes,

«porque a mí nadie me debe nada, yo ya he pasado página», y se mostró como un hombre afortunado «porque, a pesar de haberme equivocado muchas veces, siempre he contado con el apoyo incondicional de muchas personas».

NEUS MACÍAS

## Tejedor insisteix en ubicar l'estació del TAV a El Prat

En una reunió mantinguda a principis de juliol a Madrid, Lluís Tejedor va exposar al Secretari d'Estat d'Infraestructures, Víctor Morlán, els temes que afecten directament el municipi d'El Prat. La primera demanda va ser la del compliment del conveni signat el juliol de l'any passat entre les administracions implicades sobre el traçat del TAV i la ubicació de l'estació intermodal al nucli urbà d'El Prat. Per tal de desbloquejar el tema, Tejedor va proposar la convocatòria d'una reunió entre els signants del conveni, a la qual cosa es va comprometre el Secretari d'Estat.

El segon tema que l'alcalde va posar sobre la taula va ser l'exigència d'incorporar en els projectes ja existents i en els futurs del Pla Delta i del TAV totes les garanties necessàries per a la preservació dels aqüífers. Per això va pro-

posar fer una anàlisi acumulat dels impactes ambientals per evitar l'afectació d'aquestes reserves subterrànies d'aigua.

El tercer requeriment va anar dirigit a explicar la necessitat de recuperar el Comitè de Seguiment i Direcció del Pla Delta, compostat per totes les administracions implicades en l'esmentat pla d'infraestructures, com a garantia de la coordinació dels diferents projectes que s'estan realitzant i dels encara pendents.

El Secretari d'Estat es va mostrar receptiu a les propostes de Tejedor, segons el gabinet de premsa de l'ajuntament, i es va comprometre a convocar una reunió entre les administracions implicades per tal de desbloquejar el tema del traçat del TAV i de l'estació intermodal.

REDACCIÓ

## ASESORIA CARNIAGO, S.L.

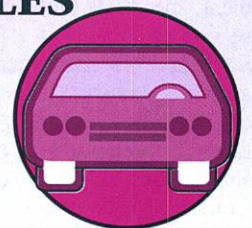
### ASESORAMIENTO INTEGRAL

- Administrativa
- Fiscal
- Laboral
- Contable
- Jurídica

15 AÑOS A SU SERVICIO

### SEGUROS GENERALES

- Automóviles
- Motocicletas
- Hogar
- Comercio
- Salud



Ctra. Marina, 71 bajos  
Tel.: 93 370 62 68  
Fax: 93 370 77 11  
08820 El Prat de Llobregat



Enric Crous i Jaume Solà van signar un conveni de col·laboració.  
Al centre, el conseller de Medi Ambient i Habitatge, Salvador Milà

## Les empreses estudien compatibilitzar producció i medi ambient

El Conseller de Medi Ambient, Salvador Milà, va ser l'encarregat de cloure la jornada que sota el títol "Empresa i Medi Ambient" van organitzar l'Associació Industrial per a la Producció neta i les Comunitats d'Usuaris de les Aigües del Delta del Llobregat i de la Cubeta de Sant Andreu de la Barca. Milà va assegurar que s'havia de «potenciar el clima de confiança» que existeix en aquests moments entre la indústria i el departament que ell gestiona. També va assegurar que s'ha de fer una acció «coordinada» entre diferents conselleries de la Generalitat, com Indústria i Medi Ambient, «per tal de lluitar per la preservació del medi».

L'acte va començar al matí amb la signatura d'un conveni de col·laboració entre la CUA del Delta del Llobregat, que presideix Enric Crous, i el Centre d'Estudis Comarcals, que té com a màxim representant Carles Riba. Aquest acord, "una fita històrica", segons paraules de Crous, té com a objectiu la redacció i publicació d'un llibre que porta com a títol provisional "Història i realitat mediam-

bient d'un riu, el Llobregat". L'estudi, dirigit per Enric Tello i Narcís Prats, s'emmarca dins la sisena convocatòria de recerca col·lectiva sobre temes del Baix Llobregat, i és previst que surti a la llum el proper mes d'octubre. També es va signar un compromís de col·laboració entre l'Agència Catalana de l'Aigua, representada pel seu director, Jaume Solà, i la CUA del Delta del Llobregat.

### Una nova cultura de l'aigua

En el discurs inaugural que va dur a terme l'alcalde d'El Prat, Lluís Tejedor, es va posar de manifest la importància que l'aigua i la seva gestió han adquirit en els últims temps. "Existeix una nova cultura de l'aigua, i aquest gran debat obert és una magnífica oportunitat per avançar cap a objectius de sostenibilitat", va assegurar Tejedor, que també va parlar de la "transcendència" que ha assolit "la utilització correcta d'aquest recurs estratègic".

Tejedor va enumerar els diferents projectes que afecten

l'aquífer de què s'abasteix El Prat, que pateix agressions com la construcció de les diferents infraestructures viàries i ferroviàries, o l'ampliació de l'aeroport. Però en sentit positiu va assenyalar com a molt beneficiosa la depuradora, i va fer una crida per tal d'impulsar polítiques per a la reutilització de l'aigua. També va assenyalar que el consistori pratenc vetllarà al màxim pel compliment de les mesures correctores, i va destacar la importància de la construcció de la barrera hidràulica. "Ens trobem en un moment de màxima sensibilització pel que fa a temes de l'aigua", va dir. Tejedor va assenyalar el "paper insubstituïble" que fan les comunitats d'usuaris.

A les jornades van participar noms destacats dins el sector mediambiental, com el Director de l'Agència Catalana de l'Aigua, Jaume Solà; el Director General de Polítiques Ambientals i Coordinador del Pla del Delta, Jordi Cañas; o Maria Comellas, Directora General de Qualitat Ambiental.

NEUS MACÍAS

## Depana considera «delicte ecològic» el desviament del riu

L'entitat ecologista Depana ha expressat la seva satisfacció per la sentència del Tribunal Suprem en què aquest declara il·legal el desviament parcial del riu Llobregat al seu pas per El Prat. Depana assegura que se senten «moralment» recompensats i «copartípeps de l'èxit» de la Comunitat d'Usuaris de les Aigües del Llobregat, que va ser qui va interposar el recurs.

Al marge de que les obres hagin estat declarades il·legals per un defecte de forma, Depana explica que el desviament tindrà «greus impactes mediambientals» sobre el riu i les Zones Especials de Protecció d'Aus (ZEPA). Els ecologistes asseguren que la destrucció de 12 Ha. de ZEPA per a construir un nou canal de desguàs del riu «no s'ha compensat amb cap aportació de nous terrenys protegits», tal i com marca la llei. També denuncien que les mesures compensatòries «que han volgut vendre», com la nova llacuna de Cal Tet o els canyissars de depuració, resulten únicament correctores «de l'impacte sobre l'aquífer» i han suposat l'alteració o desaparició d'hàbitats d'interès. Així, diuen, la pineda litoral, els prats humits i les molles de l'àrea «han quedat molt afectades i disminuïdes».

El projecte de desviament, que afecta tres quilòmetres de la llera del riu, «ha destruït quasi 100 Ha. de Zona Humida», un espai protegit. Per tant, segons els ecologistes, «el fet pot ser considerat clarament un presumpte delicte ecològic comès mitjançant un projecte il·legal».

Els membres de Depana asseguren ser conscients de que resultaria impossible l'aturada de les obres, però proposen que els tres quilòmetres de la llera actual del riu es tracti com a Zona Humida i s'asseguri «la seva regeneració, conservació de la vegetació i del bosc de ribera».

REDACCIÓ

# La nueva carretera de la playa se estrena con algunos problemas de señalización

La nueva carretera de la playa se ha inaugurado sólo con una semana de retraso respecto al 23 de junio, fecha prevista inicialmente. Si bien el aspecto y calidad del firme son incomparables al que se hubo de sufrir el año pasado, la señalización de las glorietas ha provocado más de un despiste.

El año pasado por estas fechas, quien escribe estas líneas firmó una crónica con tintes satíricos sobre el tortuoso recorrido en que la carretera de la playa había quedado convertida justo cuando se inauguraba la temporada de verano. Un año después, la carretera de la playa presenta un aspecto decente y además ofrece una vía para ciclistas y otra para peatones con zonas de descanso incluidas. Las previsiones de Aena -empresa gestora del aeropuerto y responsable de las obras de la carretera- eran incluso pesimistas y apuntaban al año 2005 como fecha para poder disfrutar de una carretera acondicionada.

Hoy, la crónica del recorrido no será tan accidentada, pero sí contiene algún elemento inquietante. El primero de ellos se encuentra en las glorietas. La llegada a la que se encuentra una vez pasado el cementerio se convirtió en los primeros días en toda una vuelta al ruedo. La señal que indica «playa» no se encuentra hasta que uno no recorre casi 180 grados. Dos coches dieron la vuelta completa y otro giró por un tramo asfaltado antes de llegar al dichoso cartel. El tramo asfaltado acababa en una cercana verja metálica.

Otro punto de conflicto es la incorporación que existe desde la



Las glorietas pueden inducir a error en algunas ocasiones

carretera de la playa hacia la carretera de la Bunyola o viceversa. El acceso permite incorporarse por un tramo de tierra de anchura insuficiente para dos vehículos. El problema: en ninguna parte se indica qué sentido de circulación tiene el tramo de tierra. Lo peor es que el tramo tiene un punto en el que dos

vehículos pueden encontrarse frontalmente y en el que no existe visibilidad para reaccionar con tiempo.

Por otra parte, y por absurda que parezca la reflexión, las señales de peligro que advierten de posibles impactos de gravilla para nada impiden que ésta pueda impactar real-

mente. La carrocería de algún vehículo puede acabar con algún rasguño, y cabe pensar que los resaltos colocados para obligar a moderar la velocidad se podrían haber construido de otro material que se desprenda con menos facilidad.

JAVIER MARTÍNEZ

## Els gegants ballen per celebrar Sant Pere i Sant Pau

El dimarts 29 de juny a les vuit del vespre es va celebrar una missa en honor dels patrons de la ciutat, Sant Pere i Sant Pau, però amb uns convidats ben especials. En aquesta ocasió la colla geganera d'El Prat va fer ballar a l'interior del temple els gegants de Catalunya: La Cultura i el Treball, dels quals durant

tot aquest any El Prat és dipositària, com a Ciutat Gegantera 2004. Diverses entitats locals van fer les seves ofrenes als patrons, i també van ser especialment convidats els matrimonis que enguany celebren els 25 o els 50 anys de casats.

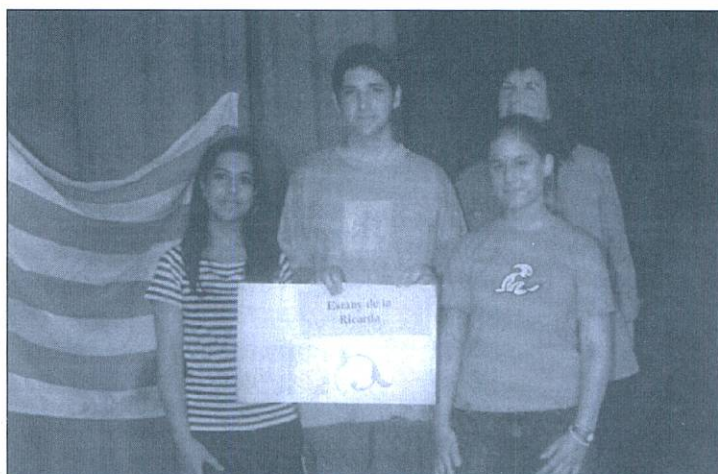
REDACCIÓ



# Alumnes de l'IES Estany de la Ricarda guanyen un premi amb un estudi sobre el català

Un treball de recerca sobre l'ús de la llengua catalana i castellana elaborat per un grup d'alumnes de l'IES Estany de la Ricarda ha estat guardonat amb un dels premis Baldi Reixach que atorga la Fundació Lluís Carulla en la seva XXVI edició. Aquests guardons estan destinats a l'estímul i reconeixement de l'escola catalana, i són atorgats a treballs escolars fet per alumnes d'ensenyament no universitari.

L'estudi, realitzat pels estudiants de 4rt. B d'ESO, analitza l'ús escolar i social de les llengües catalana i castellana en l'entorn pròxim de l'alumnat de l'institut. Els joves van repartir un qüestionari a totes les classes de l'ESO del centre, on se'ls preguntava, per exemple, en quines situacions utilitzen majoritàriament el castellà o el català, en quin idioma s'adrecen a les seves famílies o amb quina cultura se senten més identificats. També van haver de respondre si consideraven que el català és un



**Fina Casas, professora de l'IES, va acompanyar el grup d'alumnes a recollir el guardó**

llengua útil, o si creien que el seu aprenentatge podia incrementar les oportunitats de trobar feina. Els resultats van demostrar que a nivell escolar el català és un idioma reconegut i amb un elevat ús, però que a nivell social o de carrer els alumnes utilitzen majoritàriament

el castellà. «Dins el seu entorn familiar els joves parlen en castellà», explica el director del centre, Javier Carretero. Aquestes dades, asseguren, serviran els professors per saber quins aspectes de l'ensenyament d'aquest idioma s'han de reforçar, tot i que no poden incidir

en l'ús que els alumnes facin a fora de les aules. Alguns dels estudiants consideren, fins i tot, que el català no és una llengua útil «perquè cada vegada es fa servir menys».

Les dades obtingudes mitjançant el qüestionari es van exposar de manera gràfica i van ser presentades a la comunitat educativa. Els professors que van col·laborar amb els alumnes en l'elaboració del treball van ser Teresa Forcada, Francesc Sánchez i Constantí Serra, tutor d'aquest curs, i qui va proposar la realització del treball als alumnes.

L'acte de lliurament de guardons va tenir lloc a l'Espluga de Francolí, i va estar presidit pel Conseller en Cap de la Generalitat, Josep Bargalló.

L'import del premi, de 700 euros, es destinarà a llibres o materials didàctics en català escollits pels alumnes guardonats.

NEUS MACÍAS



## Ferram

**Fusteria i decoració**

**Ens trobareu a les noves oficines de  
l'Avinguda Josep Anselm Clavé, 86-88**

Telèfon: 93 479 18 70 • Fax: 93 479 10 45 • e-mail: carpinteria@ferram.com



**TRIF TORRENTS® S.L.**

**Construcciones Metálicas  
Puertas - Automatismos  
Cerrajería**

Lloret de Mar, 9  
Teléfono 93 379 40 95  
Fax 93 379 31 18

EL PRAT DE LLOBREGAT  
(Barcelona)



**CRISTALERIA  
METALISTERIA**

# PEDRO

**Cerramientos de aluminio en general → mallorquinas → rejas  
→ ballestas mamparas de baño → vidrieras de aluminio y emplomadas  
→ Cerramientos de aluminio-madera y persianas de aluminio y P.V.C.**

**Coronel Sanfeliu, 58 ☎ 93 370 17 02 Fax 93 379 81 05 El Prat de Llobregat (Barcelona)**

# Los pequeños saharuís regresan a la ciudad para pasar las vacaciones

*Gran participación en una manifestación para pedir la autodeterminación de este pueblo*

Un total de 850 niños saharuís llegaron al instituto Ribera Baixa entre los días 25 y 27 de junio para disfrutar de dos meses de colonias en Catalunya. Los pequeños, procedentes de los campamentos de refugiados de Tindouf (Argelia), fueron recibidos e identificados en este centro escolar de El Prat, desde donde partieron hacia los distintos lugares de acogida.

En El Prat han recalado 8 niños saharuís, además de dos pequeñas que han pasado en El Prat todo el curso escolar debido a las revisiones médicas que han ido pasando. Una de ellas estaba a la espera de una operación, y la otra se ha estado tratando de un problema de asma. Ambas han estado escolarizadas, la mayor en el instituto Ribera Baixa, y la pequeña en el Galileo Galilei. El momento de la separación sin duda será duro tanto para las niñas como para Joaquina González, miembro de l'Associació Catalana d'Ajuda al Poble Saharuí (ACAPS). «Se me va ir un trocito del corazón», cuenta. La ACAPS ha cambiado este año su junta directiva, y ahora preside la entidad Pepe Suárez.

## Casal de Verano en el Sagnier

De los 8 niños que pasan sus colonias en nuestra ciudad, tres de ellos nunca habían estado en El Prat, «aunque se entienden perfectamente con sus familias de acogida», explica González, porque dos ya habían estado de colonias en otras poblaciones del país. Y el que no sabía castellano ya ha empezado a soltarse». En esta edición de las colonias han sido tres nuevas familias las que han decidido participar, «los demás ya somos todos veteranos», cuenta Joaquina. Los pequeños asisten diariamente al Casal de Verano del Sagnier, y por las tardes hacen vida familiar con sus padres y madres pratenses. Todos los martes la ACAPS se da cita en el Centre Cívic Ribera Baixa para que los pequeños tengan un lugar de encuentro y puedan mantener el contacto entre ellos. También han sido sometidos a diversas revisiones médicas. En



Los niños recibieron regalos del consistorio pratense en un tradicional acto

el mes de agosto cada pequeño se marchará de vacaciones con su familia de acogida.

El 16 de julio fueron recibidos por una delegación del equipo de gobierno del ayuntamiento, encabezada por el alcalde en funciones, Rafael Duarte, en un tradicional acto donde se reúnen todas las familias acogedoras y los pequeños saharuís, y en el que éstos reciben varios regalos. Se trataba de uno de los diversos compromisos que tienen estos días los niños, que también participaron en una fiesta en Santa Perpètua de la Mogoda con todos los pequeños que pasan el verano en Catalunya. Además, el 18 de julio se celebró una manifestación que partió de las Drassanes de Barcelona y se desplazó hasta la Delegació de Govern bajo el lema «No los queremos refugiados. Libertad para el pueblo saharuí!». La protesta pretendía difundir la realidad de este colectivo y pedir la autodeterminación de los saharuís. Todas las familias parti-

ciparon en la concentración, además de los alcaldes de las ciudades hermanadas con el Sáhara y representantes de todas las fuerzas polí-

ticas, sindicatos y entidades solidarias con este pueblo.

NEUS MACÍAS

## Encuentro anual de los exalumnos de La Papelera

El día 29 de mayo se reunieron los exalumnos del colegio de La Papelera Española en su encuentro anual. La comida se celebró en un restaurante de la ciudad y el presidente de la asociación, José María Pugés, dio la bienvenida a todos los presentes y las gracias a los que colaboran en la junta por su dedicación a la entidad, en especial a Esteban Muñoz, al que se refirió como «el alma de la asociación». Joan Barberá, Jefe de Recursos Humanos de Reno de Medici, antigua Papelera, el cual aportó al acto libros de gran calidad que fueron sorteados entre los comensales. También se sortearon otros objetos

diversos. Terminada la comida actuó el ya veterano y clásico en estas fiestas, el actor pratense Armando Aguirre, que interpretó un monólogo del «Misterio bufo» de Darío Fo. A continuación deleitó a todos con una original «Sardana d'El Prat», con letra satírica y, a la vez, humorística de creación propia.

Después de la interpretación de Aguirre actuó Gabriel, exalumno del colegio, que amenizó la tarde con sus teclados electrónicos, que ayudaron a dirigir la comida con sus acordes de diferentes ritmos.

REDACCIÓN

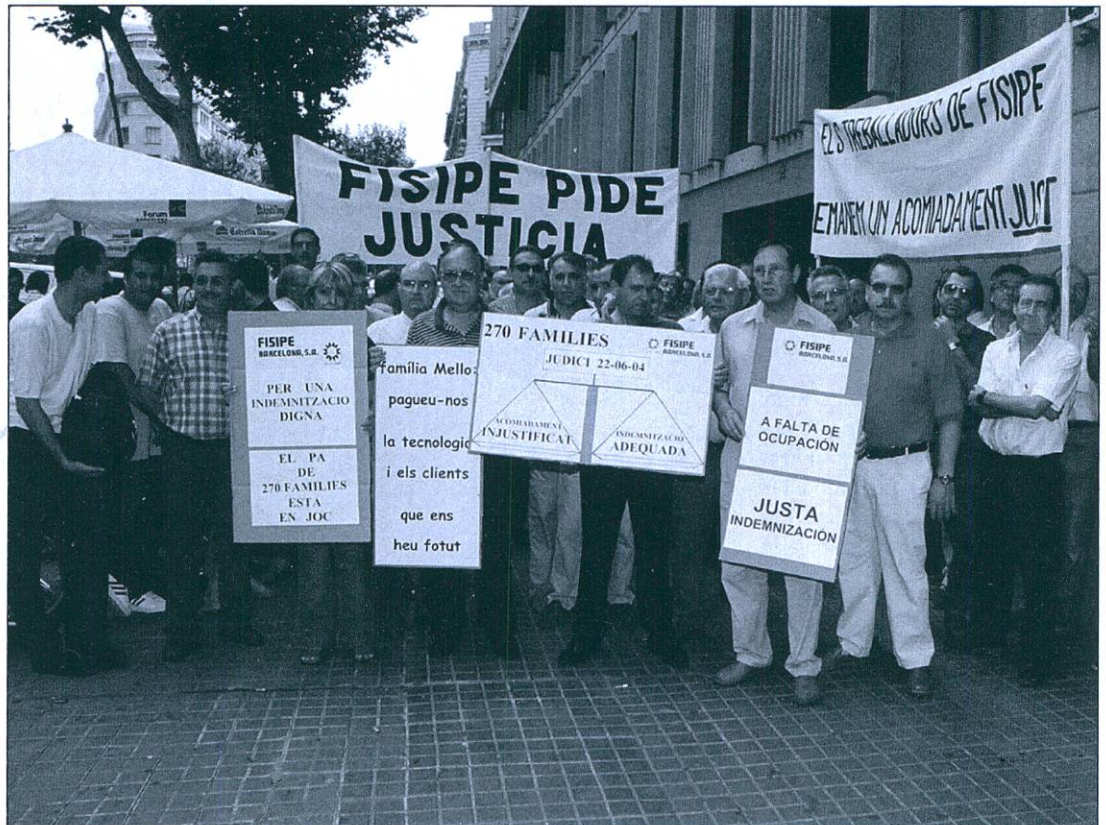
# La Generalitat torna a desestimar l'expedient de regulació de Fisipe

El Departament de Treball i Indústria de la Generalitat ha desestimat una segona ocasió l'expedient de regulació d'ocupació (ERO) que va presentar la multinacional portuguesa Fisipe per tal d'acomiadar els 264 treballadors que treballen a la planta que l'empresa tèxtil té al nostre municipi. Els representants del comitè d'empresa van justificar la nova denegació assegurant que l'empresa encara no ha esgotat totes les possibilitats de viabilitat que podrien evitar el tancament i l'acomiadament dels treballadors.

La Generalitat no va tenir en compte, a l'hora de prendre una decisió, la sollicitud de fallida demanada per l'empresa perquè tal declaració va ser feta després de la presentació del recurs. El Govern català ja va rebutjar el passat 5 de maig l'expedient de regulació presentat per Fisipe per considerar que les pèrdues no feien inviable el projecte, una decisió que l'empresa va recórrer, però que ha estat desestimada de nou. Un cop més els treballadors han vist com la justícia donava la raó a les seves demandes.

## A l'espera de l'acomiadament improcedent

Ara, els 264 treballadors estan pendents de la resolució del Jutjat de lo Social número 22 de Barcelona, que ha de resoldre la demanda que aquests van presentar per tal de demanar l'extinció dels seus contractes. Cas que el jutge estimi que els contractes han d'acabar i que els acomiadaments han de ser



Els treballadors de Fisipe van tornar a manifestar-se per demanar un acomiadament just

considerats improcedents, la plantilla tindria dret a una indemnització de 45 dies per anys treballat. Al tancament de l'edició d'aquesta publicació encara no s'havia dictaminat l'ordre del jutge, tot i que els treballadors esperaven que es fes pública durant la tercera setmana de juliol, segons va declarar a Delta el representant del comitè d'empresa Joan Manel Rodríguez. «Estem esperant, com fem des de fa set mesos», ha assegurat.

De moment, la fàbrica ha posat en marxa una línia de producció per tal de netejar les instal·lacions i acabar amb el material de què encara disposen. «Volem deixar la fàbrica buida i neta», ha dit el representant dels treballadors.

La resolució de la Generalitat suposa un nou cop per a Fisipe, que després d'intentar vendre sense èxit l'empresa al grup liderat per Rafael Español, va centrar els seus esforços en el tancament de la fà-

brica, malgrat el compromís dels treballadors de reduir-se el sou un 15% i disminuir la plantilla.

L'empresa va assegurar a l'expedient presentat per a la rescissió dels contractes dels treballadors unes pèrdues de 4,21 milions en 2000, de 7,93 milions en 2001 i de 8,44 fins al tercer trimestre de 2003, tot i que va tancar 2002 amb uns beneficis de 248.000 euros.

REDACCIÓ



### GRUP 3 ASSESSORS

Gabinet comptable, fiscal i laboral

- ✓ ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ DE PERSONAL
  - Nòmines i Assegurances Socials
  - Contractació
  - Selecció de Personal

- ✓ ÀREA MERCANTIL
  - Tramitació Constitució de Societats
- ✓ ORGANITZACIÓ I PLANIFICACIÓ COMPTABLE
  - Comptabilitat de Societats
  - Confeció i Dipòsit Comptes Anuals
- ✓ GESTIÓ I LIQUIDACIÓ D'IMPOSTOS
  - Impost de Societats
  - Impost sobre la Renda i Patrimoni I.V.A.
  - Successions i Donacions
  - Transmissions Patrimonials

OFICINES AL CARRER CASTELLA, nº 9 - Telf. Fax 93 379 85 66  
El Prat de Llobregat (Barcelona)

## Dr. TEOFILO DEZA ALLODI (Odontólogo)

Les atiene en la

## CLÍNICA IBÉRICA

C/ Dr. Gallart i Monés, 9-11, 1º, 3ª

Teléfono 93 370 43 77

EL PRAT DE LLOBREGAT

## Anys 40 al col·legi de les Monges

Aquesta imatge, d'un grup d'alumnes del col·legi de les Monges, realitzada als anys 40, ens convida a intentar reconèixer els petits que hi apareixen. Cas de que els hi costi, nosaltres els ajudem, recordant els noms dels joves estudiants, de la fila de dalt a la de baix, i d'esquerra a dreta.

Primera fila: Josep Ramon Aguirre, Isidre Grau, Elies Millan, Jordi Martí, sense identificar, Ramon Gilbert, Josep Pauner i Eduard Oliver.

Segona fila: Rodolfo Casas, Jaume Herrero, Josep Anton Bagest, Joan Mir, Joan Vilà, Jaume Sanahuja, Patrici Bedós, Valentí Farrés.

Tercera fila, asseguts al banc: Emili Estrach, Jaume Millan, Albert Feu, sense identificar, Lluís Pardo, sense identificar, Josep Ma. Estrach.

Quarta fila, asseguts al terra: Eudald Sigalés, Enric Dalit, Enric Comes, Emilià Pardo.



Cada mes,

*el suplement*  
**Delta**  
LLOBREGAT

gratuït, amb la teva revista

# Estudi d'antecedents de l'erosió de les platges del litoral de la Bunyola

Les primeres notícies documentals, relatives a l'erosió de la línia de costa, les va publicar, el 1966, el Dr. Jaume Codina en "La Gent del Fang". Ens referim a l'estudi de l'enginyer de la Diputació Provincial Josep M<sup>a</sup> Puchades, el qual fa referència a la forta regressió costanera en la zona de la Farola. Cal recordar que aquesta es va contruir l'any 1862, a 320 m. del mar, i el 1948 aquesta distància s'havia reduït a 20 m (1).

Un temps després, el mes d'agost de 1967 l'Ajuntament d'El Prat, va informar desfavorablement l'expedient incoat per la Comandància de Marina de Barcelona, relatiu a la petició per extreure 10.000 m<sup>3</sup> de sorra de les platges de la Bunyola, durant un període de sis mesos, que havia sol·licitat el senyor José Josa Roca (2).

Arran un informe de la "Jefatura de Costas", el qual consignava que en la demarcació d'El Prat s'havien perdut 40 ha. entre 1954 i 1970, ens vam interessar per aquesta temàtica. El mes de juny de 1979, vàrem efectuar una medició des de la caserna dels carrabiners, a la mar (3), i comparant aquesta dada amb l'amidació en el mateix punt efectuada pel geòleg Faura i Sans, de 1935 (4), vàrem observar que el procés d'erosió de la costa havia arribat ja a aquest punt.

A la tardor de 1980, la "Confederación Hidrogràfica del Pirineo



Una imatge de la desembocadura del riu Llobregat l'any 1970

Oriental" va autoritzar a l'empresa "EGRESA", la neteja de la barra de sorra que es forma habitualment a la desembocadura del riu Llobregat". Després de cinc mesos d'extreure sorres vam sospitar "... que la supresión de la barra puede esconder una auténtica extracción de arenas." El Serveis Tècnics Municipals havien calculat que de l'excavació s'havien estret, en aquest període de cinc o sis mesos, un volum d'àrids d'uns 40.000 m<sup>3</sup> (5).

El mes d'abril de 1981, el Ple Municipal accepta la proposta de la Comissió Informativa d'Aigües, acordant:

"Con la finalidad de tener conocimiento del índice de penetración marina como consecuencia de la erosión del litoral y, en caso necesario, poder adoptar las medidas pertinentes, se acuerda encarar al Servicio Técnico Municipal que, con periodicidad de tres meses, se realicen controles de la regresión del DELTA en los siguientes puntos de nuestro término municipal: "Cal Truco", "Cal Arana", "Caserna dels Carabiners", desembocadura de La Ricarda", "Club Náutico" y "Club de Golf" (6).

Aquests controls els va efectuar el topògraf municipal, Fran-

cisco Moreno. Van deixar-se de fer cap a 1984.

Cal significar que l'any 1982, els primers símptomes d'erosió de la costa arribaven ja a la platja d'El Prat. El propietari del Camping "Prat, situat a la citada platja, Juan Pérez Sánchez, va presentar, en data 7 de juny de 1982, una instància a l'Ajuntament d'El Prat en la qual exposava: "Que han observado el avance de las aguas de mar, hacia el interior, hecho que se viene produciendo de modo creciente en los últimos meses y que puede cifrarse en unos 30 metros, con el riesgo para las instalaciones existentes conlleva..." (7)

Cal consignar que, en la ponència "Playas y Puertos Deportivos", que es va presentar al "I Congrés de l'Obra Pública a Catalunya", el desembre de 1982, el doctor enginyer de Camins Canals i Ports, Carlos Garau, expert en la matèria de dinàmica litoral, va informar en l'esmentat Congrés, que a partir de "... 1884, año que se inicia la erosión del entorno de la desembocadura del Llobregat a un ritmo de 238.000 m<sup>3</sup>/año (8)".

El mateix tècnic va manifestar que "... en dimensiones de superficie esa erosión supuso entre los años 1963-1973 la desaparición de unos 16.000 metros cuadrados, cantidad equivalente a algo más de una hectárea y media por año" (9).

El senyor Garau va remarcar que les abusives extraccions d'àrids efectuades dins la llera del riu Llobregat, durant molts anys, constituïen una de les causes principals del procés d'erosió de la costa (10).

JOSEP FERRET PUJOL

## Ara fa 75 anys



L'ajuntament d'El Prat, es va fer càrrec de les obres de canalització, que es van dur a terme entre el 29 de juliol i el 4 d'agost de 1929, per derivar les aigües sobrants, preferentment del sistema de refrigeració, de la fàbrica de "La Seda de Barcelona", per possibilitar el reg dels camps pratencs, i ajudar a salvar les collites d'estiu d'aquell any.

A primers d'agost de 1929, el lampista pratenc Agustí Baiges, va instal·lar a la plaça de l'església, una boca de reg i un petit surtidor. De ben segur, que l'aigua que havia d'alimentar aquestes instal·lacions procedia del proper pou artesià que abastia d'aigua la font de la plaça. Amb aquesta boca de reg, s'omplia la bota que s'emprava per regar els carrers d'El Prat. L'aigua del surtidor es regulava amb una aixeta que a tal fi es va instal·lar.

## NOTES:

- 1.- CODINA VILÀ J.; "La Gent del Fang", 1971
- 2.- Llibre d'Actes de la Comissió Municipal Permanent de 1967-Sessió del 5-8-1867
- 3.- FERRET PUJOL J.; "Entre 1954 i 1970, El Prat ha perdut més de 40 Ha. Per l'avenç del mar", DELTA n<sup>o</sup> , 1979
- 4.- FAURA I SANS M.; "Experiències sobre l'avançament del Delta del Llobregat", Revista Arxius de l'Escola Superior d'Agricultura, 1935.
- 5.- Llibre d'Actes del Ple Municipal de 1981. Sessió de 5-5-1981
- 6.- Llibre d'Actes del Ple municipal de 1981. Sessió de 9-4-1981
- 7.- Registre d'Entrada Ajuntament d'El Prat, n<sup>o</sup> 14.302- 7.06.1982
- 8.- MILAGRO J.M<sup>a</sup>; "Pérdidas de tierra en el delt", La Vanguardia 19-1-1983.
- 9.- MILAGRO J.M<sup>a</sup>; op. cit.
- 10.- MILAGRO J.M.; op. cit.

## Locales Comerciales



## Edificio 4000 m² Mas Blau



En Alquiler • Información: 93.478.48.47

PNEUMÀTICS  
**PUIG**



C/ Madoz, 11 • Tel. 93 379 13 98 • 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**CLINICA DE DIA**

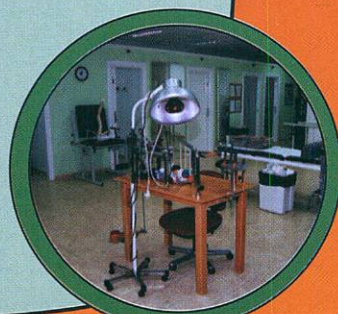


**Assistencial Prat**

Trauma Salut

- *Mútues mèdiques i particulars*
- *Accidents de tràfic*
- *Revisions*
- *Certificats*
- *Disposem de 24 especialitats mèdiques*
- *Servei de Densimetria, Ecografia i Radiologia*

**LA MEDICINA  
PRIVADA AL  
SEU ABAST**

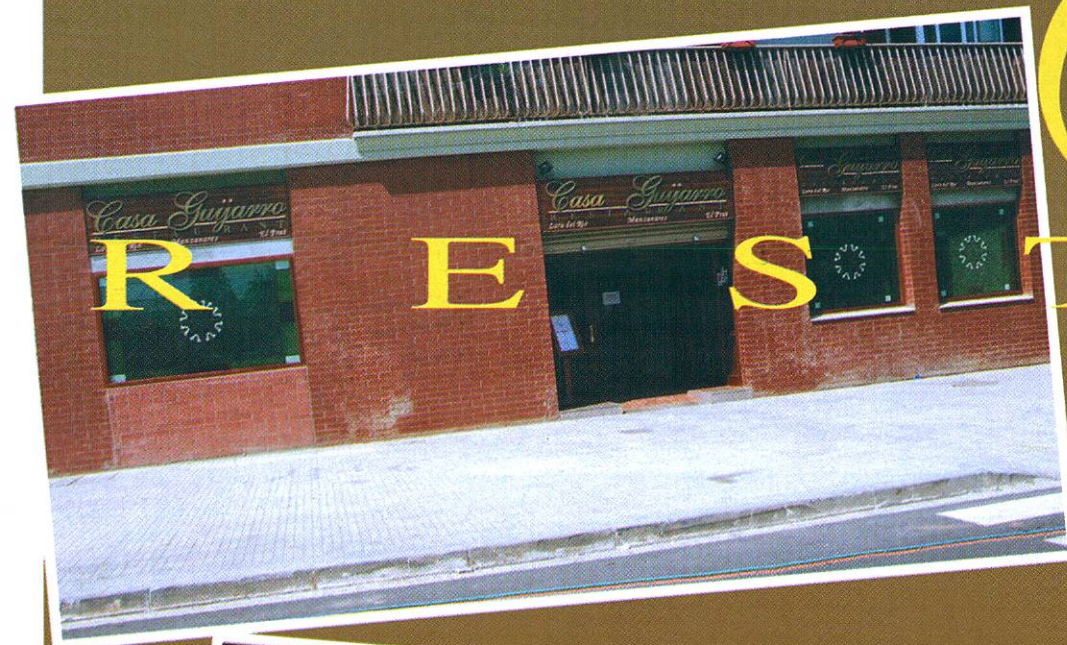


**URGÈNCIES:  
93 478 05 05**

**C/ Enric Morera, 20  
(cantonada Pau Casals)  
EL PRAT**

# Casa Guzman

RESTAURANT



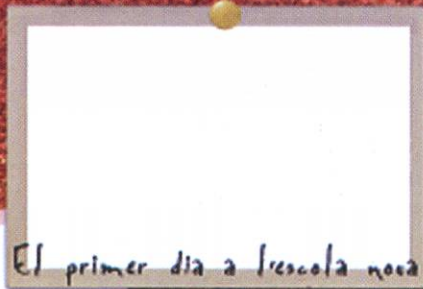
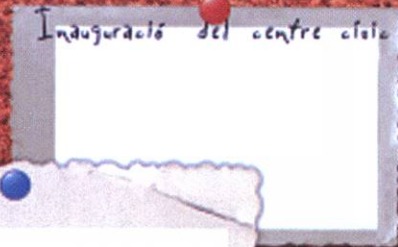
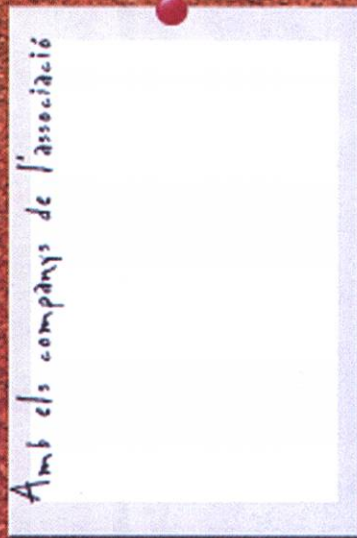
COCCINA DE MERCADO

Felip Traperó, 11 • Tel.: 93 379 41 55 - Fax: 93 370 23 70 • 08820 El Prat de Llobregat

# FEM MEMÒRIA

25 ANYS D'AJUNTAMENTS DEMOCRÀTICS

Fem entre tots el retrat d'aquests 25 anys del Prat



El Prat ha canviat molt en aquests 25 anys. És per això que l'Ajuntament encoratja la ciutadania perquè li faci arribar fotografies de la transformació de la ciutat, i de les diverses activitats ciutadanes, obtenint així un recull d'imatges del canvi. Amb aquest material i una selecció de fotografies de l'Arxíu Municipal, es prepararà una exposició que s'inaugurarà per la Festa Major d'enguany al Casal de Cultura. Les fotografies es retornaran un cop finalitzada l'exposició.

## ON PODEU PORTAR LES FOTOS

**GABINET MUNICIPAL DE PREMSA I COMUNICACIÓ** Pl. de la Vila, 1. Tel.: 93 379 00 50 [revista@aj-elprat.es](mailto:revista@aj-elprat.es)  
**OFICINA D'INFORMACIÓ I ATENCIÓ CIUTADANA (OIAc)** Pl. de la Vila, 1. Tel.: 93 479 45 44 [oiac@aj-elprat.es](mailto:oiac@aj-elprat.es)



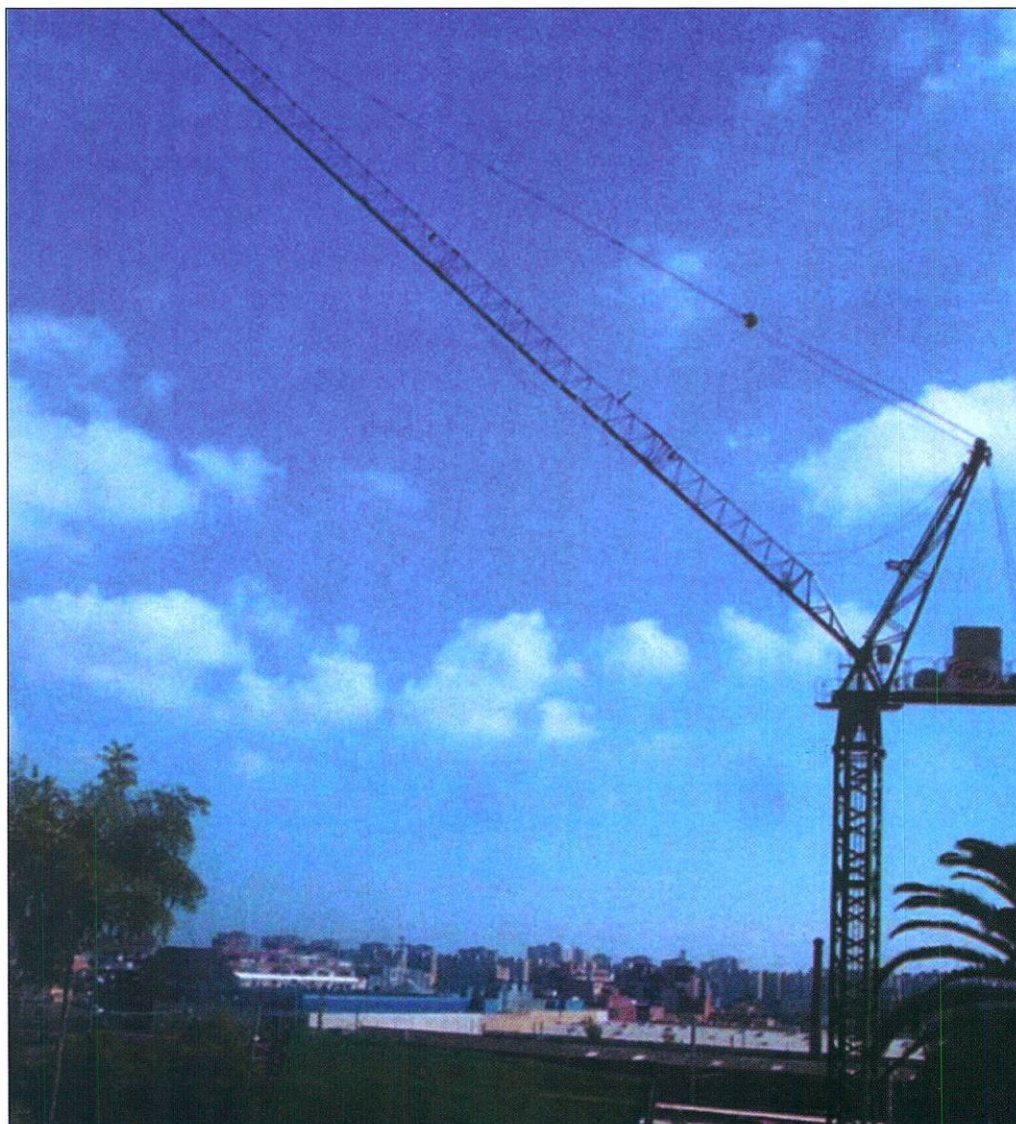
# Una empresa pratense, líder en el mercado de la construcción

*La firma GruPrat es pionera en la venta y fabricación de grúas*

La empresa GruPrat, con sede en la calle de Les Moreres del polígono Estruch, es una de las compañías punteras en la fabricación y venta de grúas, con más de quince años en el sector de la construcción. GruPrat comenzó su andadura en 1986, con unos objetivos iniciales que se limitaban a satisfacer las necesidades del pequeño cliente, aunque poco a poco fueron abarcando más cuota de mercado, hasta llegar a empresas constructoras nacionales. En la actualidad cuentan con un parque de alquiler de 300 grúas propias, y 400 unidades vendidas directamente a clientes. La firma tiene la distribución en exclusiva de las grúas torre Jaso, y cuenta también con un equipo técnico que realiza estudios personalizados de ingeniería, visitas técnicas a obras, servicio técnico de asistencia a obra y fórmulas comerciales de financiación por *leasings*, *renting*, alquiler de grúas nuevas con opción a compra.

El creciente mercado inmobiliario ha hecho de GruPrat una de las grandes compañías, ya que ofrece grandes grúas y ha ampliado su línea con la serie Top Line, una gama que abarca capacidades desde 50 a 80 metros. En estos momentos la novedad más importante que ofrece GruPrat es la grúa de pluma abatible, que brinda grandes ventajas frente a las convencionales. Por un lado, la grúa de pluma realiza el trabajo en la obra sin sobrevolar zonas ajenas. De este modo pueden maniobrar cerca de colegios o zonas urbanas, donde no se permite el paso de cargas o partes de grúas sobrevolando dichos espacios. La grúa de pluma cumple con la Ley de Riesgos Laborales, por lo que en algunos países es la única estructura de la que se permite su funcionamiento. Funciona perfectamente en espacios muy delimitados, donde las grúas convencionales no pueden montarse, o en zonas donde tienen lugar varias construcciones a la vez. Se trata de la grúa del futuro, según aseguran los expertos de GruPrat.

La empresa pratense también trabaja ahora en el desarrollo de plataformas elevadoras Goian, que substituirán a los andamios tubulares que se utilizaban hasta ahora en el restauración de fachadas, y también substituirá a los andamios colgantes. Entre sus ventajas se encuentra que estas plataformas se ajustan siempre a la altura óptima de trabajo, ahorrando efectividad y ahorro en el presupuesto de la obra.



*En la actualidad  
cuentan con un  
parque de  
alquiler de  
300 grúas propias  
y 400 unidades  
vendidas directamente  
a clientes*

*La novedad  
más importante que  
ofrece GruPrat  
es la grúa de pluma  
abatible, que realiza  
el trabajo en la  
obra sin sobrevolar  
zonas ajenas*

# # Piera

Aseorías y Servicios

## ASESORAMIENTO INTEGRAL:

- Laboral
- Fiscal
- Contable
- Financiero

Avda. Verge de Montserrat, 114 1º 1ª • Apartado de Correos: 97  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)  
Tel. 93 379 57 04 • Fax 93 370 05 60  
www.asesoriapiera.com - E-mail: piera@tuasesor.net



C. Penedès 117 (Cantonada  
Av. Verge de Montserrat)  
08820 EL PRAT



*Clínica  
Pediàtrica i Familiar*

Dr. Nevot - Dra. Casas

☎ 93 370 12 53

- PEDIATRIA I ADOLESCÈNCIA
- ANÀLISIS CLÍNICS
- AL·LÈRGIA I APARELL RESPIRATORI
- ENDOCRINOLOGIA INFANTIL
- PSICOLOGIA I LOGOPÈDIA
- HOMEOPATIA
- OTORRINOLARINGOLOGIA (O.R.L.)
- OFTALMOLOGIA
- TRAUMATOLOGIA I ORTOPÈDIA
- EXPLORACIONS: proves funcionals respiratòries, electrocardiogrames
- MEDICINA FAMILIAR
- CIRURGIA INFANTIL

# BALTASAR

MEDIADORES DE SEGUROS

SEGUROS

Avda. Virgen de Montserrat, 38  
Tel. 93 370 02 99 - Fax. 93 370 06 06  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

### SEGUROS DE:

- ❖ AUTOMOVILES
- ❖ HOGAR
- ❖ COMERCIO
- ❖ VIDA
- ❖ JUBILACION
- ❖ COMUNIDADES
- ❖ ENFERMEDAD
- ❖ ACCIDENTE
- ❖ SUBSIDIO RETIRADA CARNET
- ❖ RESPONSABILIDAD CIVIL

**HORARIO:**  
Mañanas: de 9 h. a 2 h. - Tardes: de 4 h. a 8 h.

# BALTASAR

GRUPO ASESOR

Avda. Virgen de Montserrat, 17  
(Esquina Avda. Llibertad)  
Tel. 93 478 56 34 - Fax. 93 379 79 97  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

### ASESORAMIENTO Y GESTION:

- ❖ LABORAL
- ❖ FISCAL
- ❖ CONTABLE
- ❖ APERTURAS
- ❖ CONTRATOS ARRENDAMIENTO
- ❖ DECLARACIONES RENTA
- ❖ SEGUROS SOCIALES - I.V.A.

**HORARIO:**  
Mañanas: de 9 h. a 1 h. - Tardes: de 4 h. a 8 h.

ASESORIA

**Manuel Diaz Morales**, natural d'El Prat, espòs de Maria Elena Santa Barbara i de 50 anys, morí al seu establiment del carrer Major el 19 de juny.

**Trinitat Oliva Fabre**, natural de L'Hospitalet de Llobregat, viu-

da de Jaume Ribas i de 87 anys, morí a Viladecans el 25 de juny.

**Maria Rosa Rodenas**, natural de Galera, Granada, esposa de Carmelo Domingo i de 66 anys, morí a Barcelona el 27 de juny.

**Josep Panisello Miro**, natu-

ral de Tortosa, casat i de 70 anys, morí el 28 de juny.

**Merce Pujol Brell**, natural d'El Prat, esposa de Pere Ventura i de 78 anys, morí al seu domicili l'1 de juliol.

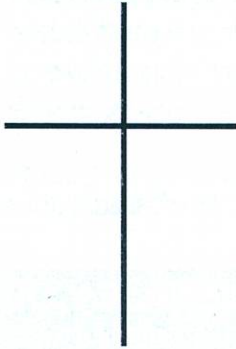
**Emilio Borreguero Rodriguez**, natural d'Almaden, solter i de 58 anys, morí el 6 de juliol.

**Francesc Xavier Sancho Garcia**, natural d'El Prat, solter i de 38 anys, morí d'accident de transit el 7 de juliol a la vila de Carlet, Valencia.

**Josefa Lopez Salas**, natural de Lorca, Murcia, viuda de Juan Manzanares i de 91 anys, morí a Castelldefels el 10 de juliol.

**Francisca Martin Reinoso**, natural d'Albuñol, Granada, esposa d'Antonio Jimenez i de 74 anys, morí a L'Hospitalet de Llobregat el 12 de juliol.

**Àngel Escuin Casas**, natural d'El Prat, espòs de Rosa Vidal i de 79 anys, morí a L'Hospitalet de Llobregat el 16 de juliol.



## Último adiós a Ángela Garrido Torres

El pasado 8 de junio nos dejó a la edad de 74 años Ángela Garrido.

Tus hijas, Paqui y Loli, tu yerno Paco y el resto de familiares no te olvidamos.

## Tercer aniversari Enric Forés Fuertes

La teva esposa Sole, filla Maite i les teves nétes no t'oblidem

## Setè aniversari Joaquín Forés García

La teva mare Sole, germana Maite i nebodes et recordarem sempre

Per la inserció d'esqueles,  
truqueu al  
**93 379 05 33**  
de dilluns a dijous, de 16 a 19 h.

# Delta

LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*

## Funerària d'El Prat

*Sant Pere i Sant Pau*

SERVEIS FUNERARIS DEL PRAT, S.L.

OFICINES: Ctra. Camí Mel Natrus s/n

Telf. 93 478 08 31

Telf. FAX 93 478 63 33



**moblidecor**

**EXCLUSIVAS**

MOBLIDECOR símbolo de calidad y seriedad. Pídanos información y compare. Le decoramos su hogar con modelos exclusivos a medida

Castilla, 10 - Tel. 93 379 57 99  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**studio mobil**

**DECORACION**

Para la decoración de su hogar no dude en buscar el servicio más profesional, lo tiene muy cerca de usted.

Studio Mobil su garantía

J. Casanovas, 114-116 - Tel. 93 379 18 25  
EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)



**SEUPRAT**

**ALMACENAJE Y DISTRIBUCIÓN**

Tel-Fax: 93 659 40 97

e-mail: seupratlogistic@telefonica.net

Teléfonos: 93 658 21 33  
93 658 21 37  
Fax: 93 659 40 97  
C/ Andorra, 63-65  
Viladecans

e-mail: transportespratsel@telefonica.net



*Nos hemos trasladado a la nave del Polígono Can Calderón de Viladecans*



**SERVIMATICA-PRAT, S.L.**

INFORMATICA-OFIMATICA-VENTA-REPARACION-MANTENIMIENTO

**INFORMATICA OFIMATICA**

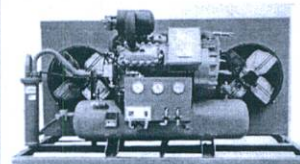
- \* Ordenadores
- \* Impresoras
- \* Plotters de dibujo
- \* Programas: (Standard y medida)
- \* Papel continuo
- \* Impresos
- \* Diskettes
- \* Mobiliarios
- \* Libros, etc...
- \* Máquinas escribir
- \* Calculadoras
- \* Registradoras
- \* Fax
- \* Fotocopiadoras
- \* Destructoras de Papel
- \* Encuadernadoras, etc...

**CONCESIONARIO OFICIAL DEL BAJO LLOBREGAT**

**SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA**

Avenida Virgen de Montserrat, 249  
Teléf. y Fax: 93 370 80 57  
EL PRAT DE LLOBREGAT

**MARFRED, S.L.**

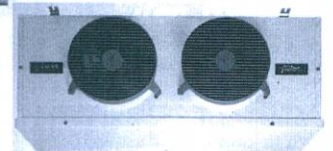


Compresors de fred industrial

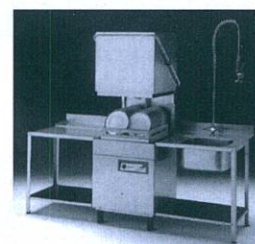
Aire condicionat

**FRED INDUSTRIAL**

Evaporadors industrials

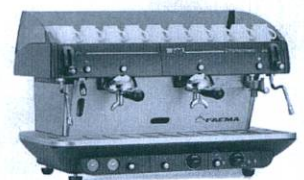


**MAQUINÀRIA D'HOSTALERIA (MUNTATGE I REPARACIÓ)**



Túnels de rentat de vaixelles

Cafeteres, trituradors, microones industrials



Exp. i vendes: Maurici Vilomara, 6  
Taller: Maurici Vilomara, 8

Tel.: 93 370 31 37 • Fax: 93 478 39 96 • EL PRAT DE LLOBREGAT

Mario Cifuentes, jefe de ventas del concesionario Opel-Kia y portavoz de las peñas madridistas catalanas

# «Nunca me he metido en política porque soy una persona con escrúpulos»

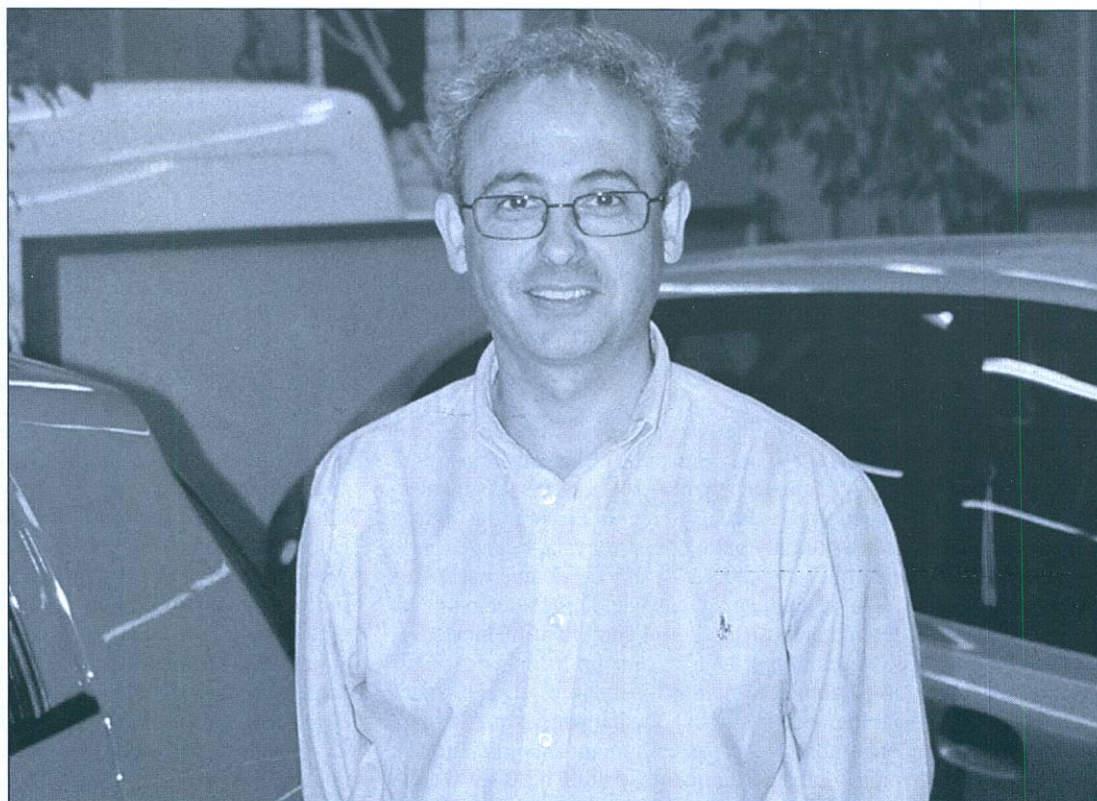
El Prat ha sido siempre el escenario de la vida personal y laboral de Mario Cifuentes. En 1975, cuando contaba 16 años, dejó el bachillerato para comenzar a trabajar en un supermercado. Al poco tiempo, vio que le gustaba mucho más el mundo de la mecánica que llevar las cestas de la compra hasta las casas de las clientas. Así, durante seis años aprendió y ejerció la profesión de tornero en unos talleres de mecánica industrial de El Prat.

El sector industrial, en vez de cerrar empresas como ocurre ahora, estaba en auge en aquellos momentos. También lo estaba el movimiento obrero. Cifuentes se empezó a interesar por el mundo sindical casi al mismo tiempo que por las máquinas. El caudillo de España por la gracia -o por la mala leche, según se mire- de Dios estaba ya en las últimas, pero sus adeptos grises seguían disolviendo reuniones a base de cachiporra. «Celebrábamos reuniones clandestinas en el local que ahora es sede de la Asociación de Vecinos de Llevant, e íbamos entrando a intervalos de media hora. Si nos veían entrar a todos juntos, estábamos perdidos», explica. No contento con meterse en la boca del lobo, Cifuentes también iba vendiendo por los bares el periódico propagandístico «Mundo Obrero».

## Asesor sindical

Cuando finalmente legalizaron Comisiones Obreras, Cifuentes entró a formar parte de su junta en el sector del metal. Ejerció de asesor sindical hasta 1981. El fin de sus días como sindicalista fue traumático. «Un buen día un grupo de jóvenes boicoteó una asamblea en el momento en que yo estaba hablando del problema del paro. Entraron allí y empezaron a gritarme que cómo tenía vergüenza de ir hablando del paro cuando yo estaba trabajando y además cobrando del sindicato. Esto último era totalmente mentira, ya que todos los asesores éramos voluntarios, pero yo me sentí tan decepcionado que decidí retirarme», rememora Cifuentes. Quizá a raíz

Jefe de ventas de un concesionario es una profesión que la percepción popular asocia a cincuentones de derechas vestidos con tirantes y corbata o a jóvenes de 30 años con montones de másters pagados por sus padres, que viven en Pedralbes o Sant Cugat. Mario Cifuentes (Barcelona, 1958) se va acercando a los cincuenta y es jefe de ventas. Sin embargo, tras los vidrios de su pequeño despacho en un concesionario de la calle Coronel Sanfeliu, se camufla en realidad un espíritu rebelde que recuerda con nostalgia las reuniones sindicales clandestinas de los tiempos en que los jóvenes se resistían de verdad a ser pisoteados.



Mario Cifuentes, en el concesionario para el que trabaja

de ello cayó en la cuenta de que no sería capaz nunca de dedicarse a la política. «Nunca me he metido en política, porque soy una persona con escrúpulos. Se me vendría el mundo encima si una sola persona me señalara alguna vez por la calle y me acusara de engaño o corrupción», confiesa.

Por contra, sí que siguió metido en el sector del automóvil. Trabajó en Automóviles Guillermo, Automóviles Lis y Llobrecar, hasta que, hace ocho años, comenzó en el concesionario Opel de Coronel Sanfeliu. En sus 21 años de trabajo en concesionarios, calcula que ha vendido unos 3.500 vehículos. Asegura que el secreto consiste en transmitir primero su honradez personal, y después vender la marca para la que trabaja.

Cifuentes fue el primero en crear en El Prat una asociación del sector del automóvil, cuyo principal fruto fue la Fira Autopratt.

## Portavoz del madridismo catalán

Un buen día, él y unos cuantos amigos crearon la ya desaparecida peña madridista Cibeles. Cifuentes es, además, portavoz de la Asociación de Peñas Madridistas de Cataluña, motivo que le lleva a colaborar habitualmente en tertulias deportivas en Cadena COPE y Esplugues Televisió. «Me siento orgulloso de que El Prat sea conocido en Madrid por la cantidad de aficionados a este equipo que hay en la ciudad», asegura. La pasión deportiva también le ha hecho pasar momentos amargos, como cuan-

do, según cuenta, aficionados de una peña barcelonista pratense boicotearon el encuentro que el ex presidente madridista Lorenzo Sanz tenía previsto realizar con todos los aficionados de las peñas de El Prat.

Con el paso de los años, Cifuentes reconoce que se va volviendo algo conservador. «Estoy desencantado con los políticos y con los sindicatos. El político ya no es una persona con voluntad de servicio al pueblo, sino un profesional puro y duro. Lo mismo ha ocurrido con los sindicalistas, que cada vez se sienten más atraídos por las comodidades de estar parcialmente liberados que por el servicio que pueden prestar a los compañeros», sentencia.

JAVIER MARTÍNEZ

## GENTE SINGULAR

## Arturo

Su cara era casi triangular, en su parte superior tenía los ojos, siempre abiertos e inquisitivos, de un color amarillo intenso, y con una minúscula pupila negra en el centro, que conforme se hacía de noche, se agrandaba hasta ocupar todo el espacio. Tenía dos pequeñas orejas –color ceniciento– y podía girar la cabeza sobre sí mismo, sin mover sus patas del suelo; Arturo –antes de que te asustes, amigo lector– era un mochuelo.

Yo tendría no más de nueve años, cuando –siendo un polluelo– entró en mi vida. Lo hizo de manos de un aceitunero –que con su cuadrilla paró un día a descansar a la puerta de casa– el cual lo sacó del bolsillo donde lo traía. Le explicó a mi madre, que lo había encontrado perdido en el campo, aunque siempre tuvimos la secreta sospecha de que eso no era así, pues los mochuelos son muy diligentes en el cuidado de sus nidos, y mucho más en el de sus crías, pero mi madre, que siempre decía que no se había de discutir lo que era evidente, dejándose conscientemente engañar por el hombre, tomó entre sus amorosas manos, al desvalido patalete (1) y asumió, desde aquel momento, la obligación de cuidarlo.

No resultó fácil que un animal salvaje, que solo se alimentaba de insectos y carne, abriese la boca y luego ingiriese el brebaje que mi madre le preparó, a base de pan migado y leche de cabra. Pero la tenacidad y constancia de mi progenitora consiguió ese milagro, y una vez tomó su primer bocado, pude ver convertirse ante mis ojos, a una ave en mamífero.

Los mochuelos adultos son feos, con una enorme cabeza, ojos grandes, cuerpo rechoncho, y patas rematadas en aceradas uñas, pero de polluelos, son auténticamente horrorosos. La cabeza es gigantesca en proporción al cuerpo, y este, está recubierto por una pelusa, a medio camino entre pluma y pelo, que al ser rala, deja ver parte de su piel. Lo único que saben hacer –y eso desde que nacen– es comer y defecar, y lo segundo, en el caso de nuestro personaje, al haberse alterado su metabolismo por el cambio alimentario, revestía carácter de descomunal. Una vez hecho lo más difícil, es decir que empezase a comer, tomamos los menores el relevo para cuidar al nuevo habitante de la casa, al que lo primero que se hizo, fue bautizar con el nombre de Arturo, un humano de ojos saltones, que la gente menuda odiaba cordialmente, debido a los sustos que solía darnos, haciendo horribles muecas con su cara.

En pocas semanas, el aspecto de Arturo cambió radicalmente, pronto se le empezó a caer el blancuzco manto que le cubría, siendo reemplazado por las plumas cenicientas de su especie. No tardó mucho, en comenzar a dar pequeñas voladas por la casa, asustando con ellas, a los canarios y jilgueros que en una jaula había, así como a las aves de corral mucho más grandes que él, y que pese a su tamaño, veían en nuestro amigo, un depredador nada digno de confianza.

El cambio de aspecto, produjo también otro, en los hábitos alimentarios de la rapaz, a la que dejó de hacer gracia el pan con

leche –con el que hasta aquel momento se había nutrido– para fijarse en algo más consistente, como insectos, que empezó a cazar con sus aceradas uñas. Nunca cogí tantos saltamontes, como los que ahora eran necesarios para saciar a nuestro amigo, al que hube de ayudar, en su dieta, con algunas piltrafas de carne, que aunque eran igualmente devoradas por él, no constituían sin embargo su menú preferido, ya que lo realmente le gustaba era lo que cazaba.

Al poco, Arturo formaba parte de la familia. En su fealdad era hermoso, de su cabeza destacaba su pico curvo que chasqueaba al ser nombrado, y sus redondos ojos, siempre abiertos. Se movía libremente por la casa, de la que no se alejaba jamás, acudiendo a las llamadas por su nombre, al momento en que era requerido, apoyándose en el hombro o la cabeza de quien lo hacía, y clavándole –como era natural– sus uñas al posarse.

En casa teníamos tres gatos –terror de pájaros y ratones– y que no bien vieron a Arturo moverse, seguramente pensaron, que sería una suculenta merienda. Fue el gato más joven, el que con felinos andares, se fue aproximando a nuestro alado amigo. Este se mantuvo inmutable, pero algo debió advertir sobre las intenciones del minino, pues cuando se hallaba a menos de un palmo, abrió pico y alas, lanzando un estridente chillido, y embistiendo contra el micifuz, que sorprendido escapó con el rabo hinchado como un plumero, sin que desde ese día, hiciese ningún otro acto de hostilidad contra el plumífero, que también le ignoraba olímpicamente.

Y así fue transcurriendo todo el verano. Era normal que permaneciese durante rato, subido en alguno de nosotros en demanda de comida, dejándose acariciar –aunque sentía terror a que le sujetasen– y moviéndose entre los demás animales de la casa –perros y gatos– con total libertad. Una tarde de otoño, casi anochecido, Arturo tardó más de lo común en responder a la llamada, ofamos sus ruidos característicos, pero no venía como otras veces. Por fin, le vimos entre las ramas de un árbol próximo, acompañado de otro animal de su especie, que al advertirnos huyó volando. Cuando le conté a mi madre lo ocurrido, me dijo con su maravillosa sonrisa - *Hijo, ve diciendo adiós a Arturo, porque la naturaleza le llama...*

Entonces no entendí lo que ella quería decir, pero solo tres noches más tarde Arturo no vino a mi reclamo. El otro espécimen –macho o hembra nunca lo supe– volvió para recordarle que su vida era la tierra y la libertad, y él le hizo caso. Me quedé, durante días, aguardando inútilmente su regreso, sin entender como era posible que prefiriese vagar errante por el campo, y renunciar a tener un techo, y una comida segura.

Años más tarde, llegue a comprender perfectamente a Arturo, y en mi fuero interno le envidié...

(1) patalete – En mi tierra, cría pequeña de un ave.

J.M.HIDALGO

**Perruqueria**  
**LYDIA**

C/ Joan Maragall, 55 Telf.:93 370 65 02  
EL PRAT DE LLOBREGAT

**BOLSOS**

**Delcar**

**Artículos de piel y viaje**

Frederic Soler, 6 Tel.: 370 19 53 EL PRAT DE LLOBREGAT

# Descol·locats

“Era el minut 34 de la segona part del partit; l’equip de casa estava pràcticament bolcat a camp contrari, cercant l’àrea de penal de l’equip rival, amb atacs constants per totes dues bandes –amb profusió d’internades dels dos extrems, el dretà i l’esquerrà–, amb remats a boca de canó que «in extremis» refusaven la defensa i el porter visitants, amb recuperació de la pilota en un tres i no res... i tornar a començar l’atac, amb profunditat i empenta. Però no hi havia manera de desfer l’empat... Fins que a dos minuts del temps reglamentat, una pèrdua de pilota al mig del camp propicia un contraatac de l’equip forani que agafa descol·locada la defensa i deixa venut el porter...es materialitza així el gol del triomf visitant i el sentiment de deserció i ràbia continguda per part de jugadors i seguidors locals...”

Podria estar extret de una retransmissió radiofònica d’un partit de la lliga de futbol professional. Entusiasmes, ritmes, energies, oportunitats...poden acabar sense tenir prou valor si ens agafen descol·locats; i normalment, ens agafen descol·locats sempre per sorpresa, sempre quan no esperem ni preveiem tal situació. I, com està manat, ens fan gol. I llavors diem que l’equip contrari ha tingut molta sort i ha aprofitat amb oportunisme, l’ocasió que se li ha presentat per vèncer en la confrontació.

Quan manifestem que ho tenim tot col·locat i ben col·locat, volem testimoniar que cada persona i cada cosa té assignada la situació i la posició – fins i tot la postura – que li cal per dur a terme amb total efectivitat, la seva ocupació i el seu lloc de feina o les seves funcions en el seu territori. Si, d’altra banda, desplaçem algú o alguna cosa del seu lloc inicial, més que descol·locar el que estarem fent és desubicar, mentre que si aquest algú o alguna és la que se’n va del seu lloc estariem parlant més aviat de deslocalització.

Però que ens agafin descol·locats vol dir clarament que existeix en el fet un alt grau de manca de previsió i un alt grau de sorpresa per part dels qui han d’assumir les conseqüències de la descol·locació. I com que la realitat sempre es veu des de posicions diferents, la professionalitat –que és, o cal que sigui, mestre de l’autocontrol– ha de fer prevenció de riscos, ha d’anunciar i denunciar excelsituds i mancances, ha de palesar, en definitiva, que les idees que hom vol aplicar en tots els camps de la societat i dels seus acontèiments diaris, cal que gaudeixin de força i de substància precisament per tal de substituir els avatars

del devenir. I aquí entrariem a dissecar l’estratègia enfront de la tàctica, la previsió i la visió de futur enfront de l’anar fent minut a minut i dia a dia.

Per a uns tindrà únicament sentit el dir que només existeixen les circumstàncies reals i ben tangibles i que només amb elles cal comptar; per a aquests, les il·luminacions aïllades d’acontèiments futurs produeixen més temor que desig (és allò que un no es vol ni imaginar què passarà, és realment el rebuig del futur perquè podem temer que ens agafi descol·locats, estant com estem en fer prevaler les abstraccions –que no són altra cosa que deformacions dels patiments propis– per damunt dels moments reals viscuts, moments que també es fotografien per poder allunyar-los de la ment al temir el convenciment que ja els tenim atrapat i immortalitzats). Per a uns altres, tot haurà d’estar previst, fins i tot amb un ampli marge que pugui absorbir les sorpreses, allò que diuen quan queden sobrepassades totes les previsions.

Quan una persona és més aviat tímida, més aviat modesta i més aviat temerosa, té una noblesa que oposarà poca resistència a l’expansió de caràcters i a l’expansió d’instints; solament cal, de vegades, una espurna que encengui el primer engranatge de la cadena per tal que quelcom amorfe es converteixi en un cos compacte que dibuixi ja el futur.

Malgrat tot, la descol·locació existeix i l’hem patit, la patim i la patirem. En primer lloc, perquè quan l’horitzó se’ns mostra obert i sense límits –tal com ens agrada–, el risc de no acompliment de previsions d’una manera matemàtica –i per tant, amb sorpreses horroroses o agradables–, és molt més factible; en segon lloc, perquè ens agrada confiar i ens encanta tenir fetes totes les previsions; en tercer lloc, perquè subvalorem el contrari o les cojuntures de l’entorn; en quart lloc, perquè davant d’una sorpresa, no controlem la situació i no tenim cap certesa; en cinquè lloc, en fi, perquè tal com es viu a les empreses i a la societat en general, el tema de les previsions, els objectius i els reptes, trobar-nos amb una transgressió, amb un tomb, amb un canvi bruscat...és una descol·locació enervant.

*I de la descol·locació que debilita al “sorpasso” que esperona, moltes vegades solament hi ha una pas, gran o petit, depenent de qui el dóna... que pot provocar majúsculs astoraments o cabdals satisfaccions.*

VICENÇ TIERRA

## DESDE EL PERÚ

# La alergia

Estamos en verano y algunas personas no van a las playas por problemas de alergia. Empezamos diciendo que se hace mal uso de la palabra «alergia», relacionándola con cierta irritación provocada por el pole, por ejemplo, o los metales, ciertas frutas, algunos cosméticos, etc..

La palabra alergia significa literalmente «reacción distinta», lo que quiere decir reacción anómala, exagerada o fastidiosa. Las substancias que producen alergias pueden ser inhaladas, tocadas, ingeridas..

Estadísticas norteamericanas señalan que de un 10% a un 20% de su población padecen esta enfermedad. La alergia es una respuesta equivocada y exagerada a un estímulo externo. Se trata de un defecto genético y hereditario según el Dr. Enzo Madonini.

La mayoría de investigadores sostienen que sólo se hereda la

predisposición del cuerpo y en forma individual, y no hay tal herencia. Es así como el polen, por ejemplo, hace reaccionar a las personas en forma negativa en caso de tener un metabolismo corporal alterado, y reaccionar en forma positiva cuando el metabolismo es normal frente a esta clase de estímulo.

En las terapias posibles se cree en anticuerpos y se usan vacunas y fármacos. Hay vacunas por vía oral, sobre todo para niños.

Todavía no se ha dicho la última palabra sobre la alergia, y esa enfermedad no tiene un carácter alarmante por tratarse de una causa externa que, si se elimina, la alergia no existe.

JAUME ESTRUCH



Mecànica i electricitat de l'automòbil i la motocicleta

**Taller Ribas**

**Tel. 93 478 60 97**

C/ Sant Joaquim, 24 • 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT

**Delta**  
LLOBREGAT

*El periòdic d'El Prat*



AGÈNCIA DE TRANSPORTS  
**SALVADOR, S.L.**

ESPECIALITAT EN:  
Camions grua i transports en  
general per a tota la Unió Europea

Polígon Industrial Can Estruch  
C/ Lo Gaiter del Llobregat, 129  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
Fax: (93) 370 70 56

Tels.: (93) 379 40 06  
(93) 379 21 18  
(Part.)(93) 370 73 88



**MARMOLÉS S.L.**

CUINES  
BANYS  
FAÇANES  
ESCALES  
PAVIMENTS  
DECORACIÓ

**MARBRES, PEDRES I GRANITS**

PENEDÈS, 66  
POL. IND. FONDO D'EN PEIXO

TELÉFONO: 93 370 15 14 - FAX: 93 370 18 61  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

**POTA SUD**  
**POTA SUD**

MATERIALS DE  
CONSTRUCCIÓ  
POTA SUD S.L.

CONSTRUCCIONS PITARCH



- Albañileria en general
- Substitució de bajantes
- Substitució de claraboyas
- Construcció de cubiertas
- Tratamientos antigraffiti
- Tabiques pluviales
- Pintura exteriores e interiores
- Casas unifamiliares
- Carpintería de madera



- Rehabilitaciones de fachadas
- Consolidación de obra vista
- Vestíbulos de escalera
- Aseos y baños
- Reformas de cocinas
- Electricidad y fontanería
- Calefacción y aire acondicionado
- Carpintería de aluminio
- Falsos techos

**REFORMAS**

Passatge de l'Autovia, 10 • 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona) • Tel. 93 370 06 55 • Fax 93 370 23 54 • Mòvil 615 57 86 84 / 615 83 28 70

**F.I.C. FERNANDEZ J.L. S.L.**

- INSTALACIONES FRIGORÍFICAS
- MAQUINARIA DE HOSTELERIA
- SERVICIO TECNICO
- VENTA DE REPUESTOS PARA HOSTELERIA
- FABRICACION PROPIA EN ACERO INOXIDABLE

Lavavajillas  
automático



Plancha de  
asar de cromo



Descalcificador



Armario



Osmosis  
de agua



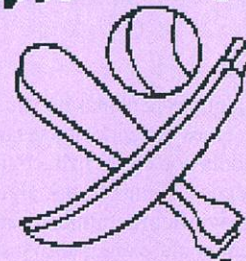
Aire  
acondicionado



**PRESUPUESTOS, PROYECTOS Y OFERTAS**

EXPOSICION Y VENTAS: AVENIDA REMOLAR, 91-93  
EL PRAT DE LLOBREGAT - TEL. 93 370 23 63

*Restaurante Frontón*



*Casa  
Alcaide*

C/ NICOLÁS M<sup>a</sup> URGOITI, 16

Teléfono: 93 379 10 12

EL PRAT DE LLOBREGAT

Entrevista a Blanca Pàmpol i Pau Bou, coordinadors del Taller intensiu d'estiu de teatre

## “El teatre és jugar i deixar-se anar”

Tot i la calor anestesiant, encara en ple mes de juliol existeixen uns quants reductes en què l'estiu no és sinònim d'inactivitat. Blanca Pàmpol, actriu professional i professora del Kaddish, i Pau Bou, un dels habituals del teatre amb denominació d'origen pratenc, són els responsables d'un d'aquests nuclis: el taller intensiu de teatre que el Kaddish ha preparat per aquest estiu.

Nou sessions didàctiques per a nou alumnes que van dels catorze als quaranta anys, i que, com a molt, han tingut contacte amb el teatre a través de l'escola o grups infantils. Tot un treball que, com explica la Blanca Pàmpol, “és intensiu en el sentit que volem que els alumnes adquireixin, en només nou dies, unes pinzellades del que es poden trobar quan un es puja a un escenari”. La iniciativa no és nova, ja que anteriorment des del mateix Kaddish, i posteriorment des de La Capsa, s'havien dut a terme projectes similars, però sí que veniem d'un període d'una certa sequera, tal i com afirma en Pau Bou: “Des de fa cinc anys no es feien al Prat més tallers que el dirigit pel Costa, que ha arribat a estar molt saturat de gent i a no poder donar lloc a tothom que ho demanava. Per això, vam trobar que l'estiu era una bona forma de donar una oportunitat a tota aquesta gent que abans quedava fora”.

“No es tracta d'ensenyar el que no sabem”, puntualitza la Blanca, “sinó d'intentar compartir amb altres l'experiència que tu tens com actor professional, cosa que a la vegada també et permet continuar formant-te”. I per materialitzar-lo, aquesta curiosa parella pedagògica formada per Bou i Pàmpol (que fins fa poc anys guardaven una relació de mestra i alumne) divideixen l'escàs temps lectiu amb què compten en dos blocs diferenciats. El primer d'ells, amb exercicis de relaxació i improvisació, corre a càrrec de la Blanca: “Es tracta de treballar sobretot la comunicació, fer que els alumnes es coneguin com a grup, i siguin conscients que en un escenari mai has d'estar sol.”. La segona part de la lliçó és dirigida pel Pau Bou, qui treballa a un nivell més individualitzat, primer a través d'un escalfament físic, i després a partir de textos.



Pau Bou i Blanca Pàmpol, en un moment de l'entrevista

Una graella d'activitats amb la qual es poden començar a detectar aquelles vergonyes amb què arriben els alumnes. “Els principals problemes”, explica la Blanca, “són sobretot la falta de consciència corporal, i el continu autojudici del treball d'un mateix, i també dels altres. Sembla que creguin que

sempre han de demostrar alguna cosa a l'escenari, i això els provoca una gran por al ridícul, quan el teatre és tot el contrari, és jugar i deixar-se anar”.

Un equilibri entre la disciplina i l'esperit lúdic difícil d'aconseguir, però que, com diu en Pau Bou, tampoc no pot fer oblidar que pujar

a un escenari és més complicat del que sembla: “El teatre sembla molt més fàcil des de fora que des de dins. Quan demanes als alumnes que s'aixequin i facin alguna cosa davant de vuit o nou persones, observes una progressió en la seva expressió des que s'aixequen fins que es troben a l'escenari”, relata el Pau. “Se'ls desmunta el personatge que tan bé han après a fer a la vida”, afegeix la Blanca.

La guinda final d'aquest capbussament intensiu al món dramàtic vindrà amb una classe final oberta al públic el dia 24 de juliol. Una proposta que serà un pas més en la tasca del Teatre Kaddish a la nostra localitat. “El Kaddish jo no el veig com teatre amateur”, explica en Pau Bou, “sinó més bé com una formació, ja que sempre hi ha hagut una autoexigència a nivell de qualitat i la voluntat de portar-ho a un nivell professional. És més bé una companyia professional amb una cantera extensa”. O com afirma la Blanca Pàmpol: “Amb tot un poble a la cantera”.

**Blanca Pàmpol:**

*«No es tracta d'ensenyar el que no sabem, sinó d'intentar compartir l'experiència que tu tens com actor»*

**Pau Bou:**

*«El Kaddish jo no el veig com teatre amateur, sinó com una formació, sempre hi ha hagut una autoexigència»*

AZAHARA PALOMARES

# Flamenco-fusión en el Ribera Baixa

*Buen concierto del trío encabezado por el guitarrista Pedro Javier González*

El pasado 10 de julio había una importante cita en el Centro Cívico Ribera Baixa. Se organizaba un concierto que suele asomarse año tras año a nuestros oídos. El jazz viene a ser el componente común que todos los años, sobre estas fechas, reúne a un solista o grupo y un público ansioso por escuchar buena música.

Para esta ocasión, el elegido fue Pedro Javier González, en formación de trío, junto al bajista Toni Terre, y el batería y percusionista Roger Blavia. Los tres tienen una larga trayectoria musical como músicos de estudio, y se han fogueado entre nombres como Joan Manel Serrat, El Último de la Fila o María del Mar Bonet, aparte de grandes figuras del flamenco. Como trío, ya llevan más de una década compartiendo una forma propia de entender la música. Pedro Javier González, arreglista, compositor, intérprete y productor, parte del flamenco e intenta crear un lenguaje propio. Arrojo no le falta. Y no son pocos los que han fracasado en el intento. El pasado día 10 intentó convencernos. Y en gran medida lo hizo, aunque queda claro porque ha permanecido en una digna segunda fila: los que logran unir creatividad, técnica y duende, mucho duende, son pocos. No es casualidad que estén donde estén guitarristas como Vicente Amigo, Tomatito, Juan Manuel Cañizares o Juan Gómez "Chicuelo", estos dos últimos de factoría catalana.

Ese "pellizco" está al alcance de muy pocos. Quizás el que suele acompañar a Pedro Javier González esa noche no estuviera por la labor, aunque ciertamente, el público tampoco le ayudó demasiado. La amenaza de lluvia acabó de completar la relación de protagonistas, y ayudó algo a que el ambiente fuese gélido. El trío comenzó a desgranar unas canciones que hablaban flamenco por los cuatro costados. Poco a poco, se fueron subiendo al tren otros sonidos: resonancias árabes, ritmos afrocubanos, algo de blues para caldear el alma, y golpes de bolero servidos en notas. El trabajo de los músicos fue al menos bastante aceptable, sobre todo del guitarra y el percusionista, del cual se agradecieron los



*El trío se ha fogueado entre nombres como Joan Manel Serrat, El Último de la Fila o María del Mar Bonet, aparte de grandes figuras del flamenco*

*Era evidente que el trío lleva muchos años trabajando juntos: su sonido era homogéneo, compacto, y no quedaba roto por las improvisaciones*

matices musicales que introducía en algunos temas y que ayudaron a engrandecer algunas composiciones.

Era evidente, a medida que transcurría el concierto, que el trío lleva muchos años trabajando juntos: su sonido era homogéneo, compacto, y no quedaba roto por las improvisaciones, que ayudaron a generar un clímax más jazzístico, por que el jazz es eso: improvisación, creatividad *ipso facto*. Quizás sobró la versión del "Sultans of swing" de los Dire Straits, que chirrió algo entre tanta nota sureña. Esperemos que no haya incluido esta composición en su último disco "Árboles Nuevos", donde se deja acompañar por grandes del jazz catalán: Carles Benavent, Jordi Bonell o Carme Canela.

De todos modos, resulta de agradecer que de vez en cuando se dejen caer, aunque sea sólo una vez al año, músicas que apuesten por la creatividad en estado puro. El pop y el rock son etiquetas musicales que generan sonidos muy buenos, y tenemos algún festival en El Prat que lo atestigüa. Pero que envidiamos da a algunos un festival como l'Altaveu de Sant Boi.

MARIANO MARTÍNEZ

# Celebrada una nueva edición del Festival de Ritmes

Un año más, el Festival de Ritmes se ha convertido en protagonista fundamental de la escena musical pratense. Del 8 al 24 de julio, muchos y buenos han sido los grupos que han pisado el escenario de La Capsa.

El concierto inaugural se celebró el pasado jueves 8 de la mano de Calamento en la terraza de La Capsa, una heterodoxa banda con sede en Barcelona, pero cuyos tres componentes provienen de lugares como Budapest o Locarno. Su propuesta fue básicamente instrumental, y apostaron por un lenguaje musical con raíces flamencas, pero que no reniega de las influencias de otros estilos. El segundo día del festival tuvo sesión triple, de la mano de dos grupos del norte, Delorean (Zarautz) y Half Foot Outside (Pamplona), que dejaron un pequeño hueco para que Nueva Vulcano, de Barcelona, también dijera la suya con un rock de sugerentes matices melódicos. El primer fin de semana del festival se cerró con el pop como máximo protagonista. El sábado 10 la voz cantante la llevó el grupo Nosotrash, situado en primera línea del pop nacional, y que presentó algunas de sus nuevas composiciones. Junto al grupo de Gijón, Plastic d'Amour, procedentes de Madrid, y Fluor Kin, de Castellón, cerraron la primera semana del Festival de Ritmes.

La segunda semana abrió fuego con el concierto, el pasado jueves 15, de un grupo norteamericano, Tiny, que ofrecieron todo un manifiesto de su manera de entender la música utilizando melodías roqueras y countrys. El viernes y sábado hubo también sesión triple. El 16, Femme Fatale y Polvorosa, apostaron por unos sonidos más cercanos a la electrónica, mientras que el grupo Here are the facts that you requested se encargaron de presentar su nuevo trabajo "Felt", en la línea pop que siempre les ha caracterizado. El sábado 17 tuvo un protagonista especial. A pesar de la categoría que demostraron Kevin Ayers, del Reino Unido, y Tachenko, un grupo abanderado del pop español, Carrots

**JULIOL**  
**LA CAPSA 2004**  
**Festival de Ritmes**  
 El Prat de Llobregat  
[www.lacapsa.org/ritmes2004](http://www.lacapsa.org/ritmes2004)

<b>divendres 9, 22:30h.</b> POST-HARDCORE <b>NUEVA VULCANO</b> <b>HALF FOOT OUTSIDE</b> <b>SIBYL VANE</b> ENTRADA LLIURE	<b>divendres 16, 22:30h.</b> POP/ELECTRÒNIC <b>FEMME FATALE</b> HERE ARE THE FACTS YOU REQUESTED <b>POLVOROSA</b> ENTRADA LLIURE	<b>divendres 23, 22:30h.</b> POP <b>LUTHEA SALOM</b> <b>FINE!</b> <b>COSMOPOLITANTS</b> ENTRADA LLIURE
<b>dissabte 10, 22:30h.</b> POP/ROCK <b>NOSOTRASH</b> <b>PLASTIC D'AMOUR</b> <b>FLUOR KIN</b> 5 € AMB CONSUMICIÓ	<b>dissabte 17, 22:30h.</b> ROCK/PSICODÈLIC <b>KEVIN AYERS*</b> <b>CARROTS</b> <b>TACHENKO</b> 5 € AMB CONSUMICIÓ	<b>dissabte 24, 22:30h.</b> HIP HOP <b>TREMENDO</b> <b>LA CLASE</b> <b>SOCIOS</b> 5 € AMB CONSUMICIÓ

despertaron un interés evidente. Poco a poco, este grupo del Prat se ha ido colocando en la vanguardia del pop-psicodélico nacional, y esta fue una oportunidad especial para saborear los temas de su nuevo álbum, "All it takes is a little confidence...".

La última semana del festival tuvo sabor *pota blava*. Quedó patente que el hip-hop local tiene muchas cosas que decir. Así lo dejaron claro el jueves 22 Lirio Zone y el sábado 24 La Clase. La estela de Mucho Muchacho parece

que tiene continuadores con estos grupos de largo recorrido. El viernes 22 tuvieron la oportunidad de ofrecernos su mejor pop grupos como Cosmopolitants, Fine! o la artista canadiense Luthea Salom. Así se cerró la última semana del Festival de Ritmes, una oportunidad para echar una ojeada por una escena alejada de los grandes estadios, pero que nos ofrece excelente música.

REDACCIÓN

## EXPOSICIONS DE DIBUIX I PINTURA AL RACÓ D'ART...

RESTAURANT-BRASERIA



C/ Pau Casals, 23 • EL PRAT

Pintures al pastel i acrílics de  
**Elena JORDA**

BODEGA

*fermin*

LLESQUERIA

C/ Indústria, 273 • BARCELONA



RESTAURANT

*La Llosa*

Av. Porta Diagonal, 40  
 CORNELLÀ DE LLOBREGAT

I la sala Sukardariaren bodegatxoà, acrílics de **Joan JORDA**

# La luxúria a la cuina

Des que Eva va oferir a Adam la mítica poma prohibida, han estat molts els artistes i homes del carrer que han relacionat la gastronomia amb un dels set pecats capitals més comuns: la luxúria. Per això potser la proposta de Mikel Alonso, la mostra *Gastronomia i Erotisme* que durant aquest juliol s'ha pogut veure al Centre Cívic Sant Jordi-Ribera Baixa, no pugui catalogar-se com especialment original. Però malgrat prejudicis, després d'un breu passeig per aquest festival eròtico-festiu que són les fotogra-

fies de Alonso, un té clar que es troba davant d'una exposició única i immensament divertida.

Mikel Alonso podria catalogar-se com un dels fotògrafs gastronòmics més mediàtics del país, ja que ha estat l'encarregat d'il·lustrar els llibres de cuiners tan populars com Karlos Arguiñano o Jose Mari Arzak. Molt lluny d'aquestes neutres fotografies es troben les obres incloses en aquesta mostra, inaugurada originalment a Bilbao el 2002. Alonso magnifica les fruites, hortalisses i altres habituals

de qualsevol cuina familiar per buscar-hi, amb una mirada entre luxuriosa i lúdica, associacions amb òrgans o actes sexuals, o bé amb formes plenes de sensualitat. Poques persones hauran mirat els pebrots, els espàrrecs, les peres o els percebes amb el mateix accent que Alonso, amb una estètica d'allò més cuidada, ha volgut donar a les seves imatges.

Però la voluptuositat i imaginació del fotògraf basc no s'acaba en les parets de la mostra, sinó que *Gastronomia i Erotisme* també

compta amb un complement en forma de llibre. Una selecció d'imatges d'Alonso (les incloses a l'exposició, però també altres inèdites) acompanyada d'extractes de textos escollits per l'actor Santiago Berrutxaga i que van des d'Isabel Allende fins al *Kamasutra*. Segurament, el complement ideal per a tots aquells visitants que, a partir de la seva trobada amb el fotògraf basc, es miraran la cuina amb uns altres ulls.

AZAHARA PALOMARES

## XXVIII Exposició colectiva de artistes del Prat

Torre Muntades acoge del 7 al 25 de julio la XXVIII Exposició colectiva de artistes del Prat. Un total de 64 artistes, entre ellos pintores y escultores presentan una única obra de las cuales algunas de ellas ya se han podido ver en exposiciones anteriores como es el caso de "El Juli" de Julio Julián Hurtado o "Castillo de Santa Coloma de Cervelló" de Manuel Galicia Rabinad. La idea de la exposición es mostrar el trabajo de cada artista, aunque realmente las obras que se han escogido eran ya conocidas y se habían visto en otras exposiciones. No hay un factor de actualidad, tan solo en las obras escultóricas y en los esmaltes que puede que hayan sido menos vistos por el público.

Dentro de las obras pictóricas se ha optado por una línea figurativa, en la que se pueden ver pocas obras de carácter abstracto entre ellas en-

contramos a "Galaxia en expansión" de David Duran Domínguez, en la que utiliza el volumen y las formas circulares, todas las demás optan por retratos o temas paisajísticos, como es el caso de Fernando Vecino con una fotografía del Parc de Sant Llorenç de Munt, Manuel Rodríguez Troncoso "Ametllers i oliveres (Mora d'Ebre)" o Antonio Ruiz Jiménez "La tardor".

En conjunto es una exposición que puede resultar un tanto monótona ya que aporta muy poco. La elección de las obras no ha sido muy acertada, en el caso de la pintura, ya que en otras exposiciones se han podido ver trabajos mucho mas interesantes de los mismos artistas, aunque también es cierto que aquí se muestra un poco lo que es la línea característica de cada artista.

ALICIA C. S.

### El taller del Kaddish arriba a l'Artenbrut

El proper mes d'octubre dues de les obres creades pels membres del Taller de Teatre Kaddish, i que han estat representades a la seva seu durant aquesta temporada, seran incloses dins de la programació estable del teatre Artenbrut de Barcelona. La primera quinzena del mes serà el torn de *Els miracles de Francesc Pujol*, un monòleg protagonitzat pel jove actor pratenc Arnau Puig, mentre que la segona meitat d'octubre es podrà veure al local de Gràcia *El run-run del frigorífic*, un text escrit i dirigit per Pau Bou i que es va saldar el passat hivern com un dels grans èxits del Kaddish.

Es tracta, així, del primer cop que un treball fet totalment des del taller de teatre arriba als circuits professionals del teatre català.

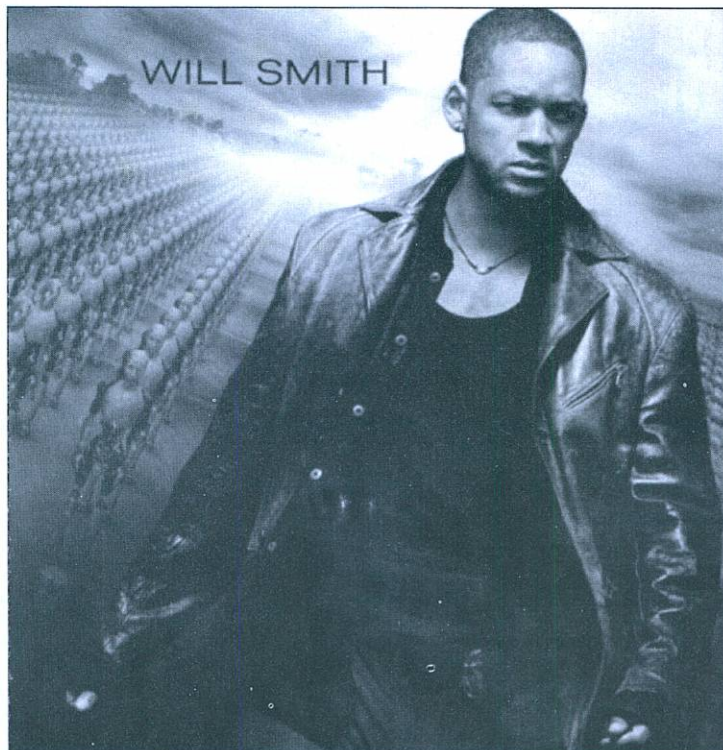
## La Casa de Sevilla, solidaria con los disminuidos de El Corriol

La Casa de Sevilla de El Prat celebró el pasado 19 de junio un festival musical a beneficio de la escuela el Corriol para disminuidos psíquicos y físicos de El Prat. El teatro Modern acogió esta iniciativa solidaria, que concentró un gran número de actuaciones. El espectáculo comenzó a las seis de la tarde, y se prolongó durante varias horas, en las que intervinieron desde el cuadro de baile de la Casa de Sevilla hasta artistas como los rumberos Los Cheles, Mercedes la Extremeña, Luis Moreno, La Mancheguita, Leo Rodríguez, Ignacio Servilla, Pepita Mayo o Rofli. También se hicieron diversos playbacks imitando esta vez a artistas conocidos, como Chenoa,

Isabel Pantoja o El Barrio. El corociero Flor de Jara, que pertenece a la entidad organizadora, también puso su granito de arena en esta iniciativa solidaria.

En la imagen aparecen varios de los artistas que participaron en la gala. Entre ellos, a la izquierda, el presentador, Arturo González, colaborador de El Prat Ràdio. A su lado, Miguel Carrasco, representante de artistas y promotor. En el centro, Paco de Maria, presidente de la Casa de Sevilla, junto a Faugena Boy, cantante y también miembro de la entidad organizadora. Junto a ellos aparece Danilo, uno de los participantes en la gala solidaria. Debajo, Yeke, otro de los cantantes que actuó en el teatro Modern.





## Las tres leyes de la robótica

1. Un robot no puede causar daño alguno a un ser humano ni permitir que, por su pasividad, lo sufra.

2. Un robot debe obedecer las órdenes que le den los seres humanos, excepto en los casos en que

dichas órdenes estén en discrepancia con la primera ley.

3. Un robot debe proteger su propia existencia siempre que dicha existencia no suponga discrepancia con las leyes primera y segunda.

### Sorteig d'entrades pel Capri

Aquest mes han resultat premiats els següents subscriptors: Manel Rabaneda, Iván Álvarez Cauyola, Joan Anglés Anglés, Maria Valimañans Serra, Miquel Domènech Vidal, Antonio Blanco Petrús, Pere Ferret Pujol, Joan Puigventós Roca, Carmen Macau Fàbrega, Pedro Oroz Barón, Arseni Muñoz, Albert Novell i Manel Mayench.

Les entrades es poden recollir a la redacció de Delta (carrer Castella, n. 5) durant l'horari d'oficina (de dilluns a divendres de 4 a 7 de la tarda).

## Programació Cine Capri estiu 2004

Pel·lícules en preparació per l'estiu de 2004:

- «Yo, Robot»
- «King Arthur»
- «Spy Kids 3-D»
- «Isi Disi»
- «Shinchan: Operació Rescat»
- «The Village»

El cinema Capri tancarà les seves portes per fer vacances entre els dies 2 i 12 d'agost.

Per confirmar programació i horari, truqueu al 93 379 59 43.

## Telèfons d'interès

Aeroport .....	93 298 38 38
Ajuntament .....	93 379 00 50
Ambulàncies .....	93 370 33 04
Aigües del Prat .....	93 479 35 35
CAP Dr. Pujol i Capsada (Sant Cosme) .....	93 479 16 70
CAP S. Cosme i S. Damià .....	93 379 54 22 / 379 53 91
Biblioteca .....	93 370 51 52
Bombers Barcelona .....	93 253 53 53
Bombers Hospitalet .....	93 437 00 80 / 84 36
CAP Ramona Via .....	93 370 41 01
Creu Roja .....	061
Correus i Telègrafs .....	93 379 01 99
Guàrdia Civil .....	93 379 01 60
INEM .....	93 379 48 63
Jutjats .....	93 379 42 99 / 00 16
Oficina de Benestar Social .....	93 370 00 12
Policia Local .....	092 / 93 478 72 72
Policia Nacional .....	091
Registre de la Propietat .....	93 370 83 61
RENFE .....	93 379 01 37
Serveis Funeraris .....	93 478 08 31
TAXI EL PRAT .....	93 370 16 11
Telefònica .....	1004

Dibuixes, pintes, fas fotografia?

T'interessaria exposar en condicions molt favorables?

T'oferim els següents RACÓ D'ART:

RESTAURANT  
BRASERIA



C/ Pau Casals, 23  
EL PRAT

BODEGA  
LLESQUERIA

*fermin*

C/ Indústria, 273  
BARCELONA

RESTAURANT

*La Llosa*



Av. Porta Diagonal, 40  
CORNELLÀ

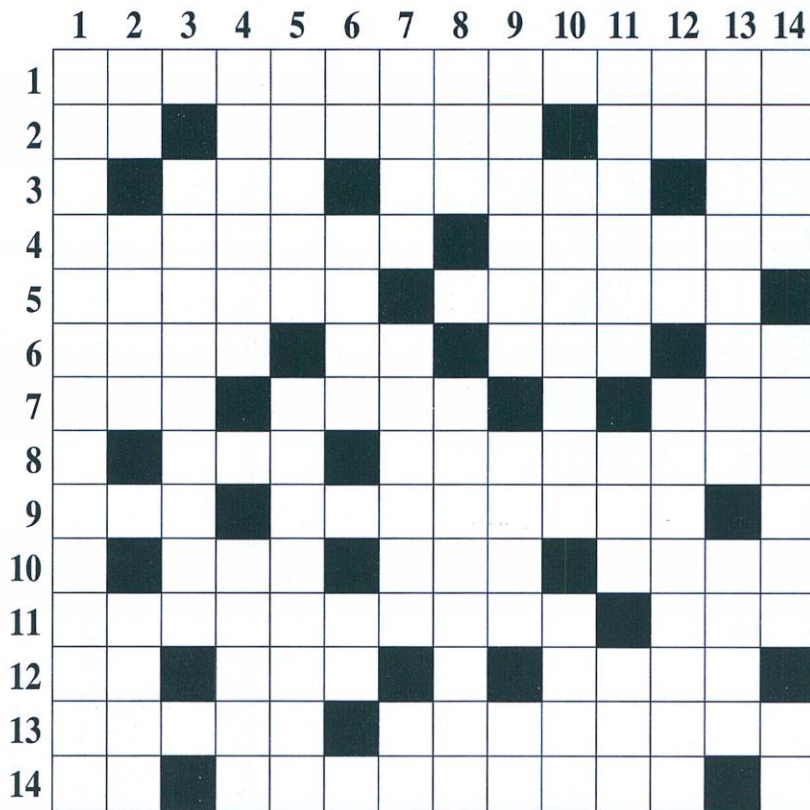
POSA'T EN CONTACTE AMB:

TOT ART, botiga de belles arts i manualitats (tel. 93 379 55 74),  
Av. Montserrat, 52 i també al 93 379 00 28

PRATIGRAMA per Puigmalet

Núm. 11

Aquests mots encreuats ofereixen deu definicions, en cursiva, amb tema pratenc.



**Horizontals:** 1. Persona que fa documentals. – 2. Existeix. Disegni per a un càrrec dins d’una coneguda empresa arrossera. D’aquestes només n’hi ha una. – 3. Alliberem el dòlar. Escola Golfística Neoplatònica. *Nom de pila del director pratenc de «Peraustrínia 2004».* El contrari de out. – 4. Cognom de la popular cantant peruana de boleros de nom Betty. Qui la porta dirigeix l’orquestra. – 5. Aquell qui té un ofici manual i sovint antic. Llarga bufanda de plomes blanques d’ocell exòtic, típica del cabaret. – 6. Gran. Crit usat precisament per a cridar algú. Rotació postal. Sortim de Gurb (Osona). – 7. Arran i de dreta a esquerra. Allí. Metre. Animal amb costelles. – 8. Al mig del cel. Notari consonàntic. *Allò que ocupa més part del «nostre» territori.* – 9. Repetit mosqueja. Ressonar com un tro. Cruïlla pornogràfica. – 10. Al mig del riu. Llei d’Ordenació Universitària.

Lapacient víctima de mil i una calamitats divines. Ampolla amb aigua carbònica pel vermut de casa. – 11. *L’històric edifici de Marconi al Prat.* Mamífer miolador. – 12. Zoroastristes Universalistes. Cub al set. Oxigen. Lligat amb nusos de dreta a esquerra. – 13. Fer tornar agre. Faig bonys al meu ego. – 14. Déu del sol. Poeta de Folgueroles amb barretina. L’origen del món.

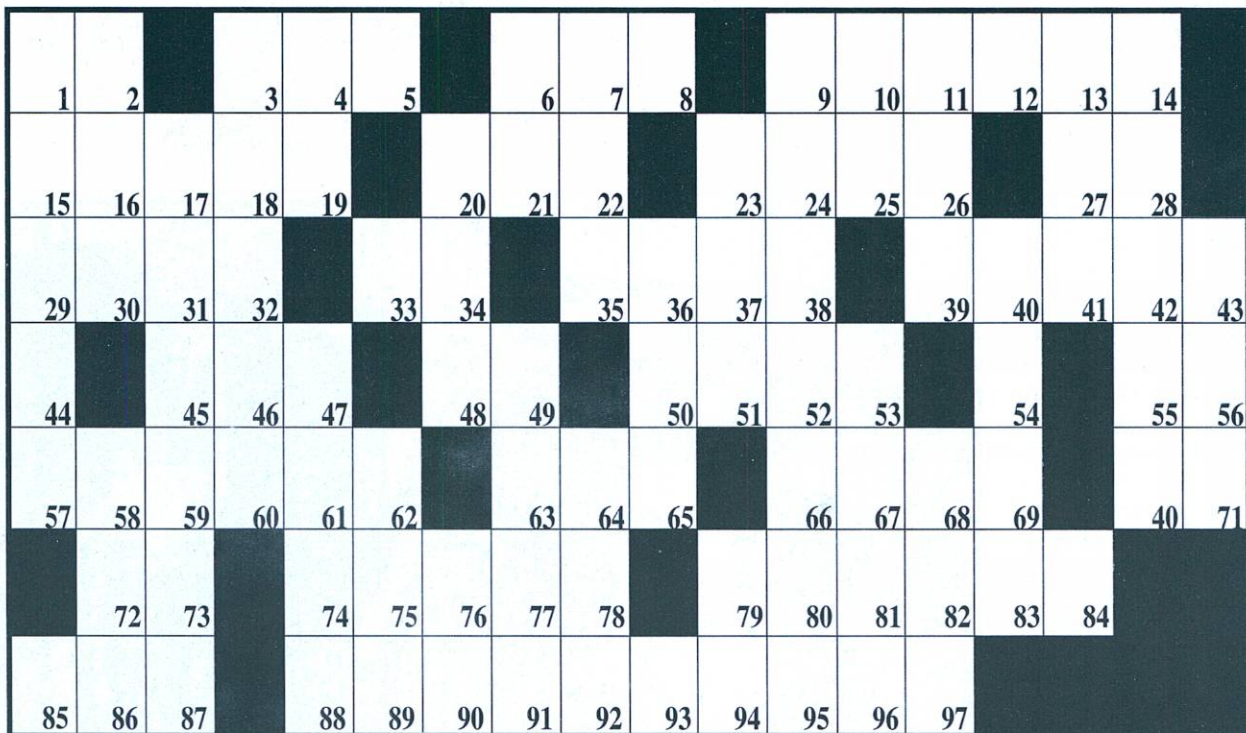
**Verticals:** 1. Treure el magnetisme. – 2. Peça d’esquelet. Del revés, això li diem al tatanet per anar a Sant Benet. La lletra més plural. Esposa de cavall. – 3. Els catalans la trenquem. *Sturnus vulgaris, ocell freqüent a tota la plana dèltica.* La lletra més vibrant. – 4. Senyaves algú amb oli sant. En tres i no en res. Al revés, l’avantpassat del DVD. – 5. *Cal ..., antiga i oblidada masia pratenca de propietat municipal, entre Sant Cosme i l’aeroport.* Faré arru-

gues. – 6. A mi. Nom de pila del jove actor mexicà Garcia Bernal. La vocal de sempre. Ruteni. Al fons del mar. – 7. Del revés, fa befa. *L’espai litoral on finalment ens podem banyar.* Anno Domini. – 8. Tribunal Nocturn Europeu. Indici de malaltia. Que pateix fòbia als corrents d’aire. – 9. El globus que ens protegeix dins el cotxe. Furti una pedra preciosa vermella. Del revés, joc de taula japonès. – 10. Conductor novell. *Cognom de l’empresari de cinema pratenc que ara presenta el recull de relats «Els múltiples».* Recobreix d’oli començant pels peus. – 11. Copiar. Passa. Associació de Yuppies Espanyols. – 12. Saludable. Universitat de Barcelona. *Falco tinnunculus, petit falcó comú al delta.* – 13. Trinxar. Terra i aigua. – 14. *L’ens que gestiona tots els aeroports, inclòs el nostre. Cal ..., masia pratenca a Ribera, cap el camí de cal Coracero.* Arbre de ressonàncies místiques.

Solucions al Pratigrama núm. 11

**Horizontals:** 1. Documentalista. – 2. És. Nomeni. Mare. – 3. S. EGN. Fermi. In. – 4. Misteigo. Batuta. – 5. Artesà. Marabú. – 6. Gros. Epp. Gir. Rb. – 7. nar. Allia. M. Xai. – 8. E. Ntr. Aeroport. – 9. Tse. Retonar. X. – 10. I. LOU. Job. Stifó. – 11. Telegrafia. Gat. – 12. ZU. Dau. O. taun. – 13. Agrit. Abonyego. – 14. Ra. Verdagner. M. **Verticals:** 1. Desmagnetitzar. – 2. Os. Itra. S. Euga. – 3. C. Estornell. R. – 4. Ungtes. T. oediv. – 5. Monés. Arrugare. – 6. Em. Gael. E. Ru. R. – 7. nfo. Playa. AD. – 8. TNE. M. Aerofoba. – 9. Airbag. Robi. og. – 10. L. Marthon. amU. – 11. Imitar. Pas. AYE. – 12. Sa. UB. Xortguer. – 13. Triturar. Fang. – 14. AENA. Bixot. Om.

## DAMER



Aquest enigmàtic damer oculta una frase i el seu pratenc autor. Esbrinant les paraules de la part inferior i traslladant les lletres, s'ha de completar la graella superior. Animeu-vos que és senzill!

- Entre tots els encertants sortejarem:
- Un **dinar** per a dues persones gentilesa del restaurant El Pati Blau.
  - Un lot de **llibres** de temàtica local gentilesa de l'entitat cultural Amics d'El Prat.
  - Una **subscripció** anual al periòdic Delta.

Podeu fer arribar les respostes (només cal la frase i l'autor) dins d'un sobre amb les vostres dades al Periòdic Delta (c. Castella, 5) o amb un correu electrònic a [periodicdelta@jazzfree.com](mailto:periodicdelta@jazzfree.com)  
En el proper número de Delta informarem dels guanyadors.

Després d'anys i panys de controvèrsia, el del riu és una realitat

52 7 22 50 10 84 23 47 68 97

Instal·lació industrial riberenca que neteja allò que no s'hauria d'embrutar

33 49 85 87 18 4 83 31 62 78

La verge que divideix el nostre poble

3 61 25 74 32 15 30 95 24 48

Recerca d'informació que es fa per saber el parer dels ciutadans

71 11 45 8 75 46 14 89

Que dona molta llum

59 90 44 65 2 37 64 26

Planta d'ambient humit que ve de molt antic

79 58 91 38 13 21 81 73

Giny que serveix pel transport

39 55 6 82 63 20 43

Manca de vista

57 80 69 41 19 77 96

Centre recreatiu històric al Prat

36 76 17 34 66 53

Els ocells de ferro que ens sobrevolen

67 88 54 93 28

Aquell que professa la religió majoritària a l'Índia

92 51 16 70 46

Robatori

60 27 42 9

Conjunt de persones una rere l'altra

35 5 72 86

Conjunt de persones

12 40 94 29

### BAR RESTAURANT

# El Pati Blau

Especialitats en carns  
a la brasa de llenya  
i cuina de l'àvia

Menú diari

Obrim tot el mes d'agost

Els divendres i dissabtes,  
també per les nits

C/ ESPLUGUES, Nº 49  
08820 EL PRAT DE LLOBREGAT  
TELÉFON 93 478 77 31

# Sonia Rodríguez, campiona d'Espanya juvenil en els 400 metres llisos

Durant el cap de setmana del 10 i 11 de juliol, s'ha celebrat a El Ferrol el Campionat d'Espanya Juvenil, amb cinc atletes del Prat que van assolir la mínima de participació: Sonia Rodríguez, Sara Álvarez i Cristina Reliegos del Pratenc AA i Daniel Gañán i Judit Molina del Cornellà Atlètic.

En aquest Campionat, Sonia Rodríguez s'ha proclamat Campiona d'Espanya en els 400 metres llisos amb una millor marca personal de 57.48, demostrant d'aquesta manera que és la millor juvenil de la distància i una de les atletes catalanes amb més projecció de futur, que enguany ja ha sigut seleccionada per la Federació Catalana d'Atletisme per representar a l'equip juvenil a Madrid, a l'equip júnior a Itàlia i fins i tot a l'equip absolut a Valladolid.

La representació pratenc, a través del marxador Daniel Gañán va assolir una segona medalla, en aquest cas de plata a la prova dels 10.000 metres marxa i Sara Álvarez va estar molt a prop del podi en acabar en quarta posició a la prova dels 5.000 metres marxa. Judit Molina i Cristina Reliegos van participar en els 5.000 metres llisos, però tot i millorar les seves respectives marques personals no van poder assolir cap plaça de finalistes, tot i que Judit en onzena posició hi va estar a prop.

La setmana abans, es va disputar el Campionat d'Espanya Júnior a Saragossa, amb la participació de Raquel Juan del Pratenc AA en els 5.000 metres marxa, on va ser setena. Paral·lelament, a Huelva, es va celebrar el Campionat d'Espanya Cadet, amb quatre atletes del Pratenc AA: Juan Antonio Cifuentes va ser vuitè en el llançament de disc i catorzè en el llançament de pes i Estel·la López en els 100 m.l. i José Naranjo i David Lorente en els 300 m.l. van ser semifinalistes.

En el Campionat d'Espanya de Veterans, disputat a Sevilla el cap de setmana del 10 i 11 de juliol, Joan Josep Arnau del Pratenc AA, es va proclamar Campió d'Espanya en el llançament de disc de la categoria M60 amb una marca de



Sonia Rodríguez en el podi dels 400 m.l. del Campionat d'Espanya Juvenil a El Ferrol



Sara Gómez i Estel·la López Campiones d'Espanya Infantils per equips, amb la Selecció Catalana a Pontevedra

46,51 metres i Sots-Campió d'Espanya en el llançament de martell amb 40,96 metres.

### Campionats d'Espanya dels Jocs Esportius Escolars

A finals de juny es van celebrar els dos Campionats d'Espanya dels Jocs Esportius Escolars d'Atletisme, que organitza el Consejo Superior de Deportes. Del 20 al 24 de juny a Pontevedra es va disputar el de la categoria infantil, amb la participació de dues atletes del Pratenc AA: Estel·la López va guanyar la medalla de plata amb el relleu de l'equip Català i va ser cinquena en els 80 metres llisos i Sara Gómez va ser vuitena en el salt d'alçada. Totes dues atletes es van proclamar Campiones d'Espanya per equips, amb la Selecció Catalana.

Finalment, del 28 al 30 de juny es va celebrar el Campionat d'Espanya de la Joventut a Avilés, amb la participació d'un atleta del Prat que actualment està en el Cornellà Atlètic, Daniel Gañán, que va assolir el Sots-Campionat a la prova dels 5.000 metres marxa.

JAUME VILA

# La AE Prat vuelve al trabajo

De nuevo el Prat vuelve a los entrenamientos tras las vacaciones. El lunes 26 del presente mes de julio comienza una nueva temporada, una más en Primera Catalana. De momento el técnico, Manolo Márquez cuenta con 19 jugadores en la plantilla que se verán reforzados en la pretemporada por varias promesas del fútbol base, como son el portero Miguel, los defensas Germán y Felipe y el centrocampista, Sergio Mateos.

### Partidos amistosos

Tras dos semanas de entrenamientos el equipo comenzará a jugar partidos amistosos de pretemporada. Los previstos hasta la fecha son:

7 de agosto (19h.) Canovelles-Prat; 11 de agosto (20'30h.) Prat-Europa juvenil; 14 ó 15 de agosto (19h.) Prat.-Granollers; 18 de agosto (20'30h.) Prat- Espanyol juvenil B; 21 de agosto (19h.) Prat-Castelldefels (presentación plantilla); 21 de agosto (21h.) Suburense de Gitis-Prat.

### El día 23, Asamblea

Tanto la Asamblea General Ordinaria (aprobación de presupuestos y estado de cuentas de la temporada) como la Extraordinaria en donde se convocará elecciones a la presidencia tendrán lugar el próximo viernes 23 en la sede del club situada en el campo del Sagnier a partir de las 20'30 h. la Ordinaria y a continuación la Extraordinaria.

M. GOL



La AE Prat afrontará una nueva temporada con la ilusión del ascenso a la Tercera División



Manuel Márquez trabajará con el equipo, en esta ocasión, desde el principio de temporada

## Plantilla AE Prat 2004-05

### Porteros:

Josep COSTA y VICTOR Manuel Fernández

### Defensas:

ROBERT Vígara, Francisco José MORENO, XAVI VALLS, IVAN Sánchez y Oscar CLEMENTE (Igalada) y Albert COMAS (Cornellà juvenil)

### Mediocampistas:

Jordi PARRALEJO, DANI CARME, ALEX PEREZ, Jordi VALLS y RUBEN Dario Rubio (Igalada) y DANI Navarro (Penya Anguera)

### Atacantes:

LOLO Navarro, JAIME Fuentes, MOISES Carrasco (Cornellà), GUIM García (Penya Anguera) y Benjamín Llorente (Masnou)

SERVICIO  
OFICIAL

TALLERES J. GARCÍA



CITROËN



CATALUNYA, 59-61 EL PRAT DE LLOBREGAT Teléfonos: 93 379 16 55 - 93 379 32 23

## Fútbol

### Fran al stage del Barça en Perelada

*El pratense tendrá una gran oportunidad de demostrar su valía*

El joven de 20 años, el defensa pratense del Barça, Fran González, que jugará esta temporada en el Barça B, ha sido requerido por el entrenador del FC Barcelona, Frank Rijkaard para efectuar el stage de pretemporada con el primer equipo en Perelada.



**Fran González es uno de los jugadores de la plantilla del Barça B que va a Perelada**

El pasado lunes 12 de julio comenzó dicha concentración en las instalaciones azulgranas para pasar las distintas pruebas médicas y al día siguiente por la tarde desplazarse a Perelada, estancia que se prolongará hasta el martes día 20. En este periodo el cuadro barcelonista jugará tres encuentros amistosos ante el Banyotes (día 16), Figueres (18) y Palamós (20). Posteriormente Fran tendrá un par de días libres y se unirá al resto de compañeros del Barça B que se concentrará en el Muntanya. Recordamos que el defensa pratense ya disputó dos amistosos con el primer equipo, uno la temporada pasada (21 de abril) ante la Selección

China (6-0) y otro anterior (2 de abril) cuando Radomir Antic era el entrenador ante el Al Athad (5-0).

#### Fichajes de verano

De los diversos jugadores pratenses que hay por varios equipos de Catalunya, muchos han cambiado de aires a lo largo del presente verano, unos para subir de categoría y otros para bajar. También hay otros que todavía no tienen destino como es el caso de Ángel Dolz, Oliver Martínez, Jordi Corpa o Dani Villena. Aquí tenemos los más importantes.

**MANOLO GOL**

### Muchos pratenses cambian de aires este verano

#### Tercera División

Martos (Barça C)  
Ricky (del Palamós al Vilanova)  
Cañadas (del Manlleu al Mataró)

#### Primera Catalana

Arcos (Pubilla Casas)  
Alex (Viladecans al Horta)  
Reyes (Hosp. At. al Horta)  
Quique (Martorell al Horta)  
Miguel (Escola PB al Horta)  
Sánchez (Escola PB al Horta)  
Floren (Escola PB al Horta)  
Jonhy (Hosp. At. a la Rapitencia)  
Iván Fuentes (Marianao al Poble Sec)  
Gusi (Premia al Poble Sec)  
Lay (Prat al Poble Sec)  
Rangel (Caprabo al Europa)  
Carlitos (Badalona B al Europa)  
Javi Corpa (Hosp. At al Marianao)  
M. Angel Rubia (Badalona B)

#### Preferente

David Fuentes (Viladecans)  
Israel (Marianao al Sta. Eulalia)  
Salva (Hebrón al Viladecans)  
Sobrero (Viladecans)  
Alberto Fuentes (Sants)  
Edu García (Viladecans)

## Fútbol. 2ª Regional

### Tres equipos pratenses en Segunda

Con el ascenso de la Unificación Prat, tres serán los conjuntos que disputarán el próximo campeonato de Segunda Regional: Unificación Prat, Juventud Prat y Prat «B».

Por lo que se refiera al Juventud Prat cabe destacar el fichaje del portero pratense procedente del Albarrosa, Quilez. También se han confirmado ya las bajas de Campa, David García, «Gato», Elio y Alex. Gutí continuará dirigiendo al conjunto del Estruch que ya tiene algunos encuentros concertados: ante el Can Vidalet el 29 de agosto y ante el Ribes en el Estruch el 4 de agosto.

Por lo que se refiere al Prat «B», el filial confiará totalmente en la juventud. El propósito de la entidad es la de confeccionar una plantilla joven, con edades por debajo de los 23 años. Surrallés, ex jugador de la AE Prat, y persona de toda confianza del entrenador del primer equipo, Manuel Márquez, será el encargado de conducir al filial.

En cuanto al recién ascendido Unificación Prat, el objetivo de la entidad pratense será la de afianzarse en la categoría e intentar no pasar problemas.

**L.ILLO**

## Fútbol Sala

### El Sporting Prat también asciende

El Sporting Prat ha rematado la gran temporada del fútbol sala local, ascendiendo también, al igual que anteriormente ya lo hiciera el Casa Alcalá. Los pupilos de Fontanals han conseguido definitivamente el ascenso a División de Honor.

El Casa Alcalá busca un esponsor que pueda sufragar los numerosos gastos que este año tendrá el conjunto de futbol sala local en Territoriales. Los desplazamientos a Tarragona e incluso a tierras Andorranas obligan a la directiva del Casa Alcalá a mover los hilos en busca de financiación. La filosofía deportiva seguirá siendo la misma, contando con jugadores pratenses.

**L. ILLÓ**



**Sporting Prat**

# El CB Prat 04-05, al complet

*L'equip que entrenarà Agustí Cuesta ha tancat ja la plantilla per a la propera temporada*

En apenes tres setmanes, el club presidit per Arseni Conde ha pogut tancar la plantilla 2004-2005, que combina joventut i experiència, i en la que cinc jugadors provenen de la Penya, després de l'acord de vinculació amb el que es va arribar amb l'equip verd-i-negre.

Com a base pur, El Prat tindrà Gustavo «Panchi» Barrera, una de les grans promeses del bàsquet espanyol, tot i que encara no té el transfer que el permeti jugar a Lliga EBA, ja que va néixer a Uruguai. Barrera estarà aquest estiu amb la Selecció Espanyola «B», fet que demostra el seu potencial, i durant la temporada jugarà amb el primer equip del Joventut en la ULEB Cup i en els partits que Aíto cregui convenient de la Lliga ACB si finalment obté els documents de nacionalització necessaris.

El fet que encara no es pugui assegurar si Barrera començarà la temporada jugant a Lliga EBA, ha fet que l'equip que dirigirà Agustí Cuesta tingui també a Josep Perich i Pere Coromines, finalment renovats, com a homes que també poden ocupar la posició de base puntualment.

L'intent del club d'incorporar novament Olíver Gómez no va donar els seus fruits, i el jugador va renovar finalment pel Vic, on continuarà també Jordi Balaguer.

### Un joc interior molt reforçat

En les posicions exteriors, el CB Prat va assolir l'èxit de la renovació de Xavi Martí, referència de l'equip en les últimes temporades, i va incorporar Joan Jordi Vall-Llobera i Dmitri Flis (els dos vinculats a la Penya). Flis, tot i que pot jugar dins la zona, ho farà com a aler alt, per continuar la seva formació.

En el joc interior, és on amb seguretat més s'ha millorat respecte de l'última temporada. Així, a l'equip pratenc arribaran els pivots procedents del Joventut, Albert Roma (un 2'13 que pot convertir-se en un dels millors jugadors de



El nou CB Prat comptarà amb cinc jugadors procedents del CB Joventut

la categoria) i Guifré Peray. A més, es va aconseguir el retorn de Diego Araque (Martorell) i l'últim fitxatge va ser el de Txus Benito, que es va proclamar campió de Lliga EBA amb el CB L'Hospitalet.

Amb aquests homes i el pivot local, Jordi Boronat, que tot i tenir fitxa amb el sènior «B», també gaudirà de minuts a EBA, el CB Prat va donar per tancada una nova plantilla que torna a aspirar al màxim.

En el moment de tancar aquest article, el club esperava la composició definitiva dels grups de la propera temporada, en la que el CB Prat podria competir en un grup format per equips catalans i balears.

JUAN CARLOS CEBRIÁN

### Plantilla 2004-2005

Bases	Procedència
«Panchi» Barrera	Joventut
Josep Perich	CB Prat
Pere Coromines	CB Prat
Alers	
Xavi Martí	CB Prat
Joan Jordi Vall-Llobera	Joventut
Dmitri Flis	Joventut
Pivots	
Albert Roma	Joventut
Guifré Peray	Joventut
Diego Araque	Martorell
Txus Benito	CB L'Hospitalet
<b>Entrenador:</b> Agustí Cuesta	

# TOT AUTO PRAT

- Mecànica General de l'Automòbil
- Electricitat
- Revisió pre ITV
- Neteja Integral de l'Automòbil a mà
- Carroceria
- Interiors
- Motor
- Centre de Greixatge



**SERVEI INTEGRAL DE L'AUTOMÒBIL**

Cerdanya, 89-91  
EL PRAT DE LLOBREGAT  
TEL.: 370 08 11

## Patinaje carreras

# Sobresaliente actuación de los pratenses en los nacionales en pista

Éxito total de los patinadores pratenses en los Campeonatos de España de pista que se han celebrado a finales del mes de junio y principios de julio. En total, 12 medallas han conseguido la representación pratense en los campeonatos que se han celebrado en la pista del CD Lagunak de Barañain en lo que respecta a la categoría juvenil y júnior y en el patinódromo de Ariznavarra (Vitoria) para las

categorías infantil y sénior. Estos grandes resultados han tenido la grata consecuencia de que dos pratenses: el juvenil Jonathan Sánchez y la sénior Marta Sánchez hayan sido convocados con al selección española para acudir Campeonatos de Europa que próximamente se disputarán en Pamplona y Holanda, respectivamente.

DELTA



Jonathan Sánchez ha sido uno de los patinadores pratenses más destacados en los pasados Campeonatos de España

## Campeonatos de España Pista

### Juvenil

Jonathan Sánchez (Delta Prat) 3º 500 m.  
« « 2º 5.000 m. puntos  
« « 2º 100000 m. eliminación

### Infantil

Jennifer Asensio (Delta Prat) 3º 300 m.  
Jonathan Ruiz (Delta Prat) 2º 300 m. línea  
« « « 2º 3.000 m. puntos

Roger Vallverdú (Delta Prat)

1º 300 m. línea  
1º 1.500 m. línea  
1º 3.000 m. puntos

### Sénior

Sandra Gómez (Cobra Prat) 3ª 300 m. contrarreloj  
Marta Sánchez (Delta Prat) 2ª 10.000 m. eliminación  
« « « 2ª 15.000 m. eliminación

## Hoquei

# El Prat fa historia

El CH Prat aconseguix aquesta temporada 2003-2004 la millor classificació en la història del senior després de col·locar-se sisens a la taula del Grup 3 de al 2a Catalana. Els nois de Josep Maria Cañis han aconseguit 16 victòries, 3 empats i 13 derrotes en una temporada on s'ha complert l'objectiu prin-

cipal que era quedar entre els 10 primers de la taula. Amb aquest fita el tècnic del CH Prat diu adieu al Hoquei Patins un cop més i es reserva la propera temporada per fer un any sabàtic dins del món d'aquest esport.

ELISENDA GÁLVEZ



ADMINISTRADOR DE FINQUES

# Asesoría Técnica Laboral

LABORAL - FISCAL - CONTABLE - ADM. FINCAS - SEGUROS



• Juzgados de lo Social • S.M.A.C. (Conciliaciones) • Alta Empresas en Seguridad Social • Seguros Sociales • Nóminas • Contratos Trabajo • Autónomos • Pensiones • Inspección Trabajo

• I.A.E. - I.V.A. • Declaraciones de Renta • Impuesto Sociedades • Contabilidades • Constitución y Legalización de Sociedades y Cooperativas • Cuentas Anuales y Registro Mercantil

• Vehículos • Multiriesgos Hogar • Multiriesgo comercio • Comunidades • Vida • Planes de pensiones • Enfermedad • Accidentes • Incendio

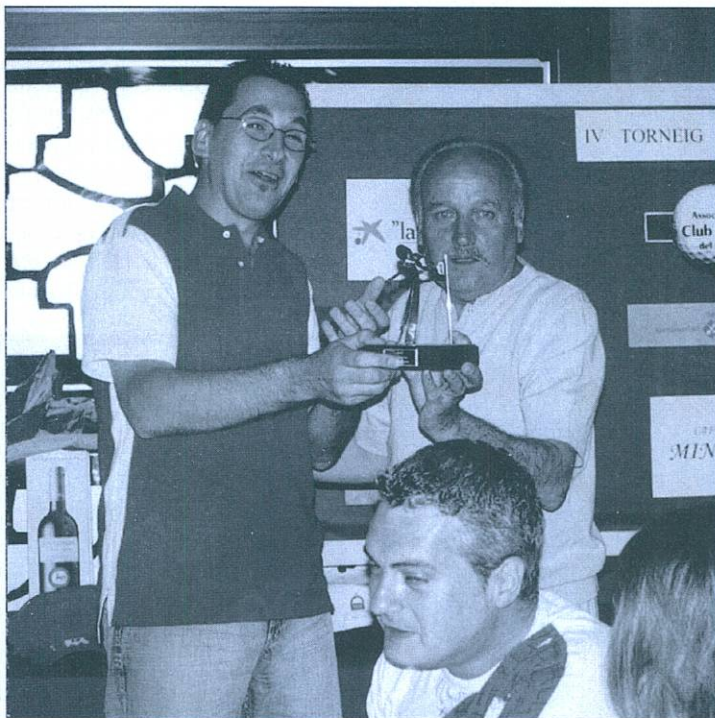
• Administración de comunidades, pisos y locales • Alquiler pisos y locales • Traspasos locales de negocio • Contratos arrendamiento • Tramitación cédulas de habitabilidad • Informes registro de la propiedad

Francesc Balcells, 10 (entrada por c. Lleida) - Tel. 93 379 59 99 - Fax 93 478 81 07 - El Prat de Llobregat

Golf

# Pejoan, claro vencedor

Sergi Pejoan se proclamó finalmente vencedor del IV Torneig Segle XXI de golf. Tras la disputa de las seis pruebas de las que constaba el torneo, el jugador de la Associació Pro Club de Golf del Prat se alzó con la victoria, seguido de José A. Gamero y José Alonso Lain, respectivamente. Pejoan obtuvo la victoria gracias a vencer en los campos de la PGA de Caldes de Malavella, en el Club de Golf de Girona y en el campo de Aigües-verds de Reus. Por lo que respecta al campeonato absoluto de scratch el premio se lo llevó Manuel Blanco. El trofeo para la categoría femenina fue para Imma Querol y el júnior para Albert Carreter. La entrega de premios se realizó en un restaurante local en donde se dieron cita jugadores y familiares así como los representantes del consistorio, los tenientes de alcalde; M<sup>a</sup> Eugenia Cruz y José Luis Olivera.



Sergi Pejoan, en la izquierda de la foto, recogió el premio de vencedor de manos del presidente de la Associació Pro Club de Golf del Prat, Antolín Ribas

DELTA

Natación

# Dos oros alzan a Sergio García como el mejor bracista infantil

El nadador pratense, Sergio García obtuvo tres medallas en los pasados Campeonatos de España en categoría infantil disputados en Reus del 8 al 11 de julio. Sergio se proclamó el mejor nadador de su categoría en la disciplina de braza, ya que consiguió el oro tanto en los 100m. como en los 200 m. braza. Su buen estado de forma es palpable, puesto que además, en la prueba de los 100 m. braza batió el récord de Catalunya de la distancia, crono que llevaba 14 años sin batirse. Su gran actuación en los nacionales la remataría con otra medalla, esta de bronce, en los 200 m. estilos.

Anteriormente, Sergio había obtenido también unos buenos resultados en el ínter territoriales celebrados en el Club Metropol de Las Palmas de Gran Canaria y en donde el nadador local obtuvo dos medallas de oro en los 200 m. estilos y en los 4x50 m. estilos así como una de bronce en los 200 m. mariposa.

El pratense, nadador actualmente del CN Cornellà, está teniendo un constante seguimiento y control por parte de los técnicos de la Federación Española de Natación que controlan en todo momento su trabajo.

Cabe destacar además la participación en los Nacionales, de otra representante pratense, Mireia Vargas que tuvo como mejor actuación, el sexto puesto en los 400 m. estilos.

T.ESPIGARES

Informació de primera mà a

# Delta

LLOBREGAT

El periòdic d'El Prat



**PEUGEOT en EL PRAT**

Avda. 11 de Setembre, 239 - 245  
Tels. 93 370 39 03 - 93 370 59 61

Última hora

## Juan Carlos Moreno firma por el Almería

El pratense Juan Carlos Moreno ha firmado finalmente con el Almería de 2ª División. Tras el ascenso a Primera con su anterior conjunto del Numancia Moreno no ha llegado a un acuerdo para continuar con el conjunto soriano. Parece ser que la gran temporada realizada por el pratense en el Numancia no ha sido

suficiente para la que la directiva soriana, que incluso ha querido rebajar la ficha le haya renovado por una temporada más. Ni el hecho de haber batido su propio récord goleador, con 8 tantos, ha sido suficiente para que Moreno continuara.

REDACCIÓN



Adan Sanz i Raquel van tornar a estar a un gran nivell de penetració

Patinatge Artístic

## Adan Sanz i Raquel Frías subcampions d'Espanya

Adán Sanz y Raquel Frías han repetit aquest any el subcampionat a la categoria cadet al Campionat de Espanya de Parelles de Dansa. La competició es va celebrar el passat mes de juny a la localitat madrilenya de Coslada on es van aplegar durant quatre dies les

millors parelles de patinatge artístic sobre rodes de les modalitats mixtes i de dansa de tota Espanya. La parella local va tornar a estar a un gran nivell demostrant la seva qualitat.

E.G



¡LO TENEMOS TODO PARA SU AUTOMOVIL!

AUTO SONIDO

VEGA



¡Venga a vernos!

Accesorios y recambios para el automóvil

RADIOCD CON MP3  
100 EUROS

·AUTORADIOS  
·ALARMAS

CONJUNTO  
RADIOCASSETE CD  
150 EUROS INSTALADO

· TELEFONIA MOVIL

MONTAJE Y  
REPARACION

Manos libres instalado 99 euros IVA incluido

Caldetas, 5 - Tel. y fax: 93 478 37 09 - El Prat de Llobregat

INSTALACIÓN DE NEONES

OFERTA: Radiocassette con frontal extraible 30 euros



TEAM MATCH

**Pedro**  
ESPORTS

Moda esportiva:

Futbol, F. Sala, Neu, Bàsquet, Muntanyisme, Caça, Pesca i tot tipus d'esports

Tramitacions permisos i llicències

Pau Casals, 34 - Telèfon 93 370 08 02 - Fax 93 478 21 61 - 08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

DELTA PRAT S.L.  
CONCESIONARIO OFICIAL



KIA MOTORS



ME GUSTA KIA

KIA PICANTO

Con aire  
acondicionado  
o descuento  
equivalente

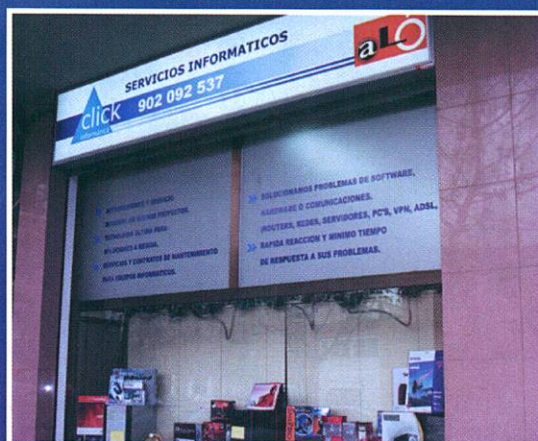
\*P.V.P. recomendado  
de Picanto 1.0 LX en Península  
(Impuestos, transporte, acción promocional  
y Plan Prever incluidos).

Av. Onze de Setembre, 189. El Prat - Tel. 93 370 35 02 - Fax 93 370 33 50

comercial@click2004.com

click  
informática

- Asesoramiento y servicio integral en nuevos proyectos.
- Tecnología última para soluciones a medida.
- Servicios y contratos de mantenimiento para equipos informáticos.
- Solucionamos problemas de software, hardware o comunicaciones (Routers, Redes, Servidores, Pc's, VPN, ADSL...).
- Servicio 24 horas.
- Rápida reacción y mínimo tiempo de respuesta a sus problemas.



C/ Tarragona, 42  
08820 EL PRAT  
(BCN)  
Tel. 902 09 25 37  
Fax 93 478 31 45



# CENTRE MÈDIC

El millor servei mèdic al seu costat

Telèfon: **93 479 16 90**

Horari de visites concertades i d'urgències  
de 8 a 20 hores.

- **Especialitats:** Medicina General, Traumatologia, Ginecologia, Pediatria, Dermatologia, .....fins a 20 especialitats.
- **Serveis:** Anàlisis clínics, Fisioteràpia, Radiologia, ecografies i mamografies

**Concertat amb mútues asseguradores i laborals**

C/ Ignasi Iglesias, 81-83 • El Prat de Llobregat



MUEBLES

**EXPO  
MOBI**

**REBAIXES**

**-60%**  
FINS AL **DTE.**

Des de l'1 de juliol i fins que s'acabin les existències



MOBLES

**EXPO  
MOBI**

**EL PRAT DE LLOBREGAT**

Anselm Clavé, 5  
Tel.: 93 379 37 98



**BARCELONA CARREFOUR-PRAT**

Autovía  
Castelldefels, km. 5  
Tel.: 93 370 72 02

